ក

មាតិកា

I-ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១-ព្រះរាជក្រម

២២-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/១២០៦/០៣១ ស្តីពីការប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ០១

២-ព្រះរាជក្រឹត្យ

១៦-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៨៦ ស្តីពីការតែងតាំងជាទីប្រឹក្សា នាយក នាយករងខុទ្ទកាល័យ និងឧបការី ឯកឧត្តម **ហុង ស៊ុនហួត** អនុប្រធានទី ២ រដ្ឋសភានីតិកាលទី ៣ ចំនួន១៩ រូប ៩៣

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៨៧ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **មូន ប្យុងឆាង** (MOON BYUNG CHANG) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅក្រុងសេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ៩៥

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៩៤ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ថែម ទីឡា** បច្ចុប្បន្នឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព តំណាងអចិន្ត្រៃយ៍នៃព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជាប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ និងប្រទេសកាណាដា ជាឯកអគ្គរាជទូត វិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋសហព័ន្ធអាល្លឺម៉ង់ ម៉ាល់តា ស៊ុីប្រ និងស្លូវេនី ដោយមាននិវេសនដ្ឋាន នៅទីក្រុងប៊ែរឡាំង ៩៦

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៩៥ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ស៊ា កុសល** បច្ចុប្បន្នតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍រង នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាពតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ និងប្រទេសកាណាដា ដោយមាននិវេសនដ្ឋាន នៅទី ក្រុងញូវយ៉ក ៩៧

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៩៦ ស្តីពីការផ្លាស់ឯកឧត្តម **ឡុង កែម** បច្ចុប្បន្នឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម វិលចូលប្រទេសវិញ ដោយត្រូវចប់អាណត្តិបេសកកម្ម ៩៨

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៩៧ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ទាវ់ ផល** បច្ចុប្បន្នអគ្គាធិការ នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន នៃក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ៩៩

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៩៨ ស្តីពីការផ្លាស់ឯកឧត្តម **អេង យេង** បច្ចុប្បន្ន ឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋ គុយបា វិលចូលប្រទេសវិញ ដោយត្រូវចប់អាណត្តិបេសកកម្ម ១០០

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៤៩៩ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ម៉ែស ម៉ារណុឡា** បច្ចុប្បន្នទីប្រឹក្សា នៃក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋ គុយបា ១០១

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០០ ស្តីពីការផ្លាស់ឯកឧត្តម **ជុំ សុន្ទរី** បច្ចុប្បន្ន ឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសហព័ន្ធរុស្ស៊ី លីទុយអានី លេតតូនី វិលចូលប្រទេសវិញ ដោយត្រូវចប់អាណត្តិបេសកកម្ម ១០២

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០១ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ខៀវ ថាវិកា** បច្ចុប្បន្នអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសហព័ន្ធរុស្ស៊ី លីទុយអានី លេតតូនី និងអេសតូនី ដោយមាននិវេសនដ្ឋាន នៅទីក្រុងម៉ូស្គូ ១០៣

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០២ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទានចំពោះ ឯកឧត្តម ឧកញ៉ា **ឆាន់ ទឡ្ហនៈ** នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេនា ១០៤

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០៣ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះឯកឧត្តម ចំនួន ០៣ រូប ១០៥

១៧-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០៤ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទានចំពោះ អស់លោកជាជនបរទេសចំនួន ០៣ រូប នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេនា ១០៦

២៣-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០៦ ស្តីពីការដកហូតឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ឧត្តមសេនីយ៍ ឯក** ពីលោក ហេង ពៅ នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១០៧

២៦-១២-២០០៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០៦/៥០៨ ស្តីពីការតម្លើងថ្នាក់ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមមន្ត្រី** នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ដោយគិតចាប់ពី ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ៣៤ រូប ១០៨

II-រាជរដ្ឋាភិបាល

១-អនុក្រឹត្យ

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ១១០

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០២ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ១១២

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៣ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ១១៦

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ១១៧

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៥ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ១១៩

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៦ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ១២៤

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៧ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ១២៧

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៨ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១២៩

០២-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៩ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១៣០

០៣-០១-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ១០ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ១៣១

២_សេចក្តីសម្រេច

០២-០១-២០០៧ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០១ សសរ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិនិត្យ និងដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាស្តីពីការជួសជុលពហុកីឡាដ្ឋានជាតិអូឡាំពិក ១៥២

III_ការងារបណ្តាក្រសួង

១_ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

០៧-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣២៩ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អាយ លែន ឌីជី (ខេមបូឌា) លីមីធីត** ១៥៤

០៧-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៣០ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អិល.អេច.ស៊ី.គ្រុប** ១៥៥

០៧-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៣១ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហ៊ាំ ឆូ អ៊ិនធើណេសិនណល** ១៥៧

០៧-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៣៣ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **(ខេមបូឌា) អឹមូហ្វ៊ីម៉ិន អេនធើធេនមេន** ១៥៩

០៧-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៣៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ម៉ូវិទ្យុម៉េច** ១៦១

០៨-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៤១ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **យូរ៉ូអេស៊ា ឆៅថ័រ** ១៦៣

០៨-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៤៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **តិន ហៀប ហ្វាត គ្រុប** ១៦៥

០៨-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៣៤៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **វ្យូ_លីម ខូ អិលធីឌី** ១៦៧

ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/១២០៦/០៣១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៦ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៥ នីតិកាលទី៣ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាមទម្រង់ និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅនេះ ៖

ច្បាប់
ស្តីពី
ការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើ វិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពី សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ឆ្នាំ ១៩៨៧ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ដែលធ្វើនៅ :

-ទីក្រុងឡុងដុង នាថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩០

-ទីក្រុងកូប៉ែនហាហ្គេន នាថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩២

-ទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ នាថ្ងៃទី ១៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ និង

-ទីក្រុងប៉េកាំង នាថ្ងៃទី ០៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩

ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុង ភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធីដើម្បីអនុវត្តលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់នេះ ។

រាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី២២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជបញ្ជាសព្វព្រះទ័យ

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ប្រធានព្រឹទ្ធសភា

ជា ស៊ីម

៣/៧.០៦១២.៥៣៦

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ

សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

ហ៊ុន សែន

បានជម្រាបជូនសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

ហត្ថលេខា

ម៉ុក ម៉ារ៉េត

លេខ: ៤៨៤ច.ល

[illegible]

រាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី [illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុន [illegible]

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៦៧ នាហ៊ុ - កបច

សេចក្តីថ្លែងហេតុ

នៃសេចក្តីព្រាងច្បាប់

ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់

ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន

ក្នុងនាមប្រទេសជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញាទីក្រុង វីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ចាប់ពីថ្ងៃទី ២៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០១ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានកាតព្វកិច្ចអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយដែលមានចែងនៅក្នុងអនុសញ្ញា វីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ដែលគោលបំណងសំខាន់គឺការលប់បំបាត់ការប្រើប្រាស់សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ។

ដើម្បីអនុវត្តអនុសញ្ញា វីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងគោលបំណងកាត់បន្ថយ និងលប់បំបាត់នូវការប្រើប្រាស់សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន អង្គការកម្មវិធីបរិស្ថានសហប្រជាជាតិ និងប្រតិភូមកពីប្រទេសជាច្រើនបានជួបប្រជុំគ្នា ដើម្បីអនុម័តលើវិសោធនកម្មចំនួន ៤ ធំៗ ហើយត្រូវបានអនុម័តដោយរដ្ឋាភិបាលមកពីប្រទេសជាច្រើន។ វិសោធនកម្មទាំងនេះបានកែសម្រួល និងអនុម័តដូចខាងក្រោម :

- វិសោធនកម្ម ទីក្រុង ឡុងដុង បានអនុម័តក្នុងឆ្នាំ១៩៩០ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំភាគី នៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់លើកទី២ នៅទីក្រុង ឡុងដុង និងបានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១០ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩២។ វិសោធនកម្មនេះបានដាក់ចេញនូវពីរវិធានការត្រួតពិនិត្យទាំងការផលិត និងការប្រើប្រាស់ចំពោះសារធាតុថ្មី១បីក្រុម គឺហាឡូហ្សែននៃសារធាតុ CFCs (សារធាតុនៅក្នុង ឧបសម្ព័ន្ធ B ក្រុម I) កាបូនតេត្រាក្លរ៉ាយ (ឧបសម្ព័ន្ធ B ក្រុម II) និងម៉េទីលក្លរ៉ូហ្វម (methyl chloroform) ឬ1,1,1-trichloroethance (ឧបសម្ព័ន្ធ B ក្រុម III)។ វិធានការត្រួតពិនិត្យរួមមាន ការរឹតបន្តឹង ចំពោះការធ្វើពាណិជ្ជកម្មរវាងប្រទេសមិនមែនជាភាគីនៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ផងដែរ ។

  វិសោធនកម្មក៏បានដាក់ចេញនូវវិធានការចំពោះសារធាតុ HCFCs (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម I) ប៉ុន្តែតម្រូវឱ្យគ្រាន់តែរាយការណ៍ពីទិន្នន័យនៃការផលិត និងការប្រើប្រាស់តែប៉ុណ្ណោះសម្រាប់ឧបសម្ព័ន្ធដោយមិនបានដាក់នូវវិធានការត្រួតពិនិត្យឡើយ ។

ចំពោះយន្តការហិរញ្ញវត្ថុគឺត្រូវបានដាក់ចេញ (មាត្រា១០នៃពិធីសារ) សម្រាប់ផ្តល់ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ និងបច្ចេកទេសដល់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍ ដូច្នេះប្រសិនបើប្រទេសកម្ពុជាមិនបានផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មនេះទេ គឺយើងមិនអាចទទួលបាននូវការឧបត្ថម្ភជាថវិកា និងបច្ចេកទេសពីអង្គការមូលនិធិពហុភាគីក្នុងការលុបបំបាត់សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូនឡើយ។ចំពោះការផ្តល់ថវិកាកន្លងមក គឺដោយសារការអនុគ្រោះ ពីព្រោះប្រទេសយើងបានចូលជាសមាជិកអនុសញ្ញានេះចុងក្រោយគេ។

- វិសោធនកម្មទីក្រុង កូបែនហាហ្គេនបានអនុម័តនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩២ នៅឯកិច្ចប្រជុំភាគី នៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ លើកទី ៤ នាទីក្រុង កូបែនហាហ្គេន និងបានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩២ ។ វិសោធនកម្មបានដាក់ចេញនូវវិធានការត្រួតពិនិត្យចំពោះការប្រើប្រាស់សារធាតុហាយដ្រូក្លរ៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន Hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម I)។ វិសោធនកម្មក៏បានដាក់នូវវិធានការត្រួតពិនិត្យចំពោះការផលិត និងការប្រើប្រាស់សម្រាប់ក្រុមសារធាតុថ្មីពីរ គឺសារធាតុហាយដ្រូប្រូម៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន Hydrobromofluorocarbon (HBFCs) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម II) និងម៉េទីលប្រូម៉ាយ (methyl bromide) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E ក្រុម I)។ សារធាតុហាយដ្រូប្រូម៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន (HBFCs) និងម៉េទីលប្រូម៉ាយ (methyl bromide) ពុំមានប្រើប្រាស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាទេ។
- វិសោធនកម្មទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ បានអនុម័តនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៧ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំភាគីពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ លើកទី ៩ នាទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ និងបានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ។ វិសោធនកម្មនេះមិនបានដាក់ចេញវិធានការចំពោះសារធាតុថ្មីបន្ថែមទៀតទេ។ ប៉ុន្តែវិសោធនកម្មបានដាក់ចេញនូវតម្រូវការប្រព័ន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណ ដើម្បីអាចឱ្យភាគីជាសមាជិកធ្វើការត្រួតពិនិត្យ និងគ្រប់គ្រងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មនៃសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ក្រោមពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់។ ចំពោះវិសោធនកម្មនេះ បើយើងមិនបានផ្តល់សច្ចាប័នទេនោះ យើងនឹងមិនអាចទទួលបានថវិកាក្នុងការរៀបចំច្បាប់ និងរៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីគយ និងគម្រោងផ្សេងៗទៀតឡើយ តែផ្ទុយទៅវិញដោយប្រទេសកម្ពុជាយើងចូលជាសមាជិកក្រោយគេ អង្គការកម្មវិធីបរិស្ថានសហប្រជាជាតិមានការអនុគ្រោះដល់ប្រទេសកម្ពុជា ដោយផ្តល់ថវិកាក្នុងការរៀបចំអនុក្រឹត្យស្តីពីការគ្រប់គ្រងសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ។
- វិសោធនកម្មទីក្រុង ប៉េកាំង បានអនុម័តនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៧ នៅឯកិច្ចប្រជុំភាគីពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់លើកទី ៩ នាទីក្រុង ប៉េកាំង បានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០២ ។ វិសោធនកម្មបានដាក់ចេញនូវវិធានការត្រួតពិនិត្យចំពោះការផលិតសារធាតុហាយដ្រូក្លរ៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន Hydrochlorofluoro-carbons (HCFCs) តែមួយគត់ (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម I) និងធ្វើការរឹតបន្តឹងចំពោះការផលិត និងការប្រើប្រាស់ និងធ្វើពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់ក្រុមថ្មីនៃសារធាតុប្រូម៉ូក្លរ៉ូមេតាន bromo-chloromethane (BCM) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម III) ជាមួយប្រទេសមិនមែនជា

សមាជិកភាពអនុសញ្ញាវីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ។ ចំពោះវិសោធនកម្មនេះ ប្រសិនបើប្រទេសកម្ពុជា មិនបានផ្តល់សច្ចាប័នទេនោះគឺយើងមិនអាចនាំចូលនូវសារធាតុទាំងនេះបានឡើយ ។

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាគួរតែត្រូវផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មទាំងបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ពីព្រោះវាមានសារៈសំខាន់ក្នុងជំរុញការអនុវត្តអនុក្រឹត្យ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន និងការអនុវត្តកម្មវិធីជាតិស្តីពីការគ្រប់គ្រងសារធាតុត្រជាក់នៅកម្ពុជាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ក្នុងនាមជាភាគីមួយនៃអនុសញ្ញាវីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ។

ពិនិត្យជារួម ការផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មនៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់នេះពុំនាំមកនូវផលវិបាកជាអវិជ្ជមានណាមួយដល់ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច-សង្គមរបស់កម្ពុជាឡើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញវាបានចូលរួមចំណែកជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល កាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ការពារបរិស្ថាន និងធនធានធម្មជាតិឆ្ពោះទៅសម្រេចបាននូវការអភិវឌ្ឍប្រទេសប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។

សេចក្តីដូចបានទូលថ្វាយ និងជម្រាបជូនខាងលើ សូមរដ្ឋសភាមេត្តាពិនិត្យ និងអនុម័តសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូននេះដោយអនុគ្រោះ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥

ហ៊ុន សែន

ពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពី
សារធាតុដែលបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន

បានកែសម្រួល និងបានធ្វើវិសោធនកម្ម ដោយកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីលើកទី ២

(ឡុងដុង ថ្ងៃទី២៧-២៩ មិថុនា ១៩៩០)

និងដោយកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីលើកទី ៤

(កូបេនហាហ្គេន ថ្ងៃទី២៣-២៥ វិច្ឆិកា ១៩៩២)

និងបានកែសម្រួលបន្ថែម ដោយកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីលើកទី ៧

(វីយែន ថ្ងៃទី៥-៧ ធ្នូ ១៩៩៥)

និងបានកែសម្រួល និងបានធ្វើវិសោធនកម្មបន្ថែម ដោយកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីលើកទី ៩

(ម៉ុងរ៉េអាល់ ថ្ងៃទី១៥-១៧ កញ្ញា ១៩៩៧)

និងដោយកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីលើកទី ១១

(ប៉េកាំង ថ្ងៃទី២៩ វិច្ឆិកា-ថ្ងៃទី៣ ធ្នូ ១៩៩៩)

ភាគីនៃពិធីសារនេះ: ជាភាគីនៃអនុសញ្ញា *Vienna* ដើម្បីការពារស្រទាប់ អូហ្សូន ។

ស្ថិតនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ: ភាគីជាសមាជិកត្រូវយល់ដឹងអំពីការតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន គឺអនុវត្តវិធានការសមស្របសំដៅការពារសុខភាពមនុស្ស និងបរិស្ថានប្រឆាំងឥទ្ធិពលប៉ះពាល់ផ្សេងៗ បណ្តាលមកពីសកម្មភាពមនុស្សបង្កឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរ ឬមាននិន្នាការផ្លាស់ប្តូរស្រទាប់ អូហ្សូន ។

គួរយល់ដឹងចំពោះការបញ្ចេញទៅក្នុងបរិយាកាសនូវសារធាតុពុល អាចបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូនក្នុងកម្រិតមួយ ដែលជះឥទ្ធិពលអាក្រក់ដល់សុខភាពមនុស្ស និងបរិស្ថាន ។

ការយល់ដឹងពីឥទ្ធិពលប៉ះពាល់យ៉ាងខ្លាំងក្លាដល់អាកាសធាតុ ដែលបណ្តាលមកពីការបញ្ចេញទៅក្នុងបរិយាកាសនូវសារធាតុពុល ។

យល់ដឹងពីវិធានការការពារស្រទាប់ អូហ្សូន ប្រឆាំងនឹងសកម្មភាពបំផ្លាញផ្សេងៗ ដោយផ្អែកទៅលើចំណេះដឹងវិទ្យាសាស្ត្រ និងគិតគូរពីផ្នែកបច្ចេកទេស និងសេដ្ឋកិច្ច ។

កំណត់ការពារស្រទាប់ អូហ្សូនដោយវិធានការបង្ការជាមុន សំដៅត្រួតពិនិត្យការបញ្ចេញសារធាតុពុលដែលបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូនទៅក្នុងបរិយាកាស ក៏ដូចជាកំណត់នូវទិសដៅខ្ពស់ក្នុងការបំបាត់ការបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូនដោយផ្អែកទៅលើមូលដ្ឋាននៃការអភិវឌ្ឍន៍ផ្នែកចំណេះដឹងវិទ្យាសាស្ត្រ ត្រិះរិះពិចារណាទៅលើបច្ចេកទេសនិងសេដ្ឋកិច្ច និងគិតទៅ

ដល់តម្រូវការអភិវឌ្ឍន៍របស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ។

ការទទួលស្គាល់ចំពោះសេចក្តីដែលមានចែងជាពិសេស គឺទាមទារតម្រូវទៅតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ រួមទាំងខដែលមានអំពីធនធានហិរញ្ញវត្ថុបន្ថែមនិងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ទៅលើបច្ចេកវិទ្យា ការគិតគូរប្រមើលមើលទៅលើបរិមាណថវិកាចាំបាច់ និងថវិកាពីរីងទុកសម្រាប់បង្កើនសមត្ថភាពតាមលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រ ដើម្បីកំណត់នូវបញ្ហាបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន និងឥទ្ធិពលរបស់វា ។

កត់សម្គាល់ទៅលើវិធានការបង្ការសម្រាប់ត្រួតពិនិត្យការបញ្ចេញសារធាតុ Chlorofluorocarbons ដែលត្រូវបានអនុវត្តដោយថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់តំបន់រួចទៅហើយ ។

ការត្រិះរិះពិចារណាទៅលើសារៈសំខាន់នៃការពង្រឹងកិច្ចសហការជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ ក្នុងការស្រាវជ្រាវការអភិវឌ្ឍន៍ និងការផ្លាស់ប្តូរបច្ចេកវិទ្យា ដែលទាក់ទងនឹងការត្រួតពិនិត្យ និងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញសារធាតុដែលបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ក៏ដូចជាការគិតទៅលើតម្រូវការផ្ទាល់របស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ។

បានព្រមព្រៀងដូចតទៅ :

មាត្រា ១ : និយមន័យ

សម្រាប់គោលបំណង នៃពិធីសារនេះ:

1. "អនុសញ្ញា" មានន័យថា អនុសញ្ញា *Vienna* ដើម្បីការពារស្រទាប់ អូហ្សូន ដែលបានអនុម័តនៅថ្ងៃទី ២២ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៨៥ ។

2. "ភាគី" មានន័យសំដៅទៅលើភាគីជាសមាជិករបស់ពិធីសារនេះ ។

3. "លេខាធិការដ្ឋាន" មានន័យសំដៅទៅលើលេខាធិការដ្ឋានរបស់អនុសញ្ញានេះ ។

4. "សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ" គឺសំដៅទៅលើសារធាតុដែលបានចុះបញ្ជីក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ឧបសម្ព័ន្ធ B ឧបសម្ព័ន្ធ C ឬឧបសម្ព័ន្ធ E របស់ពិធីសារនេះ ដែលស្ថិតនៅទោលតែឯងឬស្ថិតក្នុងស្ថានភាពជាល្បាយ ។ សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យមានទម្រង់ជាសារធាតុអ៊ីសូមែ លើកលែងតែបានបញ្ជាក់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធពាក់ព័ន្ធ ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យឬល្បាយសារធាតុដែលជាផលិតផលត្រូវបានផលិតឡើង ក៏ដូចជាឧបករណ៍សំរាប់ផ្ទុកទំនិញដែលប្រើសំរាប់ដឹកជញ្ជូនឬស្តុកសារធាតុនោះ ។

5. "ផលិតផល" សំដៅទៅលើចំនួនផលិតផលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ដក និងចំនួនសារធាតុដែលត្រូវបំផ្លាញចោលដោយបច្ចេកវិទ្យាដោយមានការឯកភាពពីភាគីជាសមាជិក និងដកជាមួយចំនួនសារធាតុសរុបដែលបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងការផលិតសារធាតុគីមី ។ បរិមាណសារធាតុដែលត្រូវកែច្នៃ ឬត្រូវប្រើប្រាស់ឡើងវិញ ពុំចាត់ទុកជាផលិតផលទេ ។

6. "ការប្រើប្រាស់" គឺសំដៅទៅលើផលិតផលដែលផលិតបានបូកនឹងបរិមាណសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យដែលបាននាំចូល និងដកបរិមាណសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យដែលបាននាំចេញ ។

7. "កំរិតប៉ាន់ស្មាន" នៃផលិតផល ការនាំចូល ការនាំចេញ និងការប្រើប្រាស់ គឺសំដៅទៅលើកំរិតមួយ ដែលបានកំណត់ ដោយផ្អែកទៅតាមមាត្រា ៣ ។

8. "ការបង្កលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់និងងាយស្រួលដល់វិស័យឧស្សាហកម្ម " *(Industrial rationalization)* គឺសំដៅទៅលើការផ្លាស់ប្តូរកំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតក្នុងចំនួនតិចឬច្រើនពីភាគីមួយទៅភាគីមួយទៀត ដែលជាគោលដៅនៃការសម្រេចសេដ្ឋកិច្ចសំបូររុងរឿង ឬដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងការកាត់បន្ថយការផ្គត់ផ្គង់ទៅតាមការគ្រោងទុកតាមរយៈលទ្ធផលនៃការបិទរោងចក្រ ។

មាត្រាទី ២ : វិធានការត្រួតពិនិត្យ

1. ភ្ជាប់ក្នុងមាត្រា **២A**
2. ជំនួសដោយមាត្រា **២B**
3. ជំនួសដោយមាត្រា **២A**
4. ជំនួសដោយមាត្រា **២A**

5. ចំពោះរយៈពេលត្រួតពិនិត្យម្តងឬច្រើនដង ភាគីទាំងឡាយអាចធ្វើការផ្ទេរផលិតផលក្នុងកំរិតប៉ាន់ស្មាន ទៅអោយភាគីដទៃ ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា **២A** ទៅ **២F** និង មាត្រា **២H** ថា កំរិតប៉ាន់ស្មានផលិតផលចំរុះនៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ មិនត្រូវលើសពីកំរិតនៃការផលិតដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រាខាងលើ ។ ការផ្ទេរផលិតផលនេះ នឹងត្រូវជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋានតាមរយៈភាគីពាក់ព័ន្ធនីមួយៗ ដោយលើកឡើងពីល័ក្ខខ័ណ្ឌផ្ទេរនិងរយៈពេលអនុវត្ត ។

5. bis. ចំពោះរយៈពេលត្រួតពិនិត្យម្តងឬច្រើនដង ភាគីដែលមិនអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** អាចផ្ទេរផលិតផល ដែលមានបរិមាណស្ថិតក្នុងផ្នែកមួយនៃកំរិតប៉ាន់ស្មានដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា **២F** ថាកំរិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **A** ដែលត្រូវបញ្ជូនទៅអោយភាគីដទៃមិនត្រូវលើស ០.២៥ គីឡូក្រាម សំរាប់មនុស្សម្នាក់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ ហើយកំរិតប៉ាន់ស្មានការប្រើប្រាស់សារធាតុល្បាយដែលត្រូវពិនិត្យរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ មិនត្រូវលើសកំរិតកំណត់លើការប្រើប្រាស់ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា **២F** ។ ភាគីពាក់ព័ន្ធនីមួយៗ ត្រូវផ្តល់ពត៌មានទៅលេខាធិការដ្ឋានចំពោះការផ្ទេរសារធាតុប្រើប្រាស់ ដោយរៀបរាប់ពីល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការដឹកជញ្ជូន និងពេលវេលា នៃការអនុវត្តន៍ ។

6. ភាគីទាំងឡាយដែលមិនបានអនុវត្តតាមមាត្រា **៥** ដោយសារគ្រឿងបរិក្ខារសម្រាប់ផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** និង **B** កំពុងដំណើរការសាងសង់ឬកំពុងជាប់កិច្ចព្រមព្រៀង ដែលបានធ្វើឡើងមុនថ្ងៃទី ១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៨៧ និងដែលបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់មុនថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៨៧ អាចបន្ថែមគ្រឿងបរិក្ខាទៅលើផលិតផល ឆ្នាំ១៩៨៦ របស់ខ្លួន សម្រាប់គោលបំណងនៃការកំណត់កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតសម្រាប់ឆ្នាំ១៩៨៦ ដែលបានចងថា គ្រឿងបរិក្ខាទាំងនេះត្រូវបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩០ ហើយផលិតផលនេះមិនត្រូវលើស ០.៥ គីឡូក្រាមនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មាន លើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យសម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗទេ ។

7. ការផ្ទេរផលិតផលទាក់ទងនឹងកថាខ័ណ្ឌ ៥ ឬការបន្ថែមផលិតផលទាក់ទងនឹងកថាខ័ណ្ឌ ៦ ត្រូវជូនពត៌មានទៅលេខាធិការដ្ឋាន អោយបានមុនពេលអនុវត្តការផ្ទេរ ឬការបន្ថែមផលិតផល ។

8. (a) ដូចមានបញ្ជាក់ក្នុងមាត្រា ១ (៦) នៃអនុសញ្ញា ភាគីទាំងឡាយដែលជាប្រទេសសមាជិកអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ អាចព្រមព្រៀងចូលរួមបំពេញកាតព្វកិច្ចលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រានេះ និងមាត្រា ២ A រហូតដល់មាត្រា ២ I ស្តីពីល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់រួម មិនត្រូវលើសកំរិតដែលតម្រូវដោយមាត្រានេះ និងមាត្រា ២ A រហូតដល់មាត្រា ២ I ។

(b) ភាគីនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ត្រូវជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋានអំពីល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងអោយបានមុនកាលបរិច្ឆេទនៃការកាត់បន្ថយការប្រើប្រាស់ដែលទាក់ទងទៅនឹងកិច្ចព្រមព្រៀង ។

(c) កិច្ចព្រមព្រៀងនឹងមានប្រសិទ្ធិភាព ប្រសិនបើប្រទេសជាសមាជិកអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ និង អង្គការពាក់ព័ន្ធដែលជាសមាជិករបស់ពិធីសារជូនពត៌មានទៅលេខាធិការដ្ឋាន អំពីការអនុវត្តន៍របស់គេ ។

9. a) ផ្អែកទៅតាមការវាយតម្លៃដែលធ្វើឡើងដោយអនុលោមទៅតាមមាត្រា ៦ ភាគីអាចធ្វើសេចក្តីសម្រេច :

i. ការកែតម្រូវទៅលើសក្តានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូនដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ឧបសម្ព័ន្ធ B ឧបសម្ព័ន្ធ C និង ឧបសម្ព័ន E នឹងត្រូវធ្វើឡើង បើដូច្នោះ តើបញ្ហាអ្វីខ្លះគួរកែតម្រូវ ។

ii. ការកែតម្រូវនិងការកាត់បន្ថយការផលិតឬការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ គួរតែត្រូវមានការទទួលខុសត្រូវ បើដូច្នោះ តើការកែតម្រូវនិងការកាត់បន្ថយគួរមានទំហំ ចំនួននិងរយៈពេលប៉ុន្មាន ។

b) សំណើសុំកែតម្រូវ ត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាពត៌មានទៅភាគីទាំងឡាយតាមរយៈលេខាធិការដ្ឋាន ដែលយ៉ាងហោចណាស់ អោយបានរយៈពេល ៦ ខែ មុនកិច្ចប្រជុំនៃភាគីជាសមាជិក ដើម្បីស្នើសុំការអនុម័ត ។

c) ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចនេះ ភាគីជាសមាជិកត្រូវប្រឹងប្រែងកំណត់នូវកិច្ចព្រមព្រៀងដោយការស្របមតិគ្នា។ ប្រសិនបើការប្រឹងប្រែងរកការព្រមព្រៀងគ្នាត្រូវធ្វើឡើងដោយអស់សមត្ថភាព ហើយទីបញ្ចប់ពុំមានការឯកភាពគ្នាសេចក្តីសម្រេចនេះនឹងត្រូវដោះស្រាយជាលើកចុងក្រោយ ដោយអនុម័តតាមការបោះឆ្នោតយកសម្លេង ២ ភាគ ៣ នៃវត្តមានភាគីដែលចូលរួមប្រជុំ និងការបោះឆ្នោតតំណាងមតិភាគច្រើនទៅលើការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ និងការបោះឆ្នោតតំណាងមតិភាគច្រើនដែលមិនអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ នេះ ។

d) សេចក្តីសម្រេចនេះ នឹងត្រូវចងក្រងសម្រាប់គ្រប់ភាគីបន្ទាប់ពីទំនាក់ទំនងទៅភាគីដោយតម្កល់ទុក ។ ម្យ៉ាងវិញទៀតការផ្តល់សេចក្តីសម្រេច និងចូលជាធរមានបន្ទាប់ពី ៦ ខែចាប់ពីថ្ងៃផ្សព្វផ្សាយ។

10. ផ្អែកទៅតាមការវាយតម្លៃដែលធ្វើឡើងតាមមាត្រា ៦ នៃពិធីសារនេះ និងយោងទៅតាមនិតិវិធីដែលបានចែងក្នុងមាត្រា ៩ នៃអនុសញ្ញា ភាគីទាំងឡាយអាចធ្វើសេចក្តីសម្រេច :

a) ថាតើសារធាតុណា ត្រូវបន្ថែមឬដកចេញពីឧបសម្ព័ន្ធនៃពិធីសារនេះ

b) យន្តការ ទំហំនិងពេលវេលា នៃវិធានការត្រួតពិនិត្យ នឹងត្រូវអនុវត្តចំពោះសារធាតុទាំងនោះ

11. ទោះបីជាល័ក្ខខ័ណ្ឌមានចែងនៅក្នុងមាត្រានេះ និង មាត្រា ២A រហូតដល់ មាត្រា ២I ក៏ដោយ ភាគីទាំងឡាយអាចប្រកាន់នូវវិធានការតឹងរឹងជាងល័ក្ខខ័ណ្ឌដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តដោយមាត្រាទាំងនេះ ។

មាត្រាទី ២A : CFCS

1. ក្នុងអំឡុងពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ដែលពិធីសារនេះត្រូវចូលជាធរមានរហូតដល់រយៈពេល ៧ ខែ និងរយៈពេល ១២ ខែបន្ត ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតនៅក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើសកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ១៩៨៦ ។ នៅពេលបញ្ចប់រយៈពេលដដែលនេះ សមាជិកនីមួយៗដែលបានផលិតសារធាតុទាំងនេះតិចឬច្រើន ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតសារធាតុប៉ាន់ស្មានមិនត្រូវលើសពីកម្រិតផលិតផលប៉ាន់ស្មាននាឆ្នាំ១៩៨៦ ឬអាចលើកលែងបាន ចំពោះកម្រិតផលិតផលប៉ាន់ស្មានដែលកើនឡើងតិចជាង ១០ % ។ កំណើននេះត្រូវបានអនុញ្ញាតទៅតាមតម្រូវការជាមូលដ្ឋានរបស់ប្រទេសជាសមាជិកដែលអនុវត្តតាមមាត្រា ៥ និងសម្រាប់គោលបំណង នៃការបង្កលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងងាយស្រួលដល់វិស័យឧស្សាហកម្ម ។

2. ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩១ រហូតដល់ថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩២ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់និងការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើសពី ១៥០ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់និងការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៦ ហើយប្រការនេះ នឹងមានប្រសិទ្ធិភាពចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ រីឯរយៈពេលត្រួតពិនិត្យ នឹងចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា រហូតដល់ថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ រៀងរាល់ឆ្នាំ ។

3. ក្នុងរយៈពេល១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៤ និង រយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យប្រចាំឆ្នាំ ស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើសពី ២៥ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៦ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាន នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់ នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៨៦ រហូតដល់ ១០% ។

4. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូងចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ និង រយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើសពីកំរិតសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុទាំងនេះតិចឬច្រើនរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើសកម្រិតសូន្យ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាន នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ១ នៃមាត្រា ៥ នោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតការផលិតបរិមាណដូចគ្នាទៅនឹងការផលិតមធ្យមប្រចាំឆ្នាំនូវសារធាតុត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A សម្រាប់តម្រូវការជាមូលដ្ឋានក្នុងកំឡុងឆ្នាំ ១៩៩៥ ទៅ ១៩៩៧ ។ កថាខ័ណ្ឌនេះ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវចំពោះ

ទំហំសម្រាប់ធ្វើជាគោល ដែលភាគីសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យកម្រិតការផលិតឬការប្រើប្រាស់ឱ្យមានលក្ខណៈសមស្រប ទៅនឹងការប្រើប្រាស់ដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ ។

5. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូងចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ និងរយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្មនៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ មិនឱ្យលើសពី ៨០ % ក្នុងមួយឆ្នាំជាមធ្យម នៃផលិតកម្មសារធាតុទាំងនេះដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុកសំរាប់ឆ្នាំ ១៩៩៥ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៧ ទាំងស្រុង។

6. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ និងរយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្មនៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុកនៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ មិនអោយលើសពី ៥០ % ក្នុងមួយឆ្នាំជាមធ្យម នៃផលិតកម្មសារធាតុទាំងនេះដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុកសំរាប់ឆ្នាំ ១៩៩៥ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៧ ទាំងស្រុង ។

7. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ និងរយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្ម នៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ មិនអោយលើសពី ១៥ % ក្នុងមួយឆ្នាំជាមធ្យម នៃផលិតកម្មសារធាតុទាំងនេះដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុកសំរាប់ឆ្នាំ ១៩៩៥ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៧ ទាំងស្រុង។

8. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១០ និង រយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្ម នៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ មិនអោយលើសពី 0 ។

9. ក្នុងគោលបំណងនៃការគណនាតម្រូវការក្នុងស្រុកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។ ការគណនាមធ្យមភាគផលិតកម្មប្រចាំឆ្នាំដោយភាគីមួយរួមមានសិទ្ធិទទួលការផលិតដែលបានផ្ទេរអនុលោមទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ៥ នៃមាត្រា ២ និងលើកលែងសិទ្ធិទទួលការផលិតដោយអនុលោមទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ៥ នៃមាត្រា ២ ។

មាត្រា ២B : HALONS

1. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩២ និងរយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុមទី ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើសពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៨៦ ។ ការផលិតសារធាតុតិចឬច្រើនក្នុងរយៈពេលដូចគ្នារបស់ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើសកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតនាឆ្នាំ១៩៨៦ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋានក្នុងស្រុង នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកដែលអនុវត្តតាម

កថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ នោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតការផលិតឆ្នាំ ១៩៨៦ រហូតដល់ ១០ % ។

2. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៤ និងរយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើសពីកំរិតសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុទាំងនេះតិចឬច្រើនរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាអោយបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើសកំរិតសូន្យ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋានក្នុងស្រុកនៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ១ នៃមាត្រា ៥ នោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតរហូតដល់ថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ អាចលើសការកំណត់ នៃកំរិតការផលិតឆ្នាំ ១៩៨៦ រហូតដល់ ១៥ បន្ទាប់មកអាចលើសកំរិតស្មើ និងកម្រិតមធ្យមប្រចាំឆ្នាំនៃការផលិតនូវសារធាតុត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការមូលដ្ឋានក្នុងស្រុកសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩៥ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៧ ទាំងស្រុង ។ កថាខ័ណ្ឌនេះមានវិសាលភាពចំពោះទំហំសម្រាប់ធ្វើជាគោល ដែលភាគីដែលសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យកម្រិតនៃការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដែលចាំបាច់សមស្របទៅនឹងការប្រើប្រាស់ដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ ។

3. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ និង រយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្មនៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ មិនឱ្យលើសពី ៥០ % នៃកម្រិតមធ្យមប្រចាំឆ្នាំ នៃផលិតកម្មសារធាតុទាំងនេះដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩៥ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៧ ទាំងស្រុង ។

4. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១០ និង រយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្ម នៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃ មាត្រា ៥ មិនឱ្យលើសពី ០ ។

មាត្រា ២C : OTHER FULLY HALOGENATED CFCs

1. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបានជាប្រចាំនូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុមទី ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ B មិនត្រូវលើស ៨០ % ពីកំរិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៨៩ ទេ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុតិចឬច្រើនរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតមិនត្រូវលើស ៨០ % នៃកំរិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុនា ឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកដែលអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ នោះកំរិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតការផលិត ឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១០ % ។

2. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៤ និងរយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ ភាគីនិមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យប្រចាំឆ្នាំ ស្ថិតក្នុងក្រុម **១** នៃ ឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើសពី ២៥ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរការផលិតសារធាតុតិចឬច្រើនរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើសកម្រិត ២៥ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុនាឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋានក្នុងស្រុកនៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១០ % ។

3. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ និង រយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ ភាគីនិមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើសពីកម្រិតសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុតិចឬច្រើនរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើសកម្រិតសូន្យ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតរហូតដល់ថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៣កំណត់មិនឱ្យលើសពី ១៥ % នៃការផលិតឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ បន្ទាប់មកការលើសបរិមាណចំនួនកំនត់ស្មើ ៨០ % នៃកម្រិតមធ្យមប្រចាំឆ្នាំនៃការផលិតសារធាតុ ដែលត្រូវពិនិត្យនៅក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** សម្រាប់លើតម្រូវការក្នុងស្រុកសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩៨ រហូតដល់ឆ្នាំ ២០០០ ទាំងស្រុង ។ កថាខ័ណ្ឌនេះ នឹងធ្វើការកម្រិតនូវដែនដែលភាគីធ្វើការសម្រេចក្នុងការអនុញ្ញាតកម្រិតផលិតកម្ម ឬការប្រើប្រាស់ជាចាំបាច់។

4. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ និង រយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្មនៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** មិនឱ្យលើសពី ១៥ % ក្នុងមួយឆ្នាំជាមធ្យម នៃផលិតកម្មសារធាតុទាំងនេះដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុកសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩៨ រហូតដល់ឆ្នាំ ២០០០· ទាំងស្រុង។

5. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១០ និងរយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតកម្ម នៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ**១** នៃ មាត្រា **៥** មិនឱ្យលើសពី 0 ។

<u>មាត្រា ២D :</u> កាបូនតេត្រាក្លរ៉ាយ (Carbon Tetrachloride)

1. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៥ ភាគីនិមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបានជាប្រចាំនូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុមទី **២** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើស ១៥ % ពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ១៩៨៩ ទេ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុតិចឬច្រើនរបស់ភាគី

នីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើស ១៥ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុនាឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកដែលអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ១ នៃមាត្រា ៥ នោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតអាចលើសការកំណត់ នៃកម្រិតការផលិតឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១០% ។

2. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ និងរយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុប **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើសពីកម្រិតសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុរបស់ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើសកម្រិតសូន្យ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតំរូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១៥ % ។ កថាខ័ណ្ឌនេះ មានវិសាលភាពសំរាប់ភាគីសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យកម្រិតការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដែលត្រូវការជាចាំបាច់ដូចដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ ។

<u>**មាត្រា ២E :**</u> **មេទីលក្លរ៉ូហ្វម** (1,1,1-Trichlorethane)

1. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបានជាប្រចាំនូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុមទី **៣** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើសកំរិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៨៩ ទេ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុតិចឬច្រើនរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុជាប្រចាំ មិនត្រូវលើសនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុនាឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាន នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកដែលអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** នោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិត អាចលើសការកំណត់ នៃកម្រិតការផលិតឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១០% ។

2. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូងចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៤ និងរយៈពេល ១២ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំ លើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម **៣** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើសពី ៥០ % ពីកំរិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុជាប្រចាំមិនត្រូវលើសកំរិត ៥០ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុនាឆ្នាំ ១៩៨៩ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាន នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់ នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១០% ។

3 ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ និងរយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងក្រុម **៣** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **B** មិនត្រូវលើសពីកម្រិតសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិត

ប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើសកម្រិតសូន្យ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាន នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៨៩ រហូតដល់ ១៥ % ។ កថាខ័ណ្ឌនេះ ហាន់វិសាលភាពចំពោះភាគីសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យកម្រិត នៃការផលិតឬការប្រើប្រាស់ចាំបាច់ដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ ។

មាត្រា 2F : HYDROCHLOROFLUOROCARBONS

1. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ និង រយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកម្រិតដូចខាងក្រោម÷

a) ២.៨ % នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A នាឆ្នាំ ១៩៨៩ ។

b)កម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C នាឆ្នាំ ១៩៨៩ ។

2. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ និង រយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកម្រិត ៦៥ % នៃចំនួនដែលបានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។

3. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១០ និងរយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងក្រុម១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកំរិត ៦៥ % នៃចំនួនដែលបានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។

4. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូងចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ និងរយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកំរិត ១០ % នៃចំនួនដែលបានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។

5។ ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ និងរយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកម្រិត ០.៥ 5 នៃចំនួនដែលបានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការប្រើប្រាស់នេះគឺកម្រិតសម្រាប់តែសេវាកម្មម៉ាស៊ីនត្រជាក់ និងឧបករណ៍ត្រជាក់ដែលមានស្រាប់តែប៉ុណ្ណោះ ។

6. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០៣០ និងរយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកម្រិតសូន្យ ។

7. ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវ÷

a) ការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C ត្រូវបានកំណត់ទៅលើសារធាតុ

ដែលត្រូវប្រើប្រាស់ជំនួសដោយពុំមានលក្ខណៈសមស្របទៅតាមទ្រឹស្តីបរិស្ថានឬបច្ចេកទេស ។

b) ការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវឱ្យប្រាស់ចាកពីការអនុវត្តន៍បច្ចុប្បន្នទៅលើសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ឧបសម្ព័ន្ធ B និង ឧបសម្ព័ន្ធ C លើកលែងតែក្នុងករណីចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិត និង សុខភាពមនុស្ស ។

c) សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C ត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងលក្ខណៈកាត់បន្ថយការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន រួមទាំងការគិតគូរពីបញ្ហាបរិស្ថាន សុវត្ថិភាព និង សេដ្ឋកិច្ច ។

8. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ និងរយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗដែលកំពុងផលិតសារធាតុមួយ ឬច្រើន ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាប្រចាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុ ដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកម្រិតមធ្យមភាគប្រចាំឆ្នាំនៃ :

a) កម្រិតចំនួនប្រើប្រាស់សរុបប្រចាំឆ្នាំក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ នៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C និងក្នុងកម្រិតប៉ានស្មាន ២.៨ % នៃកម្រិតប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ នៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A និង

b) កម្រិតចំនួនផលិតសរុបប្រចាំឆ្នាំក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ នៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C និងក្នុងកម្រិតប៉ាន់ស្មាន ២.៨ % នៃកម្រិតប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៨៩ នៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ A ។

ម្យ៉ាងវិញទៀត ដើម្បីបំពេញតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃប្រតិបត្តិការរបស់ភាគីក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ ។ ការប៉ាន់ស្មានកម្រិតផលិតកម្មមិនឱ្យលើសពីចំនួនកំនត់ ១៥ % នៃកម្រិតផលិតនៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃ ឧបសម្ព័ន្ធ A ដូចបានបង្ហាញខាងលើ ។

មាត្រា 2G : Hydrobromofluorocarbons

ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ និងរយៈពេល ១២ខែបន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសពីកម្រិតសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើសកម្រិតសូន្យ ។ កថាខ័ណ្ឌនេះ ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវចំពោះទំហំសម្រាប់ធ្វើជាគោល ដែលភាគីសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យកម្រិត នៃការផលិតឬការប្រើប្រាស់មានលក្ខណៈសមស្របទៅនឹងការប្រើប្រាស់ដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ ។

មាត្រា 2H : មេទីលប្រូម៉ាយ (Methyl Bromide)

1. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៥ និង រយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E មិនត្រូវលើស

ពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរការផលិតសារធាតុប្រចាំឆ្នាំរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ មិនត្រូវលើសកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុក្នុងឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាន នៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកតាមកថាខ័ណ្ឌ**១** នៃមាត្រា **៥** កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៩១ រហូតដល់ ១០ % ។

2. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ និង រយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E មិនត្រូវលើស ៧៥ % ពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុប្រចាំឆ្នាំរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើស ៧៥ % កំរិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុក្នុងឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៩១ រហូតដល់ ១០ % ។

3. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០១ និង រយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A មិនត្រូវលើស ៥០ % ពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុប្រចាំឆ្នាំរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើស ៥០ % កំរិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុក្នុងឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៩១ រហូតដល់ ១០ % ។

4. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៣ និងរយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E មិនត្រូវលើស ៣០ % ពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរការផលិតសារធាតុប្រចាំឆ្នាំរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើស ៣០ % កម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុក្នុងឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតអាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៩១ រហូតដល់ ១០ % ។

5. ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ និង រយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ ភាគី

នីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E មិនត្រូវលើសសូន្យ ។ ក្នុងរយៈពេលដដែលនេះដែរ ការផលិតសារធាតុប្រចាំឆ្នាំរបស់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាចំពោះកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុមិនត្រូវលើសសូន្យ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីជាសមាជិកតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** កំរិតប៉ាន់ស្មានការផលិតរហូតដល់ថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ ២០០២ អាចលើសការកំណត់នៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានការផលិតនាឆ្នាំ ១៩៩១ រហូតដល់ ១៥ % ។ បន្ទាប់មកទៀតវាអាចលើសបរិមាណមធ្យមភាគប្រចាំឆ្នាំនៃការផលិតសារធាតុត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E សម្រាប់តម្រូវការក្នុង ស្រុកក្នុងកំឡុងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដល់ ១៩៩៨ ទាំងស្រុង ។ ក្នុងកថាខ័ណ្ឌនេះនិងជួយកាបន្ថយដល់ភាគីក្នុងការអនុញ្ញាតផលិត ឬ ប្រើប្រាស់ដែលជាការចាំបាច់ ដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ។

5 ***bis.*** ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ និងរយៈពេល១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតផលនៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃ មាត្រា **៥** មិនឱ្យលើសពី ៨០ % ធៀបទៅកម្រិតមធ្យមប្រចាំឆ្នាំ នៃផលិតកម្មសារធាតុទាំងនេះដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុកសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩៥ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៨ ទាំងស្រុង។

5 ***ter.*** ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ និង រយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្ម នៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុង ឧបសម្ព័ន្ធ E ដោយផ្អែកលើតម្រូវការក្នុងស្រុក នៃការប្រតិបត្តិរបស់ភាគីនីមួយៗ នៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃ មាត្រា **៥** មិនឱ្យលើសពីសូន្យ ។

6. ការប៉ាន់ស្មានកម្រិតប្រើប្រាស់ និងផលិតកម្មក្រោមមាត្រានេះមិនរួមបញ្ចូលបរិមាណប្រើប្រាស់ដោយភាគី សម្រាប់បំបាត់កត្តាចង្រៃ និងក្នុងទម្រង់រៀបចំការដឹកជញ្ជូន។

<u>មាត្រា ២ I</u> : ប្រូម៉ូក្លរ៉ូមេតាន (Bromochloromethane)

ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ និងរយៈពេល១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគី នីមួយៗ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើផលិតកម្ម និងការប្រើប្រាស់នៃសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **3** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** មិនឱ្យលើសពីសូន្យ ។ ក្នុងកថាខ័ណ្ឌនេះ និងជួយដល់ភាគីក្នុងការអនុញ្ញាតផលិត ឬប្រើប្រាស់ដែលជាការចាំបាច់ ដែលបានព្រមព្រៀងដោយពួកគេ។

<u>មាត្រា ៣</u> : ការគណនាកំរិតត្រួតពិនិត្យ

ដើម្បីអនុវត្តគោលបំណងមាត្រា **២** មាត្រា **២A** ទៅ **២I** និងមាត្រា **៥** ភាគីនីមួយៗ ត្រូវកំណត់កម្រិតប៉ាន់ស្មានចំពោះសារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** ឧបសម្ព័ន្ធ **B** ឧបសម្ព័ន្ធ **C** ឬ ឧបសម្ព័ន្ធ **E** :

a) ការផលិតអាស្រ័យដោយ:

(i) គុណបរិមាណផលិតផលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យប្រចាំឆ្នាំ និងឥទ្ធិពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ដែលបង្កឡើងដោយសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យដូចមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A, ឧបសម្ព័ន្ធ B, ឧបសម្ព័ន្ធ C, ឬឧបសម្ព័ន្ធ E ។

(ii) បូកចូលគ្នានូវបរិមាណសារធាតុតាមតួលេខ នៅក្នុងក្រុមសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យនីមួយៗ

b) ការនាំចូលនិងនាំចេញ ដោយអនុវត្តទៅតាមនីតិវិធីដែលបានកំណត់ក្នុងអនុកថាខ័ណ្ឌ (a) និង ។

c) បរិមាណប្រើប្រាស់ដោយបូកបន្ថែមនូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតសារធាតុ និងការនាំចូល ប៉ុន្តែត្រូវដកចេញនូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើសារធាតុនាំចេញដូចបានចែង ដោយផ្អែកទៅតាមអនុកថាខ័ណ្ឌ (a) និង (b) ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ ការនាំសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យទៅកាន់ភាគីមិនមែនជាសមាជិកមិនត្រូវបានដកចេញទេដោយគិតលើកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់របស់ភាគីនាំចេញ ។

មាត្រា ៤: ការត្រួតពិនិត្យលើពាណិជ្ជកម្មជាមួយប្រទេសដែលពុំមែនជាភាគី នៃអនុសញ្ញា

1. ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩០ ភាគីនីមួយៗនឹងត្រូវហាមឃាត់លើការនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

1 bis. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ B ពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

1 ter. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C ពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ ។

1 qua. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E ពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

1 quin. ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលសារធាតុ ដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C ពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ ។

1 sex. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ៣ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C ពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ ។

2. ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់លើការនាំចេញសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

2 bis. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចេញសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ B ទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

2 ter. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចេញសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **២** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** ទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ ។

2 qua. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗនឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចេញសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **E** ទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ។

2 quin. ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចេញសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** ទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

2 sex. ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចេញសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **៣** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** ទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

3. មុនថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩២ ដោយអនុវត្តទៅតាមនីតិវិធីក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុសញ្ញា ភាគីជាសមាជិក ត្រូវរៀបរាប់អោយល្អិតល្អន់នូវបញ្ជីស្តីពីការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** ។ អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីនេះ ក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលឧបសម្ព័ន្ធមានប្រសិទ្ធិភាព ភាគីដែលពុំជំទាស់ទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលនូវផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនភាគី នៃពិធីសារនេះ។

3 bis. អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុសញ្ញា ក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗ ត្រូវរៀបរាប់លំអិតក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនូវផលិតផលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **B** ។ អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីនេះក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលឧបសម្ព័ន្ធមានប្រសិទ្ធិភាពភាគី ដែលពុំជំទាស់ទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលនូវផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនភាគី នៃពិធីសារនេះ ។

3 ter. អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុសញ្ញា ក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនីមួយៗនឹងត្រូវរៀបរាប់លម្អិតក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនូវផលិតផលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **២** ឧបសម្ព័ន្ធ **C** ។ អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីនេះ ក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលឧបសម្ព័ន្ធមានប្រសិទ្ធិភាព ភាគីដែលពុំជំទាស់ទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលនូវផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនភាគីនៃពិធីសារនេះ ។

4. មុនថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៤ ភាគីនឹងត្រូវហាមឃាត់តាមករណីដែលអាចធ្វើបាន ចំពោះការនាំចូលផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញា ប៉ុន្តែលើកលែងសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** ។ អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុសញ្ញា បើសិនការកំណត់អាចធ្វើទៅបាន ភាគីនឹងត្រូវរៀបរាប់លម្អិតក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនូវផលិតផលសារធាតុទាំងនេះ ។ អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីនេះ ក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលឧបសម្ព័ន្ធមានប្រសិទ្ធិភាព ភាគីដែលពុំជំទាស់ទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលនូវផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនភាគី នៃពិធីសារនេះ។

4 bis. ក្នុងអំឡុងពេលប្រាំឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនឹងត្រូវមាន

ការហាមឃាត់តាមករណីដែលអាចធ្វើបាន ចំពោះការនាំចូលផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញា ប៉ុន្តែលើកលែងសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ B ។ អនុលោមទៅតាមនិតិវិធីក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុសញ្ញា បើសិនការកំណត់អាចធ្វើទៅបាន ភាគីនឹងត្រូវរៀបរាប់លម្អិតក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនូវផលិតផលសារធាតុទាំងនេះ ។ អនុលោមទៅតាមនិតិវិធីនេះ ក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលឧបសម្ព័ន្ធមានប្រសិទ្ធិភាព ភាគីដែលពុំជំទាស់ទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធនឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលនូវផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនភាគីនៃពិធីសារនេះ ។

4 ter. ក្នុងអំឡុងពេលប្រាំឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជាធរមានរបស់កថាខ័ណ្ឌនេះ ភាគីនឹងត្រូវហាមឃាត់តាមករណីដែលអាចធ្វើបាន ចំពោះការនាំចូលផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញា ប៉ុន្តែលើកលែងសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ២ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C ។ អនុលោមទៅតាមនីតិវិធីក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុសញ្ញា បើសិនការកំណត់អាចធ្វើទៅបាន ភាគីនឹងត្រូវរៀបរាប់អិតក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនូវផលិតផលសារធាតុទាំងនេះ ។ អនុលោមទៅតាមនិតិវិធីនេះ ក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលឧបសម្ព័ន្ធមានប្រសិទ្ធិភាព ភាគីដែលពុំជំទាស់ទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធ នឹងត្រូវហាមឃាត់ចំពោះការនាំចូលនូវផលិតផលពីប្រទេសដែលពុំមែនភាគី នៃពិធីសារនេះ។

5. ភាគីនីមួយៗ ត្រូវទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងក្នុងការបញ្ឈប់ការផ្តល់បច្ចេកវិទ្យាសម្រាប់ការផលិត និងការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A, B, C និង C ទៅអោយប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ ។

6. ភាគីនីមួយៗ ត្រូវមានការអត់ធ្មត់ចំពោះការផ្តល់ទៅឱ្យប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះជាថវិកាជាជំនួយឬជាកម្មវិធីធានាកប់រងលើការនាំចេញទៅប្រទេសដែលពុំមែនជាភាគី នៃពិធីសារនេះនូវផលិតផល សម្ភារៈ រោងចក្រ និងបច្ចេកវិទ្យា ដែលសំរួលដល់ការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A, B និង C ។

7. កថាខ័ណ្ឌ ៥ និង ៦ មិនត្រូវបានអនុវត្តចំពោះផលិតផល សម្ភារៈ រោងចក្រ ឬបច្ចេកវិទ្យា ដែលកែលម្អទៅលើអ្វីដែលមានស្រាប់ ទៅលើការរកឃើញជាថ្មី ការកែច្នៃឡើងវិញ ឬការកាត់បន្ថយសារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យ ប៉ុន្តែមានទិសដៅបង្កើនការអភិវឌ្ឍន៍ទៅលើសារធាតុដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីជំនួស ឬរួមចំណែកក្នុងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញសារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A, B និង C ។

8. ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ យោងទៅតាមការចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌទី ១ រហូតដល់ 4ter. នៃមាត្រានេះ ការនាំចូល ឬនាំចេញនូវសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យទៅកាន់ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ នឹងអាចត្រូវបានអនុញ្ញាត ប្រសិនបើប្រទេសនេះត្រូវកំណត់ដោយកិច្ចប្រជុំរវាងភាគីជាសមាជិក នៃពិធីសារនេះ ថាបានធ្វើទៅតាមមាត្រា ២ មាត្រា ២A រហូតដល់មាត្រា ២I និងមាត្រានេះហើយបានផ្ញើទិន្នន័យដែលមានសុពលភាពដូចបានបញ្ជាក់ក្នុងមាត្រា ៧ ។

9. យោងទៅលើសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យផ្ទាល់ក្នុងមាត្រានេះ ចំពោះពាក្យថា "ប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធិសារនេះ" គឺសំដៅទៅលើប្រទេសឬអង្គការសមូហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ ដែលពុំយល់ព្រមទៅនឹងការកំណត់នៃវិធានការត្រួតពិនិត្យប្រកបដោយប្រសិទ្ធិភាពទៅលើសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យនោះ ។

10. មុនថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ភាគីជាសមាជិកនឹងត្រូវគិតពិចារណាធ្វើវិសោធនកម្មទៅលើពិធីសារនេះ ដើម្បីពង្រីកវិធានការក្នុងមាត្រានេះអោយមានលក្ខណៈទូលំទូលាយទាក់ទងនឹងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C និងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E ចំពោះប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិកនៃពិធីសារនេះ ។

<u>មាត្រា 4A :</u> ការពិនិត្យតាមដានពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ចំពោះការអនុវត្តដោយភាគី

1. កន្លែងណា បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលត្រូវអនុវត្តការលប់បំបាត់សារធាតុត្រួតពិនិត្យ ភាគីមួយមិនមានសមត្ថភាពកំដោយ កំត្រូវតែទទួលយកការអនុវត្តតាមគ្រប់ជំហានតាមតម្រូវការរបស់ពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ដើម្បីបញ្ឈប់ការផលិត នៃសារធាតុសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងស្រុកជាជាងការយល់ព្រមរបស់ភាគីក្នុងការប្រើប្រាស់ជាចាំបាច់ ។ វាត្រូវបានហាមឃាត់ក្នុងការនាំចេញ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ កែច្នៃឡើងវិញ និងកែប្រែបរិមាណសារធាតុក្រៅពីគោលបំណងសម្រាប់បំផ្លាញ ។

2. ក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះបញ្ចូលដោយគ្មានលំអៀងដើម្បីប្រតិបត្តិក្នុងមាត្រា **១១** នៃអនុសញ្ញា និងជានិតិវិធីនៃការមិនអនុវត្តតាមដែលបានបង្កើតឡើងក្រោមមាត្រា **៨** នៃពិធីសារ។

<u>មាត្រា 4B :</u> អាជ្ញាប័ណ្ណ

1. ភាគីនីមួយៗចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ឬបីខែបន្ទាប់ពីថ្ងៃចូលជាធរមាន នៃមាត្រានេះ ត្រូវបង្កើត និងអនុវត្តប្រព័ន្ធអជ្ញាប័ណ្ណក្នុងការនាំចេញ និងនាំចូលនូវសារធាតុថ្មី ប្រើប្រាស់ កែច្នៃឡើងវិញ និងធ្វើឡើងវិញសារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A, B, C** និង **E** នៅពេលថ្មីៗនេះ។

2. ថ្វីបើកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ រាល់ភាគីត្រូវប្រតិបត្តិតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** ដែលសម្រេចមិនសមស្របទៅនឹងការបង្កើត និងអនុវត្តប្រព័ន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណសម្រាប់នាំចេញ នាំចូលសារធាតុត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ពន្ធ័ **C** និង **E** ត្រូវបានពន្យាពេលក្នុងសកម្មភាពនេះរហូតដល់ថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ និង ថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ ដោយឡែកៗពីគ្នា ។

3. គ្រប់ភាគីទាំងអស់ត្រូវតែបង្ហាញ និងធ្វើរបាយការណ៍ទៅលេខាធិការដ្ឋានអំពីការបង្កើត និងដំណើការប្រព័ន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណក្រោយពេលនៃការបង្កើតបានបីខែ ។

4. លេខាធិការដ្ឋានត្រូវតែរៀបចំពេលវេលា និងបញ្ចូលទៅក្នុងតារាងភាគីទាំងអស់ដែលបានធ្វើរបាយការណ៍អំពីប្រព័ន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ពួកគេ និងបញ្ជូនព័ត៏មានទាំងនេះទៅក្រុមប្រឹក្សាអនុវត្តសម្រាប់ពិនិត្យ និងផ្តល់យោបល់សមស្របសម្រាប់ភាគីទាំងនោះ។

<u>មាត្រា 5 :</u> ស្ថានភាពពិសេស នៃប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍

1. ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការចូលជាធរមានរបស់អនុសញ្ញា ឬគិតរហូតមកទល់ថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការជាមូលដ្ឋានភាគីជាសមាជិកដែលជាប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដែលមានកម្រិតគណនាលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** តិចជាង ០.៣ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ នឹងមានសិទ្ធិពន្យាពេលរហូតដល់រយៈពេលដប់ឆ្នាំទៅលើការអនុវត្តន៍តាមវិធានការត្រួតពិនិត្យ ដែលបានកំណត់នៅក្នុងមាត្រាទី **២A** រហូតដល់ **២E** ថា ការធ្វើវិសោធនកម្មសំដៅកែតម្រូវ ឬការធ្វើវិសោធនកម្មដើម្បីអនុម័តនៅឯកិច្ចប្រជុំលើកទីពីរក្នុងទីក្រុងឡុង ថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ១៩៩០ នឹងត្រូវដាក់ស្នើទៅភាគីដែលអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌនេះ ក្រោយពីបានធ្វើការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **៨** នៃមាត្រានេះ ។

1 bis. យោងទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ **៨** នៃមាត្រានេះ ភាគីត្រូវទទួលខុសត្រូវពិនិត្យសារឡើងវិញចំពោះការវាយ

តម្លៃបានធ្វើឡើងដោយផ្អែកទៅតាមមាត្រាទី **៦** និងផ្អែកទៅតាមព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធ ដែលបានសម្រេចឡើងនៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ តាមរយៈនីតិវិធីដែលបានកំណត់ក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **៩** នៃមាត្រា **២** :

a) ចំពោះកថាខ័ណ្ឌ **១** ដល់កថាខ័ណ្ឌ **៦** នៃមាត្រា **២F** តើឆ្នាំចាប់ផ្តើមត្រូវកំនត់នៅពេលណា កំរិតចាប់ផ្តើម គម្រោងពេលត្រួតពិនិត្យ និង កាលបរិច្ឆេទលប់ចោលការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** ដែលនឹងអនុវត្តចំពោះភាគីក្រោមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ ។

b) ចំពោះមាត្រា **២G** តើកាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវបដិសេធចំពោះផលិតផល និងការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **២** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** ដែលនឹងត្រូវដាក់ស្នើទៅភាគីដែលអនុវត្តតាមមាត្រានេះ ។

c) ចំពោះមាត្រា **២H** តើឆ្នាំចាប់ផ្តើមត្រូវកំណត់នៅពេលណា កម្រិតចាប់ផ្តើមគម្រោងពេលត្រួតពិនិត្យលើការប្រើប្រាស់ និងការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **E** ដែលនឹងអនុវត្តចំពោះភាគីក្រោម កថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ ។

2. ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ មិនត្រូវលើសពីកម្រិតប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** ដែលកំណត់ឱ្យតិចជាង ០.៣ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ឬមិនត្រូវលើសកំរិតប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **B** ដែលកំណត់ឱ្យត្រឹម ០.២ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ។

3. នៅពេលអនុវត្តវិធានការត្រួតពិនិត្យដែលបានកំណត់ក្នុងមាត្រា **២A** រហូតដល់ **២E** ការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ នឹងត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិប្រើប្រាស់:

a) ចំពោះសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** តម្លៃមធ្យមនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំលើការប្រើប្រាស់ក្នុងអំឡុងពេលពីឆ្នាំ ១៩៩៥ ដល់ ១៩៩៧ ឬកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់ដែលអនុញ្ញាតអោយត្រឹម ០.៣ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ដែលចាត់ទុកជាមូលដ្ឋានសម្រាប់កំនត់វិធានការត្រួតពិនិត្យ ។

b) ចំពោះសារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **B** តម្លៃមធ្យមនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំ លើការប្រើប្រាស់ក្នុងអំឡុងពេលពីឆ្នាំ ១៩៩៨ ដល់ ២០០០ ឬកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យត្រឹម ០.២ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ដែលចាត់ទុកជាមូលដ្ឋានសម្រាប់កំណត់វិធានការត្រួតពិនិត្យ ។

c) ចំពោះសារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **A** តម្លៃមធ្យមនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំ លើការផលិតក្នុងអំឡុងពេលពីឆ្នាំ ១៩៩៥ ដល់ ១៩៩៧ ឬកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតដែលអនុញ្ញាតឱ្យត្រឹម ០.៣ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ដែលចាត់ទុកជាមូលដ្ឋានសម្រាប់កំណត់វិធានការត្រួតពិនិត្យ ។

d) ចំពោះសារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ **B** តម្លៃមធ្យមនៃកម្រិតប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំ លើការផលិតក្នុងអំឡុងពេលពីឆ្នាំ ១៩៩៨ ដល់ ២០០០ ឬកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការផលិតដែលអនុញ្ញាតឱ្យត្រឹម ០.២ គីឡូក្រាម សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗ ដែលចាត់ទុកជាមូលដ្ឋានសម្រាប់កំនត់វិធានការត្រួត

ពិនិត្យ ។

4. មុនពេលដែលកាតព្វកិច្ចត្រួតពិនិត្យដូចមានចែងក្នុងមាត្រា **២A** រហូតដល់ **២I** អាចអនុវត្តទៅបាន ប្រសិនបើការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ ឃើញថាពុំមានការផ្គត់ផ្គង់គ្រប់គ្រាន់ចំពោះសារធាតុ ដែលត្រូវពិនិត្យគឺភាគីអាចជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋាន ។ លេខាធិការដ្ឋាន នឹងត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាបន្ទាន់ទៅកាន់ភាគីជាសមាជិកនូវឯកសារចម្លងដែលបញ្ជាក់ប្រាប់ជាមុន ពីបញ្ហាដែលនឹងត្រូវលើកយកមកពិចារណានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំលើកក្រោយ និងធ្វើសេចក្តីសម្រេចពីសកម្មភាពសមស្របដែលនឹងត្រូវអនុវត្ត ។

5. បង្កើនសមត្ថភាពបំពេញកាតព្វកិច្ចលើការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** ដោយអនុលោមទៅតាមវិធានការត្រួតពិនិត្យដែលបានកំណត់ក្នុងមាត្រា **២A** រហូតដល់ **២E** និងមាត្រា **២I** និងអនុលោមទៅតាមវិធានការត្រួតពិនិត្យផ្សេងទៀតក្នុងមាត្រា **២F** រហូតដល់ **២H** ដែលបានសម្រេចដោយផ្អែកទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ **1.bis** នៃមាត្រានេះ រីឯការអនុវត្តន៍ដោយភាគីដដែល នឹងត្រូវពឹងផ្អែកទៅលើប្រសិទ្ធិភាព នៃការអនុវត្តន៍លើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដូចមានចែងដោយមាត្រា **១0** និងមាត្រា **១0A** ដែលទាក់ទងនឹងបន្លាស់ប្តូរផ្នែកបច្ចេកវិទ្យា ។

6. ការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រា **៥** ពេលខ្លះត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅលេខាធិការដ្ឋាន ចំពោះករណីដែលមានការលំបាកក្នុងការអនុវត្តទោះបីតិចឬច្រើននូវកាតព្វកិច្ចក្នុងមាត្រា **២A** រហូតដល់ **២E** និងមាត្រា **២I** និងក្នុងមាត្រា **២F** រហូតដល់ **២H** ដោយអនុលោមទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ **1bis.** នៃមាត្រានេះ ដោយសារតែការអនុវត្តន៍មាត្រា **១0** និង **១0A** នៅមានការខ្វះខាត ។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាបន្ទាន់ទៅកាន់ភាគីជាសមាជិកនូវឯកសារចម្លងដែលបញ្ជាក់ប្រាប់ជាមុនពីបញ្ហាដែលនឹងត្រូវលើកយកមកពិចារណានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំលើកក្រោយលើការទទួលស្គាល់កថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ និងត្រូវធ្វើសេចក្តីសម្រេចពីសកម្មភាពសមស្របដែលនឹងត្រូវអនុវត្ត ។

7. ចន្លោះពេលនៃការជូនពត៏មាននិងការប្រជុំរបស់ភាគី សកម្មភាពសមស្របទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ **៦** នៃមាត្រានេះ នឹងត្រូវបានដោះស្រាយ ឬក្នុងរយៈពេលក្រោយមកទៀត បើកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីត្រូវបានដោះស្រាយ នោះនីតិវិធីដែលមិនអនុវត្តទៅតាមមាត្រា **៨** នឹងមិនត្រូវបានយកមកប្រើប្រាស់ទេ ។

8. ស្ថានភាពនៃការអនុវត្តន៍របស់ភាគីទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ នឹងត្រូវពិនិត្យឡើងវិញដោយកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីរួមមានទាំងការអនុវត្តន៍ប្រកបដោយប្រសិទ្ធិភាពលើកិច្ចសហការផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងការផ្លាស់ប្តូរផ្នែកបច្ចេកវិទ្យាក៏ដូចជាការអនុម័តទៅលើកំណែប្រែ ដែលមានសារៈសំខាន់ចំពោះគម្រោងពេលដែលអាចអនុវត្តដោយភាគីជាសមាជិកទៅលើវិធានការត្រួតពិនិត្យ ។

8 bis. យោងតាមសេចក្តីបញ្ចប់នៃការពិនិត្យឡើងវិញក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ៨ ខាងលើ:

(a) គោរពតាមឧបសម្ព័ន្ធ A នៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យ ភាគីមួយប្រតិបត្តិតាមកថាខ័ណ្ឌ **១** នៃមាត្រានេះ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការក្នុងស្រុក និងមានសិទ្ធិពន្យាពេល ១០ ឆ្នាំក្នុងបេ្តជ្ញាចិត្តជាមួយនិងការយល់ព្រមទទួលវិធានការត្រួតពិនិត្យដោយកិច្ចប្រជុំភាគលើកទី ២ នៅទីក្រុងឡុង ថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩០ និងយោងតាមពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ មាត្រា **២A** និង **២B** ត្រូវអានដូច្នោះ។

(b) គោរពតាមឧបសម្ព័ន្ធ B នៃសារធាតុត្រួវពិនិត្យ ភាគីមួយប្រតិបត្តិតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការក្នុងស្រុក និងមានសិទ្ធិពន្យាពេល ១០ ឆ្នាំក្នុងបេ្តជ្ញាចិត្តជាមួយនិងការយល់ព្រមទទួលវិធានការត្រួតពិនិត្យដោយកិច្ចប្រជុំភាគលើកទី ២ នៅទីក្រុងឡុង ថ្ងៃទី ២៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩០ និងយោងតាមពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ មាត្រា ២C និង ២E ត្រូវអានដូច្នេះ។

8 ter. អនុលោមតាមកថាខ័ណ្ឌ 1 bis ខាងលើ:

(a) ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ និងរយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់នាឆ្នាំ ២០១៥ ។ ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ ភាគីនីមួយៗ ក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ត្រូវប្រតិបត្តិតាមវិធានការត្រួតពិនិត្យដាក់នៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ៨ នៃមាត្រា ២F និងដូចមូលដ្ឋានរបស់គេក្នុងការអនុវត្តតាមវិធានការត្រួតពិនិត្យ ហើយត្រូវតែប្រើកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាមធ្យមភាគនៃផលិតកម្ម និងការប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ ២០១៥ ។

(b) ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០៤០ និង រយៈពេល ១២ ខែ បន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់សារធាតុដែល ត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងក្រុម ១ នៃឧបសម្ព័ន្ធ C មិនត្រូវលើសសូន្យ ។

(c) ភាគីនីមួយៗក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះត្រូវប្រតិបត្តិតាមមាត្រា ២G ។

(d) ស្របតាមសារធាតុត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E :

(i) ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ ភាគីដែលប្រតិបត្តិតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះត្រូវតែយល់ព្រមទទួលនូវវិធានការត្រួតពិនិត្យដែលមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ២H និងជាមូលដ្ឋានសម្រាប់អនុវត្តតាមវិធានការត្រួតពិនិត្យ ដោយប្រើកម្រិតប៉ាន់ស្មានជាមធ្យមនៃការប្រើប្រាស់ និងការផលិតប្រចាំឆ្នាំរៀងៗខ្លួន ក្នុងកំឡុងឆ្នាំ១៩៩៥ ដល់ ១៩៩៨ ទាំងស្រុង។

(ii) ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ និង រយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់ និងការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E មិនត្រូវលើស ៨០ % កម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់ និងការផលិតប្រចាំឆ្នាំរៀងៗខ្លួនក្នុងកំឡុងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដល់ ១៩៩៨ ទាំងស្រុង។

(iii) ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែដំបូង ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ និង រយៈពេល ១២ ខែបន្តបន្ទាប់ភាគីនីមួយៗក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះត្រូវធានាឱ្យបាននូវកម្រិតប៉ាន់ស្មានលើការប្រើប្រាស់ និងការផលិតសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E មិន

ត្រូវលើសសូន្យ ។ ក្នុងកថាខ័ណ្ឌនេះមានវិសាលភាពចំពោះភាគីក្នុងការអនុញ្ញាតការផលិត ឬប្រើប្រាស់ដែលជាការចាំបាច់ក្នុងការប្រើកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ពួកគេ ។

(iv) ការប៉ាន់ស្មានកំរិតប្រើប្រាស់ និងការផលិតក្រោមកថាខ័ណ្ឌខាងលើនេះ មិនត្រូវរួមបញ្ចូលបរិមាណប្រើប្រាស់សំរាប់បំបាត់កត្តាចង្រៃ និងរៀបចំដឹកជញ្ជូនរបស់ភាគីទេ។

9. ដំណោះស្រាយរបស់ភាគីជាសមាជិក ដោយយោងទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ៤ កថាខ័ណ្ឌ ៦ និង កថាខ័ណ្ឌ ៧ នៃមាត្រានេះ នឹងត្រូវទទួលយកដោយផ្អែកទៅតាមនិតិវិធីដែលបានអនុវត្តចំពោះការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តក្រោមមាត្រា ១០ ដូចគ្នា ។

មាត្រា ៦: ការវាយតម្លៃ និងការពិនិត្យឡើងវិញចំពោះវិធានការត្រួតពិនិត្យ

ចាប់ផ្តើមពីឆ្នាំ ១៩៩០ និងយ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់បួនឆ្នាំក្រោយមកទៀត ភាគីជាសមាជិកត្រូវវាយតម្លៃលើវិធានការត្រួតពិនិត្យដែលបង្គំឱ្យអនុវត្តតាមមាត្រា ២ មាត្រា ២A រហូតដល់ ២I ដោយផ្អែកទៅលើមូលដ្ឋានព័ត៌មាន វិទ្យាសាស្ត្រ បរិស្ថាន បច្ចេកទេស និងសេដ្ឋកិច្ច ។ យ៉ាងហោចណាស់ រយៈពេលមួយឆ្នាំមុនការវាយតម្លៃនីមួយៗ ភាគីនឹងត្រូវកោះអញ្ជើញក្រុមអ្នកឯកទេសមកប្រជុំកំណត់នូវការរៀបចំសមាសភាពក្រុម និងល័ក្ខខ័ណ្ឌយោង (Term of Reference) ។ ក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដែលត្រូវបានកោះប្រជុំ ក្រុមអ្នកឯកទេសត្រូវរាយការណ៍ពីការសន្និដ្ឋានរបស់ខ្លួនទៅអោយភាគីជាសមាជិកតាមរយៈលេខាធិការដ្ឋាន ។

មាត្រា ៧: របាយការណ៍ស្តីពីទិន្នន័យ

1. ក្នុងអំឡុងពេលបីខែបន្ទាប់ពីបានក្លាយទៅជាភាគីនៃពិធីសារនេះ ភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់ទៅលេខាធិការដ្ឋាននូវស្ថិតិទិន្នន័យដែលទាក់ទងនឹងការផលិត ការនាំចេញនិងការនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A សម្រាប់ឆ្នាំ១៩៨៦ ឬ ទិន្នន័យប៉ាន់ស្មានដែលអាចកំណត់បាន (ក្នុងខណៈដែលពុំមានទិន្នន័យពិតប្រាកដ)។

2. ភាគីនីមួយៗ ត្រូវផ្តល់ទៅលេខាធិការដ្ឋាននូវស្ថិតិទិន្នន័យដែលទាក់ទងនឹងការផលិត ការនាំចេញឬនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យនីមួយៗ :

--ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ B និង C ក្រុម ១, ២ សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៨៩

--ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩១

ឬទិន្នន័យប៉ាន់ស្មានដែលអាចធ្វើទៅបាន (ក្នុងខណៈដែលពុំមានទិន្នន័យពិតប្រាកដបញ្ជូនទៅលេខាធិការដ្ឋាន ដោយមិនត្រូវឱ្យយឺតជាងរយៈពេលបីខែបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលសារធាតុក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ B ឧបសម្ព័ន្ធ C និង E ត្រូវបានចូលជាធរមាន)។

3. ភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់នូវស្ថិតិទិន្នន័យដែលទាក់ទងការផលិតប្រចាំឆ្នាំ(ដូចបានកំណត់ក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ១) លើសារធាតុត្រូវពិនិត្យនីមួយៗ ដែលបានចុះបញ្ជីក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ឧបសម្ព័ន្ធ B ឧបសម្ព័ន្ធ C និង ឧបសម្ព័ន្ធ E និងត្រូវកំណត់ដាច់ដោយឡែកពីគ្នាចំពោះសារធាតុនីមួយៗ :

--បរិមាណប្រើប្រាស់សម្រាប់ទ្រទ្រង់ដល់ការផលិត

--បរិមាណដែលត្រូវបំផ្លាញចោលដោយបច្ចេកវិទ្យា ដែលអនុម័តដោយភាគីជាសមាជិក

--ការនាំចូល ឬ នាំចេញទៅប្រទេសនីមួយៗដែលជាភាគី ឬ ពុំមែនជាភាគីរបស់ពិធីសារនេះ: សម្រាប់ឆ្នាំដែលដែលសេចក្តីចែងចំពោះឧបសម្ព័ន្ធ A ឧបសម្ព័ន្ធ B ឧបសម្ព័ន្ធ C និង ឧបសម្ព័ន្ធ E ត្រូវបានចូលជាធរមាន និងសម្រាប់ឆ្នាំក្រោយៗមកទៀត ។ ទិន្នន័យនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅលេខាធិការដ្ឋានឱ្យបានរយៈពេលប្រាំបួនខែនៃឆ្នាំបញ្ចប់ការផ្តល់ពត៌មានពាក់ព័ន្ធ ។ ភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់ពត៌មានទៅលេខាធិការដ្ឋានស្តីពី នៃសារធាតុត្រូវពិនិត្យដែលមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E និងបានប្រើប្រាស់សម្រាប់បំបាត់កត្តាចង្រៃ និងរៀបចំដឹកជញ្ជូនរបស់ភាគី ។

3.bis. ភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់ឱ្យលេខាធិការដ្ឋាននូវទិន្នន័យប្រចាំឆ្នាំដែលធ្វើដាច់ដោយឡែកពីគ្នា ចំពោះការនាំចេញ និងនាំចូលសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងក្រុម **២** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **A** និង ក្រុម **១** នៃឧបសម្ព័ន្ធ **C** និង ឧបសម្ព័ន្ធ **E** ដែលត្រូវបានកែច្នៃប្រើប្រាស់ឡើងវិញ ។

4. សម្រាប់ការអនុវត្តន៍របស់ភាគីតាមសេចក្តីចែងរបស់កថាខ័ណ្ឌ **៨ (a)** នៃមាត្រា **២** តម្រូវការក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **១** កថាខ័ណ្ឌ **២** កថាខ័ណ្ឌ **៣** និង កថាខ័ណ្ឌ **3bis.** នៃមាត្រានេះនឹងត្រូវបានបំពេញ ប្រសិនបើអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ផ្តល់នូវទិន្នន័យទាក់ទងស្តីពីការនាំចេញ នាំចូលដែលធ្វើឡើងរវាងអង្គការនេះ និងប្រទេសដែលពុំមែនជាសមាជិករបស់អង្គការនេះ ។

<u>មាត្រា ៨</u>: ការមិនអនុវត្តន៍តាម

Non-compliance

នៅឯកិច្ចប្រជុំដំបូង ភាគីជាសមាជិក ត្រូវពិចារណា និងអនុម័តលើនីតិវិធី និងយន្តការដែលបានបង្កើតឡើង ដើម្បីកំណត់ចំពោះការមិនអនុវត្តន៍តាមសេចក្តីចែងនៃពិធីសារនេះ និងសម្រាប់អនុវត្តទៅលើភាគីទាំងឡាយណាដែលមានភស្តុតាងបញ្ជាក់ថា ពុំបានអនុវត្តតាម ។

<u>មាត្រា ៩</u>: ការស្រាវជ្រាវ ការអភិវឌ្ឍន៍ ការយល់ដឹងជាសាធារណៈ និងបន្លាស់ប្តូរពត៌មាន

1. ស្របទៅនឹងច្បាប់ បញ្ញត្តិនិងស្របទៅតាមច្បាប់ជាតិ ភាគីជាសមាជិកត្រូវសហការ និងគិតគូរជាពិសេសទៅលើតម្រូវការរបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ក្នុងគោលដៅជួយឱ្យមានការរីកចំរើនដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈអាជ្ញាធរអន្តរជាតិ រួមមានការស្រាវជ្រាវ ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការផ្លាស់ប្តូរពត៌មានទៅលើ:

a) បច្ចេកវិទ្យាសមស្របសម្រាប់កែលម្អនូវវិធីដែលមានស្រាប់ ការធ្វើឱ្យល្អប្រសើរឡើងវិញ ការកែច្នៃយកមកប្រើប្រាស់ឡើងវិញ ការបំផ្លាញចោលនូវសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ឬការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញសារធាតុទៅក្នុងបរិយាកាស ។

b) ជំរើសផ្សេងទៀតដែលអនុវត្តចំពោះសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ចំពោះផលិតផលផ្ទុកទៅដោយសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ និងផលិតផលដែលបង្កើតឡើងដោយសារធាតុទាំងនេះ ។

c) តម្លៃ និងអត្ថប្រយោជន៍របស់យុទ្ធសាស្ត្រត្រួតពិនិត្យដែលមានការពាក់ព័ន្ធ ។

2. ភាគីជាសមាជិក ត្រូវសហការដោយផ្ទាល់ឬតាមរយៈស្ថាប័នអន្តរជាតិ ក្នុងគោលដៅជួយបង្កើនការយល់ដឹងរបស់សាធារណជនទៅលើឥទ្ធិពលបរិស្ថាន ដែលបណ្តាលមកពីការបញ្ចេញទៅក្នុងបរិយាកាសនូវសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ឬសារធាតុដទៃផ្សេងទៀតដែលបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ។

3. ក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំនៃការចូលជាធរមានរបស់អនុសញ្ញានេះ និងរយៈពេលពីរឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ភាគីជាសមាជិកត្រូវដាក់ស្នើទៅលេខាធិការដ្ឋាន ដើម្បីពិនិត្យលើសកម្មភាពសង្ខេបដោយអនុលោមទៅតាមមាត្រានេះ ។

មាត្រា ១០ : យន្តការផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ

1. ភាគីជាសមាជិកត្រូវបង្កើតយន្តការដែលមានគោលដៅផ្តល់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងបច្ចេកទេសរួមទាំងបន្លាស់ប្តូរផ្នែកបច្ចេកទេសទៅអោយភាគីដទៃ ដែលឋិតនៅក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ មាត្រា ៥ នៃពិធីសារនេះ ដើម្បីជួយឱ្យការអនុវត្តន៍របស់គេទៅតាមមាត្រា ២ រហូតដល់មាត្រា ២E និងមាត្រា ២I និងវិធានការត្រួតពិនិត្យក្នុង មាត្រា ២F រហូតដល់មាត្រា ២H ដែលអាចសម្រេចបានឡើងដោយផ្អែកទៅលើកថាខ័ណ្ឌ 1 bis. នៃមាត្រា ៥ របស់ពិធីសារនេះ ។ យន្តការ និងការផ្តល់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ នឹងត្រូវបញ្ជូនទៅឱ្យភាគីដែលអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌនេះ ត្រូវឆ្លើយតបតម្លៃបន្ថែម ដែលបានព្រមព្រៀងដោយភាគីទាំងនោះ ដើម្បីឱ្យវិធានការត្រួតពិនិត្យរបស់ពិធីសារនេះប្រព្រឹត្តទៅមុខបាន ។ តារាងបង្ហាញសន្ទស្សន៍មួយនៃតម្លៃបន្ថែមត្រូវតែសម្រេចដោយការប្រជុំភាគី ។

2. យន្តការដែលបានបង្កើតឡើងក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ នឹងត្រូវបន្ថែមមូលនិធិពហុភាគី ។ វិធានការនេះ ក៏អាចបញ្ចូលនូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាលក្ខណៈពហុភាគី ជាលក្ខណៈតំបន់ និងជាលក្ខណៈទ្វេភាគី ។

3. មូលនិធិពហុភាគីត្រូវ :

a) ឆ្លើយតបទៅនឹងមូលដ្ឋានដ៏សមស្រប នៃជំនួយឬសម្បទាន និងអនុលោមទៅតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលត្រូវសម្រេចដោយភាគីទៅលើតម្លៃបន្ថែមដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា ។

b) មុខងាររបស់ផ្នែកមួយ នៃលេខាធិការដ្ឋានដែលទទួលបន្ទុកហិរញ្ញវត្ថុ :

i) ជួយដល់ការអនុវត្តន៍របស់ភាគីដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ១ នៃមាត្រា ៥ តាមរយៈការសិក្សាជាក់លាក់ក្នុងប្រទេស និងតាមរយៈកិច្ចសហការផ្នែកបច្ចេកទេសដើម្បីបង្ហាញនូវតម្រូវការលើកិច្ចសហការ ។

ii) សម្របសម្រួលកិច្ចសហការផ្នែកបច្ចេកទេស ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការសហការ ។

iii) ចែកចាយពត៌មាននិងសម្ភារៈដែលពាក់ព័ន្ធ បើកសិក្ខាសាលា វគ្គបណ្តុះបណ្តាល និងសកម្មភាពទាក់ទងផ្សេងទៀត ដើម្បីជាផលប្រយោជន៍របស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ។

iv) សម្របសម្រួល និងត្រួតពិនិត្យទៅលើកិច្ចសហការរវាងពហុភាគី តំបន់ និងទ្វេភាគីដែលបង្កលក្ខណៈល្អប្រសើរដល់ភាគីជាសមាជិកដែលជាប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ។

c) ការផ្តល់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដល់សេវាកម្មរបស់លេខាធិការដ្ឋាននូវមូលនិធិពហុភាគី និងតម្លៃទ្រទ្រង់ការងារ

4. មូលនិធិពហុភាគី ត្រូវប្រតិបត្តិក្រោមសិទ្ធិអំណាចរបស់ភាគី ដែលត្រូវសម្រេចទៅលើនយោបាយរួម ។

5. ភាគីត្រូវបង្កើតគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ សំដៅអភិវឌ្ឍន៍ និងត្រួតពិនិត្យទៅលើការអនុវត្តន៍នយោបាយប្រតិបត្តិ

គោលការណ៍ណែនាំនិងការរៀបចំគ្រប់គ្រងរួមមានការចំណាយធនធានសម្រាប់បំពេញកម្មវត្ថុនៃមូលនិធិពហុភាគី ។ គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិត្រូវបំពេញការងារនិងការទទួលខុសត្រូវ ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងល័ក្ខខ័ណ្ឌយោងដែលបានព្រមព្រៀងដោយភាគីដោយមានការសហការ និង ការជួយជ្រោមជ្រែងពីធនាគារអន្តរជាតិដើម្បីការសាងសង់ឡើងវិញនិងការអភិវឌ្ឍន៍ (World Bank) កម្មវិធីបរិស្ថានរបស់សហប្រជាជាតិ (United Nations Environmental Program) កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍របស់សហប្រជាជាតិ (United Nations Development Program) ឬទីភ្នាក់ងារផ្សេងទៀតដែលអាស្រ័យទៅនឹងជំនាញរបស់គេផ្ទាល់ ។ សមាជិកគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ ត្រូវបានជ្រើសរើសតាមការអនុម័តរបស់ភាគីជាសមាជិកដោយផ្អែកទៅតាមគោលការណ៍តុល្យភាពរវាងតំណាងភាគីដែលអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ១ នៃមាត្រា ៥ និងតំណាងអោយភាគីដែលពុំសូវបានអនុវត្តតាម ។

6. តាមរយៈការរួមចំណែកពីភាគីដែលពុំអនុវត្តតាមកថាខ័ណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ៥ មូលនិធិពហុភាគីនឹងត្រូវផ្តល់ជារូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ ឬ ជារូបិយវត្ថុជាតិ ដោយផ្អែកទៅតាមកំរិតប៉ាន់ស្មានរបស់សហប្រជាជាតិ ។ ការរួមចំណែកដោយភាគីដទៃទៀត នឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត ។ ក្នុងករណីព្រមព្រៀងដោយសារការសម្រេចពីភាគី កិច្ចសហការជាលក្ខណៈទ្វេភាគី និងជាលក្ខណៈតំបន់អាចកើនឡើង និងស្របជាមួយលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលបញ្ជាក់ដោយការសម្រេចរបស់ភាគី នឹងត្រូវចាត់ទុកជាការរួមចំណែកចំពោះមូលនិធិពហុភាគី ដូចដែលបានចែងចំពោះការសហការក្នុងកម្រិតអប្បរមា :

a) អនុលោមទៅតាមសេចក្តីចែងក្នុងពិធីសារនេះ

b) ផ្តល់នូវធនធានបន្ថែម

c) ឆ្លើយតបទៅនឹងតម្លៃបន្ថែមដែលបានព្រមព្រៀង

7. ភាគីត្រូវសម្រេចដោយផ្អែកទៅលើកម្មវិធីថវិការបស់មូលនិធិពហុភាគី សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធនីមួយៗនិងផ្អែកទៅលើភាគរយនៃការចូលរួមរបស់ភាគីនីមួយៗ ។

8. ធនធានរបស់ពហុភាគី នឹងត្រូវចំណាយដែលស្មើនឹងបរិមាណដែលភាគីត្រូវបានទទួល ។

9. សេចក្តីសម្រេចទៅតាមមាត្រានេះដោយភាគីជាសមាជិក អាចនឹងត្រូវអនុម័តទៅតាមមតិទូទៅ ។ ប្រសិនបើកិច្ចប្រឹងប្រែងពុំត្រូវបានឈានទៅរកកិច្ចព្រមព្រៀង នោះសេចក្តីសម្រេចនឹងត្រូវអនុម័តតាមរយៈការបោះឆ្នោតសម្លេងភាគច្រើនគឺពីរភាគបី នៃវត្តមានភាគីចូលរួម ដែលតំណាងអោយសម្លេងភាគច្រើនលើការអនុវត្តន៍ និងមិនអនុវត្តរបស់ភាគីក្រោមកថាខ័ណ្ឌ 1 មាត្រា 5 ។

10. យន្តការផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដែលបានកំណត់ក្នុងមាត្រានេះ មិនត្រូវលំអៀងទៅលើកិច្ចព្រមព្រៀងសំរាប់ពេលអនាគតដែលអាចបង្កើតឡើងដោយអនុលោមទៅតាមបញ្ហាបរិស្ថានទេ ។

មាត្រា ១០ A : បន្លាស់ប្តូរផ្នែកបច្ចេកវិទ្យា

ភាគីនីមួយៗ ត្រូវអនុវត្តដំណាក់កាលបច្ចេកទេសស្របទៅនឹងកម្មវិធីដែលទ្រទ្រង់ដោយយន្តការហិរញ្ញវត្ថុសំដៅធានាថា:

a) ការជំនួសដោយសុវត្ថិភាពបរិស្ថាននិងបច្ចេកវិទ្យា ត្រូវបានធ្វើការផ្លាស់ប្តូរបំពោះការអនុវត្តន៍របស់ភាគីក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ១ មាត្រាទី ៥ ។

b) ការផ្លាស់ប្តូរដោយយោងទៅតាមអនុកថាខ័ណ្ឌ a) ត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងល័ក្ខខ័ណ្ឌល្អសមស្រប ។

<u>មាត្រា ១១</u>: ជំនួបប្រជុំរបស់ភាគី

1. ភាគីត្រូវបើកកិច្ចប្រជុំដែលស្ថិតនៅចន្លោះមួយទៀងទាត់ ។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវកោះហៅភាគីជាសមាជិកមកប្រជុំយ៉ាងហោចណាស់ឱ្យបានមុនរយៈមួយឆ្នាំ នៃកាលបរិច្ឆេទដែលពិធីសារនេះបានចូលជាធរមាន ឬដែលសន្និបាតរបស់ភាគីនឹងត្រូវបានគ្រោងធ្វើឡើងនៅឆ្នាំក្រោយក្នុងពេលដដែល ។

2. កិច្ចប្រជុំធម្មតារបស់ភាគី ត្រូវប្រារព្ធឡើងជាបន្តបន្ទាប់ លើកលែងតែមានការសម្រេចពីភាគី និង សន្និបាតរបស់ភាគីអនុញ្ញាត ។ កិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញរបស់ភាគី នឹងត្រូវប្រារព្ធឡើងនៅពេលវេលាមួយទៅតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ភាគីជាសមាជិក ឬតាមរយៈសំណើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដូចបានចែងថាក្នុងអំឡុងពេលប្រាំមួយខែដែលសេចក្តីស្នើសុំត្រូវបានទាក់ទងទៅភាគីជាសមាជិកតាមរយៈលេខាធិការដ្ឋាន នឹងត្រូវមានការគាំទ្រយ៉ាងហោចណាស់មួយភាគបី នៃភាគីជាសមាជិក ។

3. នៅឯកិច្ចប្រជុំលើកទីមួយ ភាគីជាសមាជិកត្រូវ:

a) អនុម័តិដោយនីតិវិធីសម្រេចរួមសម្រាប់កិច្ចប្រជុំរបស់គេ

b) អនុម័តដោយសម្រេចរួមលើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដោយយោងទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ២ មាត្រា ១៣

c) បង្កើតក្រុម និងកំណត់នូវល័ក្ខខ័ណ្ឌយោង ដោយផ្អែកទៅតាមមាត្រា ៦

d) ត្រិះរិះពិចារណា និងអនុម័តទៅលើនីតិវិធី និងយន្តការរបស់ស្ថាប័ន ដូចបានគូសបញ្ជាក់ក្នុងមាត្រា ៨

e) ចាប់ផ្តើមការរៀបចំផែនការ ដោយអនុលោមទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ៣ មាត្រា ១០

4. កិច្ចការឬមុខងាររបស់ភាគីជាសមាជិកនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំ:

a) ពិនិត្យឡើងវិញនូវការអនុវត្តន៍ទៅតាមពិធីសារនេះ

b) ធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើការកែតម្រូវ ឬកាត់បន្ថយ ដោយយោលទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ៩ មាត្រា ២

c) ធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើការបន្ថែម ការដាក់បញ្ចូលឬការដកចេញពីឧបសម្ព័ន្ធនូវសារធាតុឬ វិធានការត្រួតពិនិត្យផ្សេងៗដោយយោលទៅតាមកថាខ័ណ្ឌ ១០ មាត្រា ២ ក្នុងករណីចាំបាច់

d) បង្កើតគោលការណ៍ណែនាំ ឬ នីតិវិធីសម្រាប់ធ្វើរបាយការណ៍ស្តីពីព័តមានដូចបានចែងក្នុងមាត្រា ៧ និងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ៣ មាត្រា ៩

e) ពិនិត្យឡើងវិញទៅលើសំណើសុំជំនួយផ្នែកបច្ចេកទេស ដែលបានដាក់ស្នើសុំដោយយោងទៅតាមអនុកថាខ័ណ្ឌ ៩ មាត្រា ១២

f) ពិនិត្យឡើងវិញទៅលើរបាយការណ៍ ដែលបានរៀបចំដោយលេខាធិការដ្ឋានដោយយោងទៅតាមអនុកថាខ័ណ្ឌ ៩(c) មាត្រា ១២

g) វាយតម្លៃដោយផ្អែកទៅតាមវិធានការត្រួតពិនិត្យក្នុងមាត្រា ៦

h) ត្រិះរិះពិចារណា និងអនុម័តទៅតាមតម្រូវការ ទៅតាមសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មលើពិធីសារនេះ ឬលើឧបសម្ព័ន្ធមួយចំនួន ឬបង្កើតឧបសម្ព័ន្ធថ្មី

i) ត្រិះរិះពិចារណា និងអនុម័តទៅលើថវិកាសម្រាប់អនុវត្តពិធីសារនេះ

j) ត្រិះរិះពិចារណា និងទទួលខុសត្រូវទៅលើសកម្មភាពបន្ថែមមួយចំនួន ដែលអាចជាតម្រូវការសម្រាប់សម្រេចនូវគោលបំណងរបស់ពិធីសារនេះ ។

5. សហប្រជាជាតិ ភ្នាក់ងារឯកទេសនិងទីភ្នាក់ងារថាមពលអាតូមិចអន្តរជាតិ ក៏ដូចជាប្រទេសពុំមែនជាភាគី នៃពិធីសារនេះអាចជាអ្នកអង្កេតការណ៍នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំ ។ បុគ្គលទាំងឡាយឬទីភ្នាក់ងារដែលតំណាងឱ្យជាតិ ឬតំណាងឱ្យអន្តរជាតិ តំណាងឱ្យរដ្ឋាភិបាលឬមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ដែលទាក់ទងនឹងការងារការពារស្រទាប់ អូហ្សូន ដែលបានជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋាន អំពីគោលបំណងដែលគេមានវត្តមានក្នុងនាមជាអ្នកអង្កេតការណ៍ និងយ៉ាងហោចណាស់ត្រូវអនុញ្ញាតដោយភាគីជាសមាជិកប្រមាណមួយភាគបី នៃសមាជិកទាំងមូល ។ ការអនុញ្ញាត និងការចូលរួមរបស់អ្នកអង្កេតការណ៍នឹងត្រូវជាប្រធានបទ ឬជានីតិវិធីដែលត្រូវអនុម័តដោយភាគី ។

មាត្រា ១២ : លេខាធិការដ្ឋាន

សម្រាប់ជាគោលបំណង នៃពិធីសារនេះ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវៈ

a) រៀបចំ និងបំរើកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគី ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា **១១** ។

b) ទទួល និងរៀបចំទិន្នន័យតាមសំណើរបស់ភាគី ដោយអនុលោមទៅតាមមាត្រា **៧** ។

c) រៀបចំ និងផ្តល់របាយការណ៍យ៉ាងទៀងទាត់ទៅឱ្យភាគីជាសមាជិក ដោយផ្អែកទៅតាមព័ត៌មានដែលទទួលបាន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា **៧** និងមាត្រា **៩** ។

d) ជូនពត៌មានទៅភាគីនូវសំណើសុំជំនួយបច្ចេកទេសដែលបានទទួល ដោយអនុលោមទៅតាមមាត្រា **១០** ឬសម្រួលដល់ការផ្តល់ជំនួបដូចនេះ ។

e) ជំរុញឬលើកទឹកចិត្តឱ្យប្រទេសដែលពុំមែនជាភាគីនៃអនុសញ្ញា ចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីក្នុងឋានៈជាអ្នកអង្កេតការណ៍ និងដើរតួរដូចមានចែងក្នុងពិធីសារនេះ ។

f) ផ្តល់យ៉ាងសមស្របនូវពត៌មាននិងសំណើសុំ ដោយយោលទៅតាមអនុកថាខ័ណ្ឌ **៩ c)** និង **d)** ចំពោះអ្នកអង្កេតការណ៍ ។

g) បង្ហាញពីមុខងារ ដើម្បីសម្រេចនូវគោលបំណងពិធីសារនេះ ដែលអាចជាកិច្ចការរបស់ភាគី ។

មាត្រា ១៣ : ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ

1. មូលនិធិសម្រាប់អនុវត្តពិធីសារនេះ រួមមានមូលនិធិសម្រាប់ភារកិច្ចរបស់លេខាធិការដ្ឋានដែលពាក់ព័ន្ធ នឹងពិធីសារនេះ នឹងត្រូវផ្តល់ភារកិច្ចផ្តាច់មុខខុសពីការចូលរួមរបស់ភាគីជាសមាជិក ។

2. នៅឯកិច្ចប្រជុំលើកដំបូង ភាគីត្រូវអនុម័តដោយបញ្ញាតិរួមលើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការអនុវត្តន៍ពិធីសារនេះ ។

មាត្រា ១៤ : ទំនាក់ទំនង នៃពិធីសារទៅនឹងអនុសញ្ញា

សេចក្តីចែងនៃអនុសញ្ញាដែលទាក់ទងពិធីសារនេះ នឹងត្រូវអនុវត្តចំពោះពិធីសារនេះ លើកលែងតែពុំមានចែងក្នុងពិធីសារនេះ ។

មាត្រា ១៥ : ការចុះហត្ថលេខា

ពិធីសារនេះ នឹងផ្តល់នូវលក្ខណៈសេរីដល់ការចុះហត្ថលេខាដោយរដ្ឋនានា និងដោយអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងកិច្ចប្រជុំនៅម៉ុងរ៉េអាល់ ថ្ងៃទី ១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៨៧ និងនៅអូតតាវ៉ា ពីថ្ងៃទី ១៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៨៧ រហូតដល់ ថ្ងៃទី ១៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៨៨ និងនៅទីស្នាក់ការសហប្រជាជាតិ ក្នុងទីក្រុងញ៉ូយកពីថ្ងៃទី ១៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៨៨ រហូតដល់ថ្ងៃទី ១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៨៨ ។

មាត្រា ១៦ : ការចូលជាធរមាន

1. ពិធីសារនេះ នឹងត្រូវចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៨៩ ដែលចែងថា យ៉ាងហោចណាស់មានឯកសារច្បាប់ចំនួន ១១ ត្រូវបានអនុម័ត ទទួលស្គាល់ដោយពិធីសារនេះ ដែលបានដាក់ស្នើដោយរដ្ឋនានា និងដោយអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច ដែលតំណាងឱ្យយ៉ាងហោចណាស់ពីរភាគបី នៃការប្រើប្រាស់សារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងពិភពលោកនាឆ្នាំ១៩៨៦ ហើយសេចក្តីចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **១** មាត្រា **១៧** នៃអនុសញ្ញាត្រូវបានបំពេញ ។ ប្រសិនបើលក្ខខ័ណ្ឌ នៃអនុសញ្ញាមិនត្រូវបានបំពេញទៅតាមកាលបរិច្ឆេទកំណត់ ពិធីសារនឹងត្រូវចូលជាធរមានក្នុងរយៈពេល ៩០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីមានការកំណត់កាលបរិច្ឆេទទៅលើលក្ខខ័ណ្ឌត្រូវបានបំពេញ ។

2. សម្រាប់គោលបំណងកថាខ័ណ្ឌ **១** ឯកសារច្បាប់ទាំងឡាយដែលបានដាក់ស្នើដោយអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ មិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលជាមួយនឹងការដាក់ស្នើរបស់រដ្ឋ ឬប្រទេសដែលស្ថិតក្នុងអង្គការនេះឡើយ ។

3. បន្ទាប់ពីពិធីសារនេះចូលជាធរមាន ប្រទេស ឬរដ្ឋទាំងឡាយ ឬអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ នឹងត្រូវក្លាយទៅជាភាគីរបស់ពិធីសារនេះក្នុងអំឡុងពេល ៩០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់ស្នើនូវឯកសារច្បាប់ដើម្បីសច្ចានុម័ត ទទួលយកអនុម័ត ។

មាត្រា 17 : ការចូលរួមរបស់ភាគីបន្ទាប់ពីពិធីសារចូលជាធរមាន

ផ្អែកទៅតាមមាត្រា **៥** បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលពិធីសារនេះបានចូលជាធរមានប្រទេស ឬអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ដែលនឹងក្លាយទៅជាភាគីនៃពិធីសារនេះ ត្រូវបំពេញជាបន្ទាន់នូវកាតព្វកិច្ចមួយចំនួនដូចមាន ចែងក្នុងមាត្រា **២** ក៏ដូចជានៅក្នុងមាត្រា **២A** រហូតដល់មាត្រា **២I** និងមាត្រា **៤** ដែលនឹងត្រូវអនុវត្តក្រោយថ្ងៃដែលគេបានក្លាយទៅជាភាគីដែលជាសមាជិករបស់ពិធីសារក្នុងខណៈដែលពិធីសារនេះបានចូលជាធរមាន ។

មាត្រា ១៨ : ការបម្រុងទុក

ពុំមានការបម្រុងទុក ដែលបានធ្វើឡើងសម្រាប់ពិធីសារនេះ ។

មាត្រា ១៩ : ការដកចេញ

ភាគីទាំងឡាយអាចដកខ្លួនចេញពីពិធីសារនេះ ដោយគ្រាន់តែផ្តល់ដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់កន្លែងតម្កល់ឯកសារ (លេខាធិការដ្ឋាន)ក្នុងពេលណាក៏បាន បន្ទាប់ពីរយៈពេលបួនឆ្នាំនៃការទទួលខុសត្រូវទៅលើកាតព្វកិច្ចដូចបានបញ្ជាក់ក្នុងកថាខ័ណ្ឌ **១** មាត្រា **២A** ។ ការដកខ្លួនចេញនេះ នឹងមានប្រសិទ្ធិភាពក្រោយពីរយៈពេលមួយឆ្នាំ ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលលេខាធិការដ្ឋានទទួលនូវពាក្យសុំដកខ្លួនចេញពីពិធីសារនេះ ឬក្រោយថ្ងៃដែលបញ្ជាក់ក្នុងលិខិតសុំដកខ្លួនចេញ ។

មាត្រា ២០ : ឯកសារដើមត្រូវតាមលក្ខណៈច្បាប់

ឯកសារដើមរបស់ពិធីសារនេះ ដែលសរសេរជាភាសាអារ៉ាប់ ចិន អង់គ្លេស រុស្ស៊ី និង អេស្ប៉ាញ គឺមានតម្លៃស្មើគ្នាតាមលក្ខណៈច្បាប់ នឹងត្រូវតម្កល់នៅឯអគ្គលេខាធិការដ្ឋានសហប្រជាជាតិ ។

ឧបសម្ព័ន្ធ A

សារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យ

ក្រុម	សារធាតុ	ការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន សក្តានុពល*
ក្រុម ១		
	$CFCl_3$ (CFC-11)	1.0
	CF_2Cl_2 (CFC-12)	1.0
	$C_2F_3Cl_3$ (CFC-113)	0.8
	$C_2F_4Cl_2$ (CFC-114)	1.0
	C_2F_5Cl (CFC-115)	0.6
ក្រុម ២		
	CF_2BrCl (halon-1211)	3.0
	CF_3Br (halon-1301)	10.0
	$C_2F_4Br_2$ (halon-2402)	(ត្រូវបានកំណត់)

* សុពលភាព នៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូនត្រូវបានកំណត់ដោយផ្អែកទៅលើការយល់ដឹងស្រាប់ ហើយត្រូវពិនិត្យឡើងវិញទៅតាមដំណាក់កាល ។

ឧបសម្ព័ន្ធ B

ក្រុម	សារធាតុ	ការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន សក្តានុពល*
ក្រុម ១		
	CF_3Cl (CFC-13)	1.0
	C_2FCl_5 (CFC-111)	1.0
	$C_2F_2Cl_4$ (CFC-112)	1.0
	C_3FCl_7 (CFC-211)	1.0
	$C_3F_2Cl_6$ (CFC-212)	1.0
	$C_3F_3Cl_5$ (CFC-213)	1.0
	$C_3F_4Cl_4$ (CFC-214)	1.0
	$C_3F_5Cl_3$ (CFC-111)	1.0
	$C_3F_6Cl_2$ (CFC-216)	1.0
	C_3F_7Cl (CFC-217)	1.0
ក្រុម ២		
	CCl_4 កាបូនតេត្រាក្លរ៉ាយ	1.1
ក្រុម ៣		
	$C_2H_3Cl_3$* 1,1,1-ទ្រីក្លរ៉ូអេតាន (មេទីលក្លរ៉ូហ្វម)	0.1

* រូបមន្តនេះមិនអាស្រ័យទៅនឹង 1,1,2-ទ្រីក្លរ៉ូអេតានទេ ។

ឧបសម្ព័ន្ធ C

សារធាតុដែលត្រូវត្រួតពិនិត្យ

ក្រុម	សារធាតុ	ចំនួនអ៊ីសូមែរ	សក្ដានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន*
ក្រុម ១			
	$CHFCl_2$ (HCFC-21)**	1	0.04
	CHF_2Cl (HCFC-22)**	1	0.055
	CH_2FCl (HCFC-31)	1	0.02
	C_2HFCl_4 (HCFC-121)	2	0.01-0.04
	$C_2HF_2Cl_3$ (HCFC-122)	3	0.02-0.08
	$C_2HF_3Cl_2$ (HCFC-123)	3	0.02-0.06
	$CHCl_2CF_3$ (HCFC-123)**	-	0.02
	C_2HF_4Cl (HCFC-124)	2	0.02-0.04
	$CHFClCF_3$ (HCFC-124)**	-	0.022
	$C_2H_2FCl_3$ (HCFC-131)	3	0.007-0.05
	$C_2H_2F_2Cl_2$ (HCFC-132)	4	0.008-0.05
	$C_2H_2F_3Cl$ (HCFC-133)	3	0.02-0.06
	$C_2H_3FCl_2$ (HCFC-141)	3	0.005-0.07
	CH_3CFCl_2 (HCFC-141b)**	-	0.11
	$C_2H_3F_2Cl$ (HCFC-142)	3	0.008-0.07
	CH_3CF_2Cl (HCFC-142b)**	-	0.065
	C_2H_4FCl (HCFC-151)	2	0.003-0.005
	C_3HFCl_6 (HCFC-221)	5	0.015-0.07
	$C_3HF_2Cl_5$ (HCFC-222)	9	0.01-0.09
	$C_3HF_3Cl_4$ (HCFC-223)	12	0.01-0.09
	$C_3HF_4Cl_3$ (HCFC-224)	12	0.01-0.08
	$C_3HF_5Cl_2$ (HCFC-225)	9	0.02-0.07
	$CF_3CF_2CHCl_2$ (HCFC-225ca)**	-	0.025
	CF_2ClCF_2CHClF (HCFC-225cb)**	-	0.033
	C_3HF_6Cl (HCFC-226)	5	0.02-0.10
	$C_3H_2FCl_5$ (HCFC-231)	9	0.05-0.09
	$C_3H_2F_2Cl_4$ (HCFC-232)	16	0.008-0.10
	$C_3H_2F_3Cl_3$ (HCFC-233)	18	0.007-0.23
	$C_3H_2F_4Cl_2$ (HCFC-234)	16	0.01-0.28
	$C_3H_2F_5Cl$ (HCFC-235)	9	0.03-0.52
	$C_3H_3FCl_4$ (HCFC-241)	12	0.004-0.09
	$C_3H_3F_2Cl_3$ (HCFC-242)	18	0.005-0.13
	$C_3H_3F_3Cl_2$ (HCFC-243)	18	0.007-0.12
	$C_3H_3F_4Cl$ (HCFC-244)	12	0.009-0.14
	$C_3H_4FCl_3$ (HCFC-251)	12	0.001-0.01
	$C_3H_4F_2Cl_2$ (HCFC-252)	16	0.005-0.04
	$C_3H_4F_3Cl$ (HCFC-253)	12	0.003-0.03
	$C_3H_5FCl_2$ (HCFC-261)	9	0.002-0.02
	$C_3H_5F_2Cl$ (HCFC-262)	9	0.002-0.02
	C_3H_6FCl (HCFC-271)	5	0.001-0.03

ក្រុម ២			
	CHFBr	1	1.00
	CHF_2Br (HBFC-22B1)	1	0.74
	CH_2FBr	1	0.73
	C_2HFBr_4	2	0.3-0.8
	$C_2HF_2Br_3$	3	0.5-1.8
	$C_2HF_3Br_2$	3	0.4-1.6
	C_2HF_4Br	2	0.7-1.2
	$C_2H_2FBr_3$	3	0.1-1.1
	$C_2H_2F_2Br_2$	4	0.2-1.5
	$C_2H_2F_3Br$	3	0.7-1.6
	$C_2H_3FBr_2$	3	0.1-1.7
	$C_2H_3F_2Br$	3	0.2-1.1
	C_2H_4FBr	2	0.07-0.1
	C_3HFBr_6	5	0.3-1.5
	$C_3HF_2Br_5$	9	0.2-1.9
	$C_3HF_3Br_4$	12	0.3-1.8
	$C_3HF_4Br_3$	12	0.5-2.2
	$C_3HF_5Br_2$	9	0.9-2.0
	C_3HF_6Br	5	0.7-3.3
	$C_3H_2FBr_5$	9	0.1-1.9
	$C_3H_2F_2Br_4$	16	0.2-2.1
	$C_3H_2F3Br_3$	18	0.2-5.6
	$C_3H_2F_4Br_2$	16	0.3-7.5
	$C_3H_2F_5Br$	8	0.9-14
	$C_3H_3FBr_4$	12	0.08-1.9
	$C_3H_3F_2Br_3$	18	0.1-3.1
	$C_3H_3F_3Br_2$	18	0.1-2.5
	$C_3H_3F_4Br$	12	0.3-4.4
	$C_3H_4FBr_3$	12	0.03-0.3
	$C_3H_4F_2Br_2$	16	0.1-1.0
	$C_3H_4F_3Br$	12	0.07-0.8
	$C_3H_5FBr_2$	9	0.04-0.4
	$C_3H_5F_2Br$	9	0.07-0.8
	C_3H_6FBr	5	0.02-0.7
ក្រុម ៣			
	CH_2BrCl (bromochloromethane)	1	0.12

* ចន្លោះតម្លៃរបស់សក្តានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូនត្រូវបានបង្ហាញ ដែលក្នុងនោះតម្លៃខ្ពស់បំផុតត្រូវបាន ប្រើសម្រាប់គោលបំណងនៃពិធីសារនេះ ។ សុពលភាពនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន បានចុះបញ្ជីជាតម្លៃ ទោល ដែលបានកំណត់តាមការគណនា ដោយផ្អែកទៅតាមវិធានការរបស់ទីពិសោធន៍ ។ តម្លៃដែលបាន ចុះបញ្ជី ដោយស្ថិតនៅចន្លោះតម្លៃកំណត់ គឺផ្អែកទៅតាមតម្លៃប៉ាន់ស្មាននិងពុំសូវពិតប្រាកដ ។ តម្លៃដែល

ស្ថិតនៅចន្លោះកំណត់មានការទាក់ទងទៅនឹងក្រុមអ៊ីសូមែរ ។ តម្លៃខ្ពស់ជាការវាយតម្លៃទៅលើសក្តានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូនរបស់អ៊ីសូមែរដែលមានសក្តានុពលខ្ពស់បំផុតទៅលើការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន រីឯតម្លៃទាប គឺជាការប៉ាន់ប្រមាណលើសក្តានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន របស់អ៊ីសូមែរ ដែលមានតម្លៃសក្តានុពល នៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ក្នុងកម្រិតទាបបំផុត ។

** បញ្ជាក់ទៅលើសារធាតុដែលអាចធ្វើពាណិជ្ជបាន រួមជាមួយនឹងតម្លៃសក្តានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ដែលបានចុះបញ្ជីប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងរបស់ពិធីសារ ។

2. ឧបសម្ព័ន្ធ D

បញ្ជីឈ្មោះសារធាតុ** ដែលមានសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យ ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A

ផលិតផល	លេខកូដ
១. ម៉ាស៊ីនត្រជាក់នៅក្នុងរថយន្តដឹកទំនិញនិងរថយន្តផ្សេងៗ (មាននៅក្នុងយានយន្តឬអត់)	....
២. សម្ភារៈម៉ាស៊ីនបឺតកំដៅ ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ ទូទឹកកកដែលប្រើប្រាស់ក្នុងលំនៅដ្ឋាន និងសម្រាប់ប្រកបអាជីវកម្មផ្សេងៗ*** ។ល។	....
- ទូទឹកកក	....
- ទូក្លាសេ	....
- ម៉ាស៊ីនសម្ងួត	....
- ម៉ាស៊ីនដើម្បីឱ្យទឹកត្រជាក់	....
- ម៉ាស៊ីនផលិតទឹកកក	....
- ឧបករណ៍បឺតកំដៅនិងឧបករណ៍ម៉ាស៊ីនត្រជាក់	....
៣. ផលិតផល Aerosols លើកលែងតែផលិតផលឱសថមានលក្ខណៈ Aerosols	....
៤. ឧបករណ៍ចល័តពន្លត់អគ្គិភ័យ	....
៥. សារធាតុអ៊ីសូឡង់ដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់ការពារបំពង់ទឹក និងសារធាតុផ្សេងៗ	....
៦. សារធាតុមុននឹងក្លាយទៅជាសារធាតុប៉ូលីមែ	....

* ឧបសម្ព័ន្ធនេះត្រូវបានអនុម័តដោយកិច្ចប្រជុំលើកទីបីរបស់ភាគីជាសមាជិក នៅ ណាយរ៉ូប៊ី (Nairobi) កាលពីថ្ងៃទី ២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩១ ទៅតាមតម្រូវការរបស់កថាខ័ណ្ឌ ៣ នៃមាត្រា ៤ របស់ពិធីសារ ។

** នៅពេលផលិតផលដឹកជញ្ជូនដែលតម្រូវទៅតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់បុគ្គលនិងការប្រើប្រាស់ក្នុងលំនៅដ្ឋាន ឬស្ថិតក្នុងស្ថានភាពក្រៅពីការធ្វើជំនួញ ដែលជាធម្មតាគឺត្រូវបានស្ថាប័នគយលើកលែងការយកពន្ធ ។

*** នៅពេលដែលមានសារធាតុដែលត្រូវពិនិត្យក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ដូចជាផលិតផលសារធាតុធ្វើអោយត្រជាក់ឬសារធាតុអ៊ីសូឡង់ ។

<u>ឧបសម្ព័ន្ធ E</u>

ក្រុម	សារធាតុ	សក្តានុពលនៃការបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន
ក្រុម ១	CH_3Br **មេទីលប្រូម៉ាយ**	0.6

The Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer

as either adjusted and/or amended in

London 1990

Copenhagen 1992

Vienna 1995

Montreal 1997

Beijing 1999

UNEP

Ozone Secretariat

United Nations Environment Programme

Published 2000

by
Secretariat for
The Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer &
The Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer

United Nations Environment Programme
PO Box 30552
Nairobi
Kenya
web site: http://www.unep.org/ozone

ISBN: 92-807-1888-6

Printed and bound in Kenya by UNON. Printed on recycled paper.

Cover design by UNON Printshop (March 2000)

Co-ordination: K. Madhava Sarma, Executive Secretary, Ozone Secretariat, UNEP

Gilbert M. Bankobeza, Senior Legal Officer, Ozone Secretariat, UNEP

Layout and Formatting: Martha A. Mulumba, Ozone Secretariat, UNEP

Table of Contents

The Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer..............i
as either adjusted and/or amended in London 1990 Copenhagen 1992
Vienna 1995 Montreal 1997 Beijing 1999..i
Preamble..1
Article 1: Definitions...2
Article 2: Control Measures...3
Article 2A: CFCs...6
Article 2B: Halons..9
Article 2C: Other fully halogenated CFCs...10
Article 2D: Carbon tetrachloride...12
Article 2E: 1,1,1-Trichloroethane (Methyl chloroform)..........................12
Article 2F: Hydrochlorofluorocarbons...14
Article 2G: Hydrobromofluorocarbons..16
Article 2H: Methyl bromide...16
Article 2I: Bromochloromethane..19
Article 3: Calculation of control levels..19
Article 4: Control of trade with non-Parties...20
Article 4A: Control of trade with Parties...24
Article 4B: Licensing..24
Article 5: Special situation of developing countries..............................25
Article 6: Assessment and review of control measures..........................30
Article 7: Reporting of data..30
Article 8: Non-compliance...32
Article 9: Research, development, public awareness and exchange of information..........32
Article 10: Financial mechanism..33
Article 10A: Transfer of technology...35
Article 11: Meetings of the parties...36
Article 12: Secretariat..38
Article 13: Financial provisions..39
Article 14: Relationship of this Protocol to the Convention...................39
Article 15: Signature...39
Article 16: Entry into force..39
Article 17: Parties joining after entry into force..................................40
Article 18: Reservations..40
Article 19: Withdrawal...40
Article 20: Authentic texts...41
Annex A: Controlled substances..41
Annex B: Controlled substances..42
Annex C: Controlled substances..43
Annex D:* A list of products** containing controlled substances

specified in Annex A 46
Annex E: Controlled substance 47

Preamble

The Parties to this Protocol,

Being Parties to the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer,

Mindful of their obligation under that Convention to take appropriate measures to protect human health and the environment against adverse effects resulting or likely to result from human activities which modify or are likely to modify the ozone layer,

Recognizing that world-wide emissions of certain substances can significantly deplete and otherwise modify the ozone layer in a manner that is likely to result in adverse effects on human health and the environment,

Conscious of the potential climatic effects of emissions of these substances,

Aware that measures taken to protect the ozone layer from depletion should be based on relevant scientific knowledge, taking into account technical and economic considerations,

Determined to protect the ozone layer by taking precautionary measures to control equitably total global emissions of substances that deplete it, with the ultimate objective of their elimination on the basis of developments in scientific knowledge, taking into account technical and economic considerations and bearing in mind the developmental needs of developing countries,

Acknowledging that special provision is required to meet the needs of developing countries, including the provision of additional financial resources and access to relevant technologies, bearing in mind that the magnitude of funds necessary is predictable, and the funds can be expected to make a substantial difference in the world's ability to address the scientifically established problem of ozone depletion and its harmful effects,

Noting the precautionary measures for controlling emissions of certain chlorofluorocarbons that have already been taken at national and regional levels,

Considering the importance of promoting international co-operation in the research, development and transfer of alternative technologies relating to the control and reduction of emissions of substances that deplete the ozone layer, bearing in mind in particular the needs of developing countries,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1: Definitions

For the purposes of this Protocol:

1. "Convention" means the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, adopted on 22 March 1985.
2. "Parties" means, unless the text otherwise indicates, Parties to this Protocol.
3. "Secretariat" means the Secretariat of the Convention.
4. "Controlled substance" means a substance in Annex A, Annex B, Annex C or Annex E to this Protocol, whether existing alone or in a mixture. It includes the isomers of any such substance, except as specified in the relevant Annex, but excludes any controlled substance or mixture which is in a manufactured product other than a container used for the transportation or storage of that substance.
5. "Production" means the amount of controlled substances produced, minus the amount destroyed by technologies to be approved by the Parties and minus the amount entirely used as feedstock in the manufacture of other chemicals. The amount recycled and reused is not to be considered as "production".
6. "Consumption" means production plus imports minus exports of controlled substances.

7. "Calculated levels" of production, imports, exports and consumption means levels determined in accordance with Article 3.

8. "Industrial rationalization" means the transfer of all or a portion of the calculated level of production of one Party to another, for the purpose of achieving economic efficiencies or responding to anticipated shortfalls in supply as a result of plant closures.

Article 2: Control Measures

1. Incorporated in Article 2A.

2. Replaced by Article 2B.

3. Replaced by Article 2A.

4. Replaced by Article 2A.

5. Any Party may, for one or more control periods, transfer to another Party any portion of its calculated level of production set out in Articles 2A to 2F, and Article 2H, provided that the total combined calculated levels of production of the Parties concerned for any group of controlled substances do not exceed the production limits set out in those Articles for that group. Such transfer of production shall be notified to the Secretariat by each of the Parties concerned, stating the terms of such transfer and the period for which it is to apply.

5 *bis*. Any Party not operating under paragraph 1 of Article 5 may, for one or more control periods, transfer to another such Party any portion of its calculated level of consumption set out in Article 2F, provided that the calculated level of consumption of controlled substances in Group I of Annex A of the Party transferring the portion of its calculated level of consumption did not exceed 0.25 kilograms per capita in 1989 and that the total combined calculated levels of consumption of the Parties concerned do not exceed the consumption limits set out in

Article 2F. Such transfer of consumption shall be notified to the Secretariat by each of the Parties concerned, stating the terms of such transfer and the period for which it is to apply.

6. Any Party not operating under Article 5, that has facilities for the production of Annex A or Annex B controlled substances under construction, or contracted for, prior to 16 September 1987, and provided for in national legislation prior to 1 January 1987, may add the production from such facilities to its 1986 production of such substances for the purposes of determining its calculated level of production for 1986, provided that such facilities are completed by 31 December 1990 and that such production does not raise that Party's annual calculated level of consumption of the controlled substances above 0.5 kilograms per capita.

7. Any transfer of production pursuant to paragraph 5 or any addition of production pursuant to paragraph 6 shall be notified to the Secretariat, no later than the time of the transfer or addition.

8. (a) Any Parties which are Member States of a regional economic integration organization as defined in Article 1 (6) of the Convention may agree that they shall jointly fulfil their obligations respecting consumption under this Article and Articles 2A to 2I provided that their total combined calculated level of consumption does not exceed the levels required by this Article and Articles 2A to 2I.

(b) The Parties to any such agreement shall inform the Secretariat of the terms of the agreement before the date of the reduction in consumption with which the agreement is concerned.

(c) Such agreement will become operative only if all Member States of the regional economic integration organization and the organization concerned are Parties to the Protocol and have notified the Secretariat of their manner of implementation.

9. (a) Based on the assessments made pursuant to Article 6, the Parties may decide whether:

   (i) Adjustments to the ozone depleting potentials specified in Annex A, Annex B, Annex C and/or Annex E should be made and, if so, what the adjustments should be; and

   (ii) Further adjustments and reductions of production or consumption of the controlled substances should be undertaken and, if so, what the scope, amount and timing of any such adjustments and reductions should be;

   (b) Proposals for such adjustments shall be communicated to the Parties by the Secretariat at least six months before the meeting of the Parties at which they are proposed for adoption;

   (c) In taking such decisions, the Parties shall make every effort to reach agreement by consensus. If all efforts at consensus have been exhausted, and no agreement reached, such decisions shall, as a last resort, be adopted by a two-thirds majority vote of the Parties present and voting representing a majority of the Parties operating under Paragraph 1 of Article 5 present and voting and a majority of the Parties not so operating present and voting;

   (d) The decisions, which shall be binding on all Parties, shall forthwith be communicated to the Parties by the Depositary. Unless otherwise provided in the decisions, they shall enter into force on the expiry of six months from the date of the circulation of the communication by the Depositary.

10. Based on the assessments made pursuant to Article 6 of this Protocol and in accordance with the procedure set out in Article 9 of the Convention, the Parties may decide:

(a) whether any substances, and if so which, should be added to or removed from any annex to this Protocol, and

(b) the mechanism, scope and timing of the control measures that should apply to those substances;

11. Notwithstanding the provisions contained in this Article and Articles 2A to 2I Parties may take more stringent measures than those required by this Article and Articles 2A to 2I.

Article 2A: CFCs

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on the first day of the seventh month following the date of entry into force of this Protocol, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex A does not exceed its calculated level of consumption in 1986. By the end of the same period, each Party producing one or more of these substances shall ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed its calculated level of production in 1986, except that such level may have increased by no more than ten per cent based on the 1986 level. Such increase shall be permitted only so as to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under Article 5 and for the purposes of industrial rationalization between Parties.

2. Each Party shall ensure that for the period from 1 July 1991 to 31 December 1992 its calculated levels of consumption and production of the controlled substances in Group I of Annex A do not exceed 150 per cent of its calculated levels of production and consumption of those substances in 1986; with effect from 1 January 1993, the twelve-month control period for these controlled substances shall run from 1 January to 31 December each year.

3. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1994, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex A does not exceed, annually, twenty-five per cent of its calculated level of consumption in 1986. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed, annually, twenty-five per cent of its calculated level of production in 1986. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1986.

4. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1996, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex A does not exceed zero. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed zero. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by a quantity equal to the annual average of its production of the controlled substances in Group I of Annex A for basic domestic needs for the period 1995 to 1997 inclusive. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

5. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2003 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex A for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed eighty per cent of the annual

average of its production of those substances for basic domestic needs for the period 1995 to 1997 inclusive.

6. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2005 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex A for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed fifty per cent of the annual average of its production of those substances for basic domestic needs for the period 1995 to 1997 inclusive.

7. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2007 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex A for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed fifteen per cent of the annual average of its production of those substances for basic domestic needs for the period 1995 to 1997 inclusive.

8. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2010 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex A for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed zero.

9. For the purposes of calculating basic domestic needs under paragraphs 4 to 8 of this Article, the calculation of the annual average of production by a Party includes any production entitlements that it has transferred in accordance with paragraph 5 of Article 2, and excludes any production entitlements that it has acquired in accordance with paragraph 5 of Article 2.

Article 2B: Halons

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1992, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group II of Annex A does not exceed, annually, its calculated level of consumption in 1986. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed, annually, its calculated level of production in 1986. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1986.

2. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1994, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group II of Annex A does not exceed zero. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed zero. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may, until 1 January 2002 exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production in 1986; thereafter, it may exceed that limit by a quantity equal to the annual average of its production of the controlled substances in Group II of Annex A for basic domestic needs for the period 1995 to 1997 inclusive. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

3. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2005 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group II of Annex A for the basic

domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed fifty per cent of the annual average of its production of those substances for basic domestic needs for the period 1995 to 1997 inclusive.

4. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2010 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group II of Annex A for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed zero.

Article 2C: Other fully halogenated CFCs

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1993, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex B does not exceed, annually, eighty per cent of its calculated level of consumption in 1989. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same period, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed, annually, eighty per cent of its calculated level of production in 1989. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1989.

2. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1994, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex B does not exceed, annually, twenty-five per cent of its calculated level of consumption in 1989. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed, annually, twenty-five per cent of its calculated level of production in 1989. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of

Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1989.

3. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1996, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex B does not exceed zero. Each Party producing one or more of these substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed zero. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may, until 1 January 2003 exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production in 1989; thereafter, it may exceed that limit by a quantity equal to eighty per cent of the annual average of its production of the controlled substances in Group I of Annex B for basic domestic needs for the period 1998 to 2000 inclusive. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

4. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2007 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex B for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed fifteen per cent of the annual average of its production of those substances for basic domestic needs for the period 1998 to 2000 inclusive.

5. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2010 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex B for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed zero.

Article 2D: Carbon tetrachloride

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1995, its calculated level of consumption of the controlled substance in Group II of Annex B does not exceed, annually, fifteen per cent of its calculated level of consumption in 1989. Each Party producing the substance shall, for the same period, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, fifteen per cent of its calculated level of production in 1989. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1989.

2. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1996, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Group II of Annex B does not exceed zero. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed zero. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production in 1989. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

Article 2E: 1,1,1-Trichloroethane (Methyl chloroform)

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1993, its calculated level of consumption of the controlled substance in Group III of Annex B does not exceed, annually, its calculated level of consumption in 1989. Each Party producing the substance

shall, for the same period, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, its calculated level of production in 1989. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1989.

2. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1994, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Group III of Annex B does not exceed, annually, fifty per cent of its calculated level of consumption in 1989. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, fifty per cent of its calculated level of production in 1989. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1989.

3. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1996, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Group III of Annex B does not exceed zero. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed zero. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production for 1989. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

Article 2F: Hydrochlorofluorocarbons

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1996, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed, annually, the sum of:

   (a) Two point eight per cent of its calculated level of consumption in 1989 of the controlled substances in Group I of Annex A; and

   (b) Its calculated level of consumption in 1989 of the controlled substances in Group I of Annex C.

2. Each Party shall ensure that for the twelve month period commencing on 1 January 2004, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed, annually, sixty-five per cent of the sum referred to in paragraph 1 of this Article.

3. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2010, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed, annually, thirty-five per cent of the sum referred to in paragraph 1 of this Article.

4. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2015, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed, annually, ten per cent of the sum referred to in paragraph 1 of this Article.

5. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2020, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed,

annually, zero point five per cent of the sum referred to in paragraph 1 of this Article. Such consumption shall, however, be restricted to the servicing of refrigeration and air conditioning equipment existing at that date.

6. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2030, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed zero.

7. As of 1 January 1996, each Party shall endeavour to ensure that:

(a) The use of controlled substances in Group I of Annex C is limited to those applications where other more environmentally suitable alternative substances or technologies are not available;

(b) The use of controlled substances in Group I of Annex C is not outside the areas of application currently met by controlled substances in Annexes A, B and C, except in rare cases for the protection of human life or human health; and

(c) Controlled substances in Group I of Annex C are selected for use in a manner that minimizes ozone depletion, in addition to meeting other environmental, safety and economic considerations.

8. Each Party producing one or more of these substances shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2004, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed, annually, the average of:

(a) The sum of its calculated level of consumption in 1989 of the controlled substances in Group I of Annex C and two point eight per cent of its calculated level of

consumption in 1989 of the controlled substances in Group I of Annex A; and

(b) The sum of its calculated level of production in 1989 of the controlled substances in Group I of Annex C and two point eight per cent of its calculated level of production in 1989 of the controlled substances in Group I of Annex A.

However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production of the controlled substances in Group I of Annex C as defined above.

Article 2G: Hydrobromofluorocarbons

Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1996, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group II of Annex C does not exceed zero. Each Party producing the substances shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substances does not exceed zero. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

Article 2H: Methyl bromide

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1995, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Annex E does not exceed, annually, its calculated level of consumption in 1991. Each Party producing the substance shall, for the same period, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, its calculated level of production in 1991. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the

Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1991.

2. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 1999, and in the twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Annex E does not exceed, annually, seventy-five per cent of its calculated level of consumption in 1991. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, seventy-five per cent of its calculated level of production in 1991. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1991.

3. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2001, and in the twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Annex E does not exceed, annually, fifty per cent of its calculated level of consumption in 1991. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, fifty per cent of its calculated level of production in 1991. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1991.

4. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2003, and in the twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Annex E does not exceed, annually, thirty per cent of its calculated level of consumption in 1991. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed, annually, thirty per cent of its

calculated level of production in 1991. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may exceed that limit by up to ten per cent of its calculated level of production in 1991.

5. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2005, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substance in Annex E does not exceed zero. Each Party producing the substance shall, for the same periods, ensure that its calculated level of production of the substance does not exceed zero. However, in order to satisfy the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5, its calculated level of production may, until 1 January 2002 exceed that limit by up to fifteen per cent of its calculated level of production in 1991; thereafter, it may exceed that limit by a quantity equal to the annual average of its production of the controlled substance in Annex E for basic domestic needs for the period 1995 to 1998 inclusive. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be critical uses.

5 *bis*. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2005 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substance in Annex E for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed eighty per cent of the annual average of its production of the substance for basic domestic needs for the period 1995 to 1998 inclusive.

5 *ter*. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2015 and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substance in Annex E for the basic domestic needs of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 does not exceed zero.

6. The calculated levels of consumption and production under this Article shall not include the amounts used by the Party for quarantine and pre-shipment applications.

Article 2I: Bromochloromethane

Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2002, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption and production of the controlled substance in Group III of Annex C does not exceed zero. This paragraph will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be essential.

Article 3: Calculation of control levels

For the purposes of Articles 2, 2A to 2I and 5, each Party shall, for each group of substances in Annex A, Annex B, Annex C or Annex E determine its calculated levels of:

(a) Production by:

(i) multiplying its annual production of each controlled substance by the ozone depleting potential specified in respect of it in Annex A, Annex B, Annex C or Annex E;

(ii) adding together, for each such Group, the resulting figures;

(b) Imports and exports, respectively, by following, *mutatis mutandis*, the procedure set out in subparagraph (a); and

(c) Consumption by adding together its calculated levels of production and imports and subtracting its calculated level of exports as determined in accordance with subparagraphs (a) and (b). However, beginning on 1 January 1993, any export of controlled substances to

non-Parties shall not be subtracted in calculating the consumption level of the exporting Party.

Article 4: Control of trade with non-Parties

1. As of 1 January 1990, each party shall ban the import of the controlled substances in Annex A from any State not party to this Protocol.

1 *bis*. Within one year of the date of the entry into force of this paragraph, each Party shall ban the import of the controlled substances in Annex B from any State not party to this Protocol.

1 *ter*. Within one year of the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the import of any controlled substances in Group II of Annex C from any State not party to this Protocol.

1 *qua*. Within one year of the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the import of the controlled substance in Annex E from any State not party to this Protocol.

1 *quin*. As of 1 January 2004, each Party shall ban the import of the controlled substances in Group I of Annex C from any State not party to this Protocol.

1 *sex*. Within one year of the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the import of the controlled substance in Group III of Annex C from any State not party to this Protocol.

2. As of 1 January 1993, each Party shall ban the export of any controlled substances in Annex A to any State not party to this Protocol.

2 *bis* Commencing one year after the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the export of any controlled substances in Annex B to any State not party to this Protocol.

2 *ter.* Commencing one year after the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the export of any controlled substances in Group II of Annex C to any State not party to this Protocol.

2 *qua.* Commencing one year of the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the export of the controlled substance in Annex E to any State not party to this Protocol.

2 *quin.* As of 1 January 2004, each Party shall ban the export of the controlled substances in Group I of Annex C to any State not party to this Protocol.

2 *sex.* Within one year of the date of entry into force of this paragraph, each Party shall ban the export of the controlled substance in Group III of Annex C to any State not party to this Protocol.

3. By 1 January 1992, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of products containing controlled substances in Annex A. Parties that have not objected to the annex in accordance with those procedures shall ban, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.

3 *bis* Within three years of the date of the entry into force of this paragraph, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of products containing controlled substances in Annex B. Parties that have not objected to the annex in accordance with those procedures shall ban, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.

3 *ter.* Within three years of the date of entry into force of this paragraph, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of products containing controlled substances in Group II of Annex C. Parties that have not objected to the annex in accordance with those procedures shall ban, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.

4 By 1 January 1994, the Parties shall determine the feasibility of banning or restricting, from States not party to this Protocol, the import of products produced with, but not containing, controlled substances in Annex A. If determined feasible, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of such products. Parties that have not objected to the annex in accordance with those procedures shall ban, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.

4 *bis.* Within five years of the date of the entry into force of this paragraph, the Parties shall determine the feasibility of banning or restricting, from States not party to this Protocol, the import of products produced with, but not containing, controlled substances in Annex B. If determined feasible, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of such products. Parties that have not objected to the annex in accordance with those procedures shall ban or restrict, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.

4 *ter.* Within five years of the date of entry into force of this paragraph, the Parties shall determine the feasibility of banning or restricting, from States not party to this Protocol, the import of products produced with, but not containing, controlled substances in Group II of Annex C. If determined feasible, the Parties shall, following the procedures in Article 10 of the Convention, elaborate in an annex a list of such products. Parties that have not objected to the annex in

accordance with those procedures shall ban or restrict, within one year of the annex having become effective, the import of those products from any State not party to this Protocol.

5. Each Party undertakes to the fullest practicable extent to discourage the export to any State not party to this Protocol of technology for producing and for utilizing controlled substances in Annexes A, B, C and E.

6. Each Party shall refrain from providing new subsidies, aid, credits, guarantees or insurance programmes for the export to States not party to this Protocol of products, equipment, plants or technology that would facilitate the production of controlled substances in Annexes A, B, C and E.

7. Paragraphs 5 and 6 shall not apply to products, equipment, plants or technology that improve the containment, recovery, recycling or destruction of controlled substances, promote the development of alternative substances, or otherwise contribute to the reduction of emissions of controlled substances in Annexes A, B, C and E.

8. Notwithstanding the provisions of this Article, imports and exports referred to in paragraphs 1 to 4 *ter* of this Article may be permitted from, or to, any State not party to this Protocol, if that State is determined, by a meeting of the Parties, to be in full compliance with Article 2, Articles 2A to 2I and this Article, and have submitted data to that effect as specified in Article 7.

9. For the purposes of this Article, the term "State not party to this Protocol" shall include, with respect to a particular controlled substance, a State or regional economic integration organization that has not agreed to be bound by the control measures in effect for that substance.

10. By 1 January 1996, the Parties shall consider whether to amend this Protocol in order to extend the measures in this Article to trade in controlled substances in Group I of Annex C and in Annex E with States not party to the Protocol.

Article 4A: Control of trade with Parties

1. Where, after the phase-out date applicable to it for a controlled substance, a Party is unable, despite having taken all practicable steps to comply with its obligation under the Protocol, to cease production of that substance for domestic consumption, other than for uses agreed by the Parties to be essential, it shall ban the export of used, recycled and reclaimed quantities of that substance, other than for the purpose of destruction.

2. Paragraph 1 of this Article shall apply without prejudice to the operation of Article 11 of the Convention and the non-compliance procedure developed under Article 8 of the Protocol.

Article 4B: Licensing

1. Each Party shall, by 1 January 2000 or within three months of the date of entry into force of this Article for it, whichever is the later, establish and implement a system for licensing the import and export of new, used, recycled and reclaimed controlled substances in Annexes A, B, C and E.

2. Notwithstanding paragraph 1 of this Article, any Party operating under paragraph 1 of Article 5 which decides it is not in a position to establish and implement a system for licensing the import and export of controlled substances in Annexes C and E, may delay taking those actions until 1 January 2005 and 1 January 2002, respectively.

3. Each Party shall, within three months of the date of introducing its licensing system, report to the Secretariat on the establishment and operation of that system.

4. The Secretariat shall periodically prepare and circulate to all Parties a list of the Parties that have reported to it on their licensing systems and shall forward this information to the

Implementation Committee for consideration and appropriate recommendations to the Parties.

Article 5: Special situation of developing countries

1. Any Party that is a developing country and whose annual calculated level of consumption of the controlled substances in Annex A is less than 0.3 kilograms per capita on the date of the entry into force of the Protocol for it, or any time thereafter until 1 January 1999, shall, in order to meet its basic domestic needs, be entitled to delay for ten years its compliance with the control measures set out in Articles 2A to 2E, provided that any further amendments to the adjustments or Amendment adopted at the Second Meeting of the Parties in London, 29 June 1990, shall apply to the Parties operating under this paragraph after the review provided for in paragraph 8 of this Article has taken place and shall be based on the conclusions of that review.

1 *bis*. The Parties shall, taking into account the review referred to in paragraph 8 of this Article, the assessments made pursuant to Article 6 and any other relevant information, decide by 1 January 1996, through the procedure set forth in paragraph 9 of Article 2:

(a) With respect to paragraphs 1 to 6 of Article 2F, what base year, initial levels, control schedules and phase-out date for consumption of the controlled substances in Group I of Annex C will apply to Parties operating under paragraph 1 of this Article;

(b) With respect to Article 2G, what phase-out date for production and consumption of the controlled substances in Group II of Annex C will apply to Parties operating under paragraph 1 of this Article; and

(c) With respect to Article 2H, what base year, initial levels and control schedules for consumption and production of

the controlled substance in Annex E will apply to Parties operating under paragraph 1 of this Article.

2. However, any Party operating under paragraph 1 of this Article shall exceed neither an annual calculated level of consumption of the controlled substances in Annex A of 0.3 kilograms per capita nor an annual calculated level of consumption of controlled substances of Annex B of 0.2 kilograms per capita.

3. When implementing the control measures set out in Articles 2A to 2E, any Party operating under paragraph 1 of this Article shall be entitled to use:

(a) For controlled substances under Annex A, either the average of its annual calculated level of consumption for the period 1995 to 1997 inclusive or a calculated level of consumption of 0.3 kilograms per capita, whichever is the lower, as the basis for determining its compliance with the control measures relating to consumption.

(b) For controlled substances under Annex B, the average of its annual calculated level of consumption for the period 1998 to 2000 inclusive or a calculated level of consumption of 0.2 kilograms per capita, whichever is the lower, as the basis for determining its compliance with the control measures relating to consumption.

(c) For controlled substances under Annex A, either the average of its annual calculated level of production for the period 1995 to 1997 inclusive or a calculated level of production of 0.3 kilograms per capita, whichever is the lower, as the basis for determining its compliance with the control measures relating to production.

(d) For controlled substances under Annex B, either the average of its annual calculated level of production for the period 1998 to 2000 inclusive or a calculated level of production of 0.2 kilograms per capita, whichever is the

lower, as the basis for determining its compliance with the control measures relating to production.

4. If a Party operating under paragraph 1 of this Article, at any time before the control measures obligations in Articles 2A to 2I become applicable to it, finds itself unable to obtain an adequate supply of controlled substances, it may notify this to the Secretariat. The Secretariat shall forthwith transmit a copy of such notification to the Parties, which shall consider the matter at their next Meeting, and decide upon appropriate action to be taken.

5. Developing the capacity to fulfil the obligations of the Parties operating under paragraph 1 of this Article to comply with the control measures set out in Articles 2A to 2E and Article 2I, and any control measures in Articles 2F to 2H that are decided pursuant to paragraph 1 *bis* of this Article, and their implementation by those same Parties will depend upon the effective implementation of the financial co-operation as provided by Article 10 and the transfer of technology as provided by Article 10A.

6. Any Party operating under paragraph 1 of this Article may, at any time, notify the Secretariat in writing that, having taken all practicable steps it is unable to implement any or all of the obligations laid down in Articles 2A to 2E and Article 2I, or any or all obligations in Articles 2F to 2H that are decided pursuant to paragraph 1 *bis* of this Article, due to the inadequate implementation of Articles 10 and 10A. The Secretariat shall forthwith transmit a copy of the notification to the Parties, which shall consider the matter at their next Meeting, giving due recognition to paragraph 5 of this Article and shall decide upon appropriate action to be taken.

7. During the period between notification and the Meeting of the Parties at which the appropriate action referred to in paragraph 6 above is to be decided, or for a further period if the Meeting of the Parties so decides, the non-compliance procedures referred to in Article 8 shall not be invoked against the notifying Party.

8. A Meeting of the Parties shall review, not later than 1995, the situation of the Parties operating under paragraph 1 of this Article, including the effective implementation of financial co-operation and transfer of technology to them, and adopt such revisions that may be deemed necessary regarding the schedule of control measures applicable to those Parties.

8 *bis*. Based on the conclusions of the review referred to in paragraph 8 above:

(a) With respect to the controlled substances in Annex A, a Party operating under paragraph 1 of this Article shall, in order to meet its basic domestic needs, be entitled to delay for ten years its compliance with the control measures adopted by the Second Meeting of the Parties in London, 29 June 1990, and reference by the Protocol to Articles 2A and 2B shall be read accordingly;

(b) With respect to the controlled substances in Annex B, a Party operating under paragraph 1 of this Article shall, in order to meet its basic domestic needs, be entitled to delay for ten years its compliance with the control measures adopted by the Second Meeting of the Parties in London, 29 June 1990, and reference by the Protocol to Articles 2C to 2E shall be read accordingly.

8 *ter*. Pursuant to paragraph 1 *bis* above:

(a) Each Party operating under paragraph 1 of this Article shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2016, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed, annually, its calculated level of consumption in 2015. As of 1 January 2016 each Party operating under paragraph 1 of this Article shall comply with the control measures set out in paragraph 8 of Article 2F and, as the basis for its compliance with these control measures, it shall use the average of its calculated levels of production and consumption in 2015;

(b) Each Party operating under paragraph 1 of this Article shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2040, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Group I of Annex C does not exceed zero;

(c) Each Party operating under paragraph 1 of this Article shall comply with Article 2G;

(d) With regard to the controlled substance contained in Annex E:

(i) As of 1 January 2002 each Party operating under paragraph 1 of this Article shall comply with the control measures set out in paragraph 1 of Article 2H and, as the basis for its compliance with these control measures, it shall use the average of its annual calculated level of consumption and production, respectively, for the period of 1995 to 1998 inclusive;

(ii) Each Party operating under paragraph 1 of this Article shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2005, and in each twelve-month period thereafter, its calculated levels of consumption and production of the controlled substance in Annex E do not exceed, annually, eighty per cent of the average of its annual calculated levels of consumption and production, respectively, for the period of 1995 to 1998 inclusive;

(iii) Each Party operating under paragraph 1 of this Article shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2015 and in each twelve-month period thereafter, its calculated levels of consumption and production of the controlled substance in Annex E do not exceed zero. This paragraph will apply save to the extent that the

Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by them to be critical uses;

(iv) The calculated levels of consumption and production under this subparagraph shall not include the amounts used by the Party for quarantine and pre-shipment applications.

9. Decisions of the Parties referred to in paragraph 4, 6 and 7 of this Article shall be taken according to the same procedure applied to decision-making under Article 10.

Article 6: Assessment and review of control measures

Beginning in 1990, and at least every four years thereafter, the Parties shall assess the control measures provided for in Article 2 and Articles 2A to 2I on the basis of available scientific, environmental, technical and economic information. At least one year before each assessment, the Parties shall convene appropriate panels of experts qualified in the fields mentioned and determine the composition and terms of reference of any such panels. Within one year of being convened, the panels will report their conclusions, through the Secretariat, to the Parties.

Article 7: Reporting of data

1. Each Party shall provide to the Secretariat, within three months of becoming a Party, statistical data on its production, imports and exports of each of the controlled substances in Annex A for the year 1986, or the best possible estimates of such data where actual data are not available.

2. Each Party shall provide to the Secretariat statistical data on its production, imports and exports of each of the controlled substances

- in Annex B and Annexes I and II of Group C for the year 1989;

- in Annex E, for the year 1991,

or the best possible estimates of such data where actual data are not available, not later than three months after the date when the provisions set out in the Protocol with regard to the substances in Annexes B, C and E respectively enter into force for that Party.

3. Each Party shall provide to the Secretariat statistical data on its annual production (as defined in paragraph 5 of Article 1) of each of the controlled substances listed in Annexes A, B, C and E and, separately, for each substance,

- Amounts used for feedstocks,

- Amounts destroyed by technologies approved by the Parties, and

- Imports from and exports to Parties and non-Parties respectively,

for the year during which provisions concerning the substances in Annexes A, B, C and E respectively entered into force for that Party and for each year thereafter. Each Party shall provide to the Secretariat statistical data on the annual amount of the controlled substance listed in Annex E used for quarantine and pre-shipment applications. Data shall be forwarded not later than nine months after the end of the year to which the data relate.

3 *bis*. Each Party shall provide to the Secretariat separate statistical data of its annual imports and exports of each of the controlled substances listed in Group II of Annex A and Group I of Annex C that have been recycled.

4. For Parties operating under the provisions of paragraph 8 (a) of Article 2, the requirements in paragraphs 1, 2, 3 and 3 *bis* of this Article in respect of statistical data on imports and

exports shall be satisfied if the regional economic integration organization concerned provides data on imports and exports between the organization and States that are not members of that organization.

Article 8: Non-compliance

The Parties, at their first meeting, shall consider and approve procedures and institutional mechanisms for determining non-compliance with the provisions of this Protocol and for treatment of Parties found to be in non-compliance.

Article 9: Research, development, public awareness and exchange of information

1. The Parties shall co-operate, consistent with their national laws, regulations and practices and taking into account in particular the needs of developing countries, in promoting, directly or through competent international bodies, research, development and exchange of information on:

    (a) best technologies for improving the containment, recovery, recycling, or destruction of controlled substances or otherwise reducing their emissions;

    (b) possible alternatives to controlled substances, to products containing such substances, and to products manufactured with them; and

    (c) costs and benefits of relevant control strategies.

2. The Parties, individually, jointly or through competent international bodies, shall co-operate in promoting public awareness of the environmental effects of the emissions of controlled substances and other substances that deplete the ozone layer.

[illegible]

[illegible]

Within two years of the entry into force of this Protocol and every two years thereafter, each Party shall submit to the secretariat a summary of the activities it has conducted pursuant to this Article.

Article 10: Financial mechanism

1. The Parties shall establish a mechanism for the purposes of providing financial and technical co-operation, including the transfer of technologies, to Parties operating under paragraph 1 of Article 5 of this Protocol to enable their compliance with the control measures set out in Articles 2A to 2E, 2G and 2H, and any control measures in Articles 2I to 2J that are decided pursuant to paragraph 1 *bis* of Article 5 of the Protocol. The mechanism, contributions to which shall be additional to other financial transfers to Parties operating under that paragraph, shall meet all agreed incremental costs of such Parties in order to enable their compliance with the control measures of the Protocol. An indicative list of the categories of incremental costs shall be decided by the meeting of the Parties.

2. The mechanism established under paragraph 1 shall include a Multilateral Fund. It may also include other means of multilateral, regional and bilateral co-operation.

3. The Multilateral Fund shall:

   (a) Meet, on a grant or concessional basis as appropriate, and according to criteria to be decided upon by the Parties, the agreed incremental costs;

   (b) Finance clearing-house functions to:

      (i) Assist Parties operating under paragraph 1 of Article 5, through country specific studies and other technical co-operation, to identify their needs for co-operation;

(ii) Facilitate technical co-operation to meet these identified needs;

(iii) Distribute, as provided for in Article 9, information and relevant materials, and hold workshops, training sessions, and other related activities, for the benefit of Parties that are developing countries; and

(iv) Facilitate and monitor other multilateral, regional and bilateral co-operation available to Parties that are developing countries;

(c) Finance the secretarial services of the Multilateral Fund and related support costs

4. The Multilateral Fund shall operate under the authority of the Parties who shall decide on its overall policies.

5. The Parties shall establish an Executive Committee to develop and monitor the implementation of specific operational policies, guidelines and administrative arrangements, including the disbursement of resources, for the purpose of achieving the objectives of the Multilateral Fund. The Executive Committee shall discharge its tasks and responsibilities, specified in its terms of reference as agreed by the Parties, with the co-operation and assistance of the International Bank for Reconstruction and Development (World Bank), the United Nations Environment Programme, the United Nations Development Programme or other appropriate agencies depending on their respective areas of expertise. The members of the Executive Committee, which shall be selected on the basis of a balanced representation of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 and of the Parties not so operating, shall be endorsed by the Parties.

6. The Multilateral Fund shall be financed by contributions from Parties not operating under paragraph 1 of Article 5 in convertible currency or, in certain circumstances, in kind and/or in national currency, on the basis of the United Nations

scale of assessments. Contributions by other Parties shall be encouraged. Bilateral and, in particular cases agreed by a decision of the Parties, regional co-operation may, up to a percentage and consistent with any criteria to be specified by decision of the Parties, be considered as a contribution to the Multilateral Fund, provided that such co-operation, as a minimum:

(a) Strictly relates to compliance with the provisions of this Protocol;

(b) Provides additional resources; and

(c) Meets agreed incremental costs.

7. The Parties shall decide upon the programme budget of the Multilateral Fund for each fiscal period and upon the percentage of contributions of the individual Parties thereto.

8. Resources under the Multilateral Fund shall be disbursed with the concurrence of the beneficiary Party.

9. Decisions by the Parties under this Article shall be taken by consensus whenever possible. If all efforts at consensus have been exhausted and no agreement reached, decisions shall be adopted by a two-thirds majority vote of the Parties present and voting, representing a majority of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 present and voting and a majority of the Parties not so operating present and voting.

10. The financial mechanism set out in this Article is without prejudice to any future arrangements that may be developed with respect to other environmental issues.

Article 10A: Transfer of technology

Each Party shall take every practicable step, consistent with the programmes supported by the financial mechanism, to ensure:

(a) that the best available, environmentally safe substitutes and related technologies are expeditiously transferred to Parties operating under paragraph 1 of Article 5; and

(b) that the transfers referred to in subparagraph (a) occur under fair and most favourable conditions.

Article 11: Meetings of the parties

1. The Parties shall hold meetings at regular intervals. The Secretariat shall convene the first meeting of the Parties not later than one year after the date of the entry into force of this Protocol and in conjunction with a meeting of the Conference of the Parties to the Convention, if a meeting of the latter is scheduled within that period.

2. Subsequent ordinary meetings of the parties shall be held, unless the Parties otherwise decide, in conjunction with meetings of the Conference of the Parties to the Convention. Extraordinary meetings of the Parties shall be held at such other times as may be deemed necessary by a meeting of the Parties, or at the written request of any Party, provided that within six months of such a request being communicated to them by the Secretariat, it is supported by at least one third of the Parties.

3. The Parties, at their first meeting, shall:

   (a) adopt by consensus rules of procedure for their meetings;

   (b) adopt by consensus the financial rules referred to in paragraph 2 of Article 13;

   (c) establish the panels and determine the terms of reference referred to in Article 6;

   (d) consider and approve the procedures and institutional mechanisms specified in Article 8; and

(e) begin preparation of workplans pursuant to paragraph 3 of Article 10.

4. The functions of the meetings of the Parties shall be to:

(a) review the implementation of this Protocol;

(b) decide on any adjustments or reductions referred to in paragraph 9 of Article 2;

(c) decide on any addition to, insertion in or removal from any annex of substances and on related control measures in accordance with paragraph 10 of Article 2;

(d) establish, where necessary, guidelines or procedures for reporting of information as provided for in Article 7 and paragraph 3 of Article 9;

(e) review requests for technical assistance submitted pursuant to paragraph 2 of Article 10;

(f) review reports prepared by the secretariat pursuant to subparagraph (c) of Article 12,

(g) assess, in accordance with Article 6. the control measures;

(h) consider and adopt, as required, proposals for amendment of this Protocol or any annex and for any new annex;

(i) consider and adopt the budget for implementing this Protocol; and

(j) consider and undertake any additional action that may be required for the achievement of the purposes of this Protocol.

5. The United Nations, its specialized agencies and the International Atomic Energy Agency, as well as any State not party to this Protocol, may be represented at meetings of the Parties as observers. Any body or agency, whether national or

international, governmental or non-governmental, qualified in fields relating to the protection of the ozone layer which has informed the secretariat of its wish to be represented at a meeting of the Parties as an observer may be admitted unless at least one third of the Parties present object. The admission and participation of observers shall be subject to the rules of procedure adopted by the Parties.

Article 12: Secretariat

For the purposes of this Protocol, the Secretariat shall:

(a) arrange for and service meetings of the Parties as provided for in Article 11;

(b) receive and make available, upon request by a Party, data provided pursuant to Article 7;

(c) prepare and distribute regularly to the Parties reports based on information received pursuant to Articles 7 and 9;

(d) notify the Parties of any request for technical assistance received pursuant to Article 10 so as to facilitate the provision of such assistance;

(e) encourage non-Parties to attend the meetings of the Parties as observers and to act in accordance with the provisions of this Protocol;

(f) provide, as appropriate, the information and requests referred to in subparagraphs (c) and (d) to such non-party observers; and

(g) perform such other functions for the achievement of the purposes of this Protocol as may be assigned to it by the Parties.

Article 13: Financial provisions

1. The funds required for the operation of this Protocol, including those for the functioning of the Secretariat related to this Protocol, shall be charged exclusively against contributions from the Parties.

2. The Parties, at their first meeting, shall adopt by consensus financial rules for the operation of this Protocol.

Article 14: Relationship of this Protocol to the Convention

Except as otherwise provided in this Protocol, the provisions of the Convention relating to its protocols shall apply to this Protocol.

Article 15: Signature

This Protocol shall be open for signature by States and by regional economic integration organizations in Montreal on 16 September 1987, in Ottawa from 17 September 1987 to 16 January 1988, and at United Nations Headquarters in New York from 17 January 1988 to 15 September 1988.

Article 16: Entry into force

1. This Protocol shall enter into force on 1 January 1989, provided that at least eleven instruments of ratification, acceptance, approval of the Protocol or accession thereto have been deposited by States or regional economic integration organizations representing at least two-thirds of 1986 estimated global consumption of the controlled substances, and the provisions of paragraph 1 of Article 17 of the Convention have been fulfilled. In the event that these conditions have not been fulfilled by that date, the Protocol

shall enter into force on the ninetieth day following the date on which the conditions have been fulfilled.

2. For the purposes of paragraph 1, any such instrument deposited by a regional economic integration organization shall not be counted as additional to those deposited by member States of such organization.

3. After the entry into force of this Protocol, any State or regional economic integration organization shall become a Party to it on the ninetieth day following the date of deposit of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

Article 17: Parties joining after entry into force

Subject to Article 5, any State or regional economic integration organization which becomes a Party to this Protocol after the date of its entry into force, shall fulfil forthwith the sum of the obligations under Article 2, as well as under Articles 2A to 2I and Article 4, that apply at that date to the States and regional economic integration organizations that became Parties on the date the Protocol entered into force.

Article 18: Reservations

No reservations may be made to this Protocol.

Article 19: Withdrawal

Any Party may withdraw from this Protocol by giving written notification to the Depositary at any time after four years of assuming the obligations specified in paragraph 1 of Article 2A. Any such withdrawal shall take effect upon expiry of one year after the date of

its receipt by the Depositary, or on such later date as may be specified in the notification of the withdrawal.

Article 20: Authentic texts

The original of this Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

IN WITNESS WHEREOF THE UNDERSIGNED, BEING DULY AUTHORIZED TO THAT EFFECT, HAVE SIGNED THIS PROTOCOL.

DONE AT MONTREAL THIS SIXTEENTH DAY OF SEPTEMBER, ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND EIGHTY SEVEN.

Annex A: Controlled substances

Group	Substance	Ozone-Depleting Potential*
Group I		
$CFCl_3$	(CFC-11)	1.0
CF_2Cl_2	(CFC-12)	1.0
$C_2F_3Cl_3$	(CFC-113)	0.8
$C_2F_4Cl_2$	(CFC-114)	1.0
C_2F_5Cl	(CFC-115)	0.6
Group II		
CF_2BrCl	(halon-1211)	3.0
CF_3Br	(halon-1301)	10.0
$C_2F_4Br_2$	(halon-2402)	6.0

* These ozone depleting potentials are estimates based on existing knowledge and will be reviewed and revised periodically.

Annex B: Controlled substances

Group	Substance	Ozone-Depleting Potential
Group I		
CF_3Cl	(CFC-13)	1.0
C_2FCl_5	(CFC-111)	1.0
$C_2F_2Cl_4$	(CFC-112)	1.0
C_3FCl_7	(CFC-211)	1.0
$C_3F_2Cl_6$	(CFC-212)	1.0
$C_3F_3Cl_5$	(CFC-213)	1.0
$C_3F_4Cl_4$	(CFC-214)	1.0
$C_3F_5Cl_3$	(CFC-215)	1.0
$C_3F_6Cl_2$	(CFC-216)	1.0
C_3F_7Cl	(CFC-217)	1.0
Group II		
CCl_4	carbon tetrachloride	1.1
Group III		
$C_2H_3Cl_3$*	1,1,1-trichloroethane* (methyl chloroform)	0.1

* This formula does not refer to 1,1,2-trichloroethane.

Annex C: Controlled substances

Group	Substance	Number of isomers	Ozone-Depleting Potential
Group I			
$CHFCl_2$	(HCFC-21)**	1	0.04
CHF_2Cl	(HCFC-22)**	1	0.055
CH_2FCl	(HCFC-31)	1	0.02
C_2HFCl_4	(HCFC-121)	2	0.01–0.04
$C_2HF_2Cl_3$	(HCFC-122)	3	0.02–0.08
$C_2HF_3Cl_2$	(HCFC-123)	3	0.02–0.06
$CHCl_2CF_3$	(HCFC-123)**	–	0.02
C_2HF_4Cl	(HCFC-124)	2	0.02–0.04
$CHFClCF_3$	(HCFC-124)**	–	0.022
$C_2H_2FCl_3$	(HCFC-131)	3	0.007–0.05
$C_2H_2F_2Cl_2$	(HCFC-132)	4	0.008–0.05
$C_2H_2F_3Cl$	(HCFC-133)	3	0.02–0.06
$C_2H_3FCl_2$	(HCFC-141)	3	0.005–0.07
CH_3CFCl_2	(HCFC-141b)**	–	0.11
$C_2H_3F_2Cl$	(HCFC-142)	3	0.008–0.07
CH_3CF_2Cl	(HCFC-142b)**	–	0.065
C_2H_4FCl	(HCFC-151)	2	0.003–0.005
C_3HFCl_6	(HCFC-221)	5	0.015–0.07
$C_3HF_2Cl_5$	(HCFC-222)	9	0.01–0.09
$C_3HF_3Cl_4$	(HCFC-223)	12	0.01–0.08
$C_3HF_4Cl_3$	(HCFC-224)	12	0.01–0.09
$C_3HF_5Cl_2$	(HCFC-225)	9	0.02–0.07
$CF_3CF_2CHCl_2$	(HCFC-225ca)**	–	0.025
CF_2ClCF_2CHClF	(HCFC-225cb)**	–	0.033
C_3HF_6Cl	(HCFC-226)	5	0.02–0.10
$C_3H_2FCl_5$	(HCFC-231)	9	0.05–0.09
$C_3H_2F_2Cl_4$	(HCFC-232)	16	0.008–0.10
$C_3H_2F_3Cl_3$	(HCFC-233)	18	0.007–0.23
$C_3H_2F_4Cl_2$	(HCFC-234)	16	0.01–0.28
$C_3H_2F_5Cl$	(HCFC-235)	9	0.03–0.52
$C_3H_3FCl_4$	(HCFC-241)	12	0.004–0.09
$C_3H_3F_2Cl_3$	(HCFC-242)	18	0.005–0.13
$C_3H_3F_3Cl_2$	(HCFC-243)	18	0.007–0.12
$C_3H_3F_4Cl$	(HCFC-244)	12	0.009–0.14

$C_3H_4FCl_3$	(HCFC-251)	12	0.001–0.01
$C_3H_4F_2Cl_2$	(HCFC-252)	16	0.005–0.04
$C_3H_4F_3Cl$	(HCFC-253)	12	0.003–0.03
$C_3H_5FCl_2$	(HCFC-261)	9	0.002–0.02
$C_3H_5F_2Cl$	(HCFC-262)	9	0.002–0.02
C_3H_6FCl	(HCFC-271)	5	0.001–0.03
Group II			
$CHFBr_2$		1	1.00
CHF_2Br	(HBFC-22B1)	1	0.74
CH_2FBr		1	0.73
C_2HFBr_4		2	0.3–0.8
$C_2HF_2Br_3$		3	0.5–1.8
$C_2HF_3Br_2$		3	0.4–1.6
C_2HF_4Br		2	0.7–1.2
$C_2H_2FBr_3$		3	0.1–1.1
$C_2H_2F_2Br_2$		4	0.2–1.5
$C_2H_2F_3Br$		3	0.7–1.6
$C_2H_3FBr_2$		3	0.1–1.7
$C_2H_3F_2Br$		3	0.2–1.1
C_2H_4FBr		2	0.07–0.1
C_3HFBr_6		5	0.3–1.5
$C_3HF_2Br_5$		9	0.2–1.9
$C_3HF_3Br_4$		12	0.3–1.8
$C_3HF_4Br_3$		12	0.5–2.2
$C_3HF_5Br_2$		9	0.9–2.0
C_3HF_6Br		5	0.7–3.3
$C_3H_2FBr_5$		9	0.1–1.9
$C_3H_2F_2Br_4$		16	0.2–2.1
$C_3H_2F_3Br_3$		18	0.2–5.6
$C_3H_2F_4Br_2$		16	0.3–7.5
$C_3H_2F_5Br$		8	0.9–14.0
$C_3H_3FBr_4$		12	0.08–1.9
$C_3H_3F_2Br_3$		18	0.1–3.1
$C_3H_3F_3Br_2$		18	0.1–2.5
$C_3H_3F_4Br$		12	0.3–4.4
$C_3H_4FBr_3$		12	0.03–0.3
$C_3H_4F_2Br_2$		16	0.1–1.0

$C_3H_4F_3Br$		12	0.07–0.8
$C_3H_5FBr_2$		9	0.04–0.4
$C_3H_5F_2Br$		9	0.07–0.8
C_3H_6FBr		5	0.02–0.7
Group III			
CH_2BrCl	bromochloromethane	1	0.12

* Where a range of ODPs is indicated, the highest value in that range shall be used for the purposes of the Protocol. The ODPs listed as a single value have been determined from calculations based on laboratory measurements. Those listed as a range are based on estimates and are less certain. The range pertains to an isomeric group. The upper value is the estimate of the ODP of the isomer with the highest ODP, and the lower value is the estimate of the ODP of the isomer with the lowest ODP.

** Identifies the most commercially viable substances with ODP values listed against them to be used for the purposes of the Protocol.

Annex D:* A list of products** containing controlled substances specified in Annex A

Products	Customs code number
1. Automobile and truck air conditioning units (whether incorporated in vehicles or not)	....
2. Domestic and commercial refrigeration and air conditioning/heat pump equipment***	....
e.g. Refrigerators	....
Freezers	....
Dehumidifiers	....
Water coolers	....
Ice machines	....
Air conditioning and heat pump units	....
3. Aerosol products, except medical aerosols	....
4. Portable fire extinguisher	....
5. Insulation boards, panels and pipe covers	....
6. Pre-polymers	....

* This Annex was adopted by the Third Meeting of the Parties in Nairobi, 21 June 1991 as required by paragraph 3 of Article 4 of the Protocol.

** Though not when transported in consignments of personal or household effects or in similar non-commercial situations normally exempted from customs attention.

*** When containing controlled substances in Annex A as a refrigerant and/or in insulating material of the product.

Annex E: Controlled substance

Group	Substance	Ozone-Depleting Potential
Group I		
CH_3Br	methyl bromide	0.6

This text contains the latest version of the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, updated to March 2000 to include the cumulative amendments to various articles adopted by the Parties at their Second, Fourth, Ninth and Eleventh Meetings. It includes also the adjustments in levels of production and consumption of the controlled substances listed in annexes A, B, C and E to the Protocol, as decided by the Parties on the basis of assessment made in pursuance of article 6 of the Protocol at the Second, Fourth, Seventh, Ninth and Eleventh Meetings. It should be noted that while adjustments to the Protocol enter into force automatically six months after the date of official notification by the Depositary, each set of amendments is subject to ratification and enters into force and becomes binding for Parties to such amendments only after it has been ratified by a minimum number of Parties.

Separate texts of the adjustments and amendments to the Protocol as agreed by the Parties to the Protocol at meetings in London, Copenhagen, Vienna, Montreal and Beijing are available from either the Depositary, the United Nations Secretary-General, the Ozone Secretariat in UNEP or the Treaties Sections of the Ministries of Foreign Affairs of various Governments.

Ozone Secretariat
United Nations Environment Programme
P. O. Box 30552, Nairobi, Kenya
Tel: (254 2) 62 3850 • Fax: (254 2) 62 3913/62 3601
Email: Ozoneinfo@unep.org

ISBN: 92-807-1888-6

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៨៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់រដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតី នៃស្ថាប័នជាតិ
- បានទ្រង់យល់ លទ្ធផលនៃសម័យប្រជុំពេញអង្គរដ្ឋសភាលើកទី៤ នីតិកាលទី៣ នៃរដ្ឋសភា នាថ្ងៃទី ២១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងរចនាសម្ព័ន្ធ និងថ្នាក់ដឹកនាំរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចប្រធានរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : ត្រូវបានតែងតាំងជាទីប្រឹក្សា នាយក នាយករងខុទ្ទកាល័យ និងឧបការី ឯកឧត្តម **ហ៊ុង ស៊ុនហួត** អនុប្រធានទី២ រដ្ឋសភា នីតិកាលទី៣ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១-ឯកឧត្តម **ប៊ុន ឈាងហេង** ជាទីប្រឹក្សាផ្ទាល់ មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ** ដោយពុំទទួលប្រាក់បៀវត្ស
២-ឯកឧត្តម **កែវ ចកចំន្ទណាត** ជាទីប្រឹក្សាផ្ទាល់ មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៣-ឯកឧត្តម **ចាន់ សុវណ្ណមុនី** ជាទីប្រឹក្សា និងជានាយកខុទ្ទកាល័យ មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៤-ឯកឧត្តម **អ៊ុត សាខន** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៥-ឯកឧត្តម **ផាន់ សិទ្ធី** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៦-ឯកឧត្តម **រស់ ឆេង** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៧-លោកជំទាវ **ម៉ែន គ្រីស្ទីន** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៨-ឯកឧត្តម **អ៊ាត ស៊ាម** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**
៩-ឯកឧត្តម **សៀង ឫទ្ធិសំភ្ពិ** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១០-ឯកឧត្តម **កុយ ទាសនា** ជាទីប្រឹក្សា មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១១-ឯកឧត្តម **ហេង ហាឈីម** ជាឧបការី និងជានាយករងខុទ្ទកាល័យ មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១២-ឯកឧត្តម **សេង ហ៊ៅ** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៣-ឯកឧត្តម **គន់ បូរី** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៤-ឯកឧត្តម **សោម ចិន្តា** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៥-ឯកឧត្តម **នូច វណ្ណៈ** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៦-លោកជំទាវ **ឃុន សារី** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៧-ឯកឧត្តម **អៀង សាមិន** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៨-លោកជំទាវ **អេង គីមលី** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

១៩-ឯកឧត្តម **អ៊ុង ស្មើ** ជាឧបការី មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ**

មាត្រា២ : ប្រធានរដ្ឋសភា និងនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ថលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

នសរកត.០៦១២.៥១៨

លេខ : ៤៨០ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៨៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **មូន ប្យុងឆាង** (MOON BYUNG CHANG) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៤៨ នៅក្រុងសេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ត្បូងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

៣៧.០៦១២.៥១៥

លេខ: ៤៦៤ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

យ៉ូ ជិនភេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៩៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ចែម ទីដ្ឋា** បច្ចុប្បន្នឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព តំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ និងប្រទេសកាណាដា ជាឯកអគ្គរាជទូត វិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋសហព័ន្ធអាល្លឺម៉ង់ ម៉ាល់តា ស៊ុប្រ និងស្លូវេនី ដោយមាននិវេសនដ្ឋាន នៅទីក្រុងប៊ែរឡាំង ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ឡាយព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣៧.០៦១២.៥២២ លេខ : ៤៧០ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ... ខែ ... ឆ្នាំ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល

[illegible] ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៩៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ស៊ា កុសល** បច្ចុប្បន្នតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍រង នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព តំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ និងប្រទេសកាណាដា ដោយមាននិវេសនដ្ឋាន នៅទីក្រុងញូវយ៉ក ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ.ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

គ្រងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

៣/៧.០៦១២.៥២៣

លេខ : ៤៧៧ ច.ល
ជម្រាបជូនចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល
ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៩៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: ផ្លាស់ឯកឧត្តម **ឡុង កែម** បច្ចុប្បន្នឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម វិលចូលប្រទេសវិញ ដោយត្រូវចប់អាណត្តិបេសសកម្ម ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

គួចព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
មាត្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

ជ.ល.០៦១២.៥២៤ លេខ: ៤៧៧ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ... ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៩៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ចាន់ ផល** បច្ចុប្បន្នអគ្គាធិការ នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន នៃក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

៣រល.០៦១២.៥២៥

លេខ: ៤៧៣ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល
ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៩៨

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: ផ្លាស់ឯកឧត្តម **អេង យេង** បច្ចុប្បន្នឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋគុយបា វិលចូលប្រទេសវិញ ដោយត្រូវចប់អាណត្តិបេសកកម្ម ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ចុះព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣៤៧.០៦១២.៥២៦ លេខ: ៤៧៤ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុំ ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៤៩៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រត្តតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ប្រែស ម៉ាឈុឡា** បច្ចុប្បន្នទីប្រឹក្សា នៃក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋគុយបា ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

គូចព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ជករ
ជា ស៊ីម

ពរល.០៦១២.៥២៧ លេខ : ៤៧៥ ច.ល

ចម្លងចេញពីច្បាប់ដើម
រាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី ៤៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
ប្រធានអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
ស៊ុន ចិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: ផ្លាស់ឯកឧត្តម **ជុំ សុន្ទរី** បច្ចុប្បន្នឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសហព័ន្ធរុស្ស៊ី លីទុយអានី លេតតូនី និងអេសតូនី វិលចូលប្រទេសវិញ ដោយត្រូវចប់អាណត្តិបេសសកម្ម ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

គូចព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

៣ស.០៦១២.៥២៩

លេខ : ៤៧៦ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការនៃរាជរដ្ឋាភិបាល
ស៊ុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ខៀវ ថាវិកា** បច្ចុប្បន្នអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាឯកអគ្គរាជទូតវិសាមញ្ញ និងពេញសមត្ថភាព នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រចាំសហព័ន្ធរុស្ស៊ី លីទុយអានី លេតូនី និងអេសតូនី ដោយមាននិវេសនដ្ឋាន នៅទីក្រុងម៉ូស្គូ ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

គ្រងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣៧ល.០៦១២.៥២៩ លេខ : ៤៧៧ ច.ល

...ចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

...រាជរដ្ឋាភិបាល

... ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០២

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរិវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

ចំពោះ

ឯកឧត្តម ឧកញ៉ា **សាន់ ចម្លេនៈ**

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **មហាសេនា**

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ភ្ជាប់ព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជគ្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

៣រល.០៦១២.៥៣០

លេខ : ៤៧៧ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៧១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការនៃរាជរដ្ឋាភិបាល
ឃុន ជឹងកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០៣

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរិវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

ក-គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **មហាសេរីវឌ្ឍន៍** ចំពោះ :

-ឯកឧត្តម **អ៊ិត សំហេង**

ខ-គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **មហាសេនា** ចំពោះ :

-ឯកឧត្តម **លឹម ថ្វីត**

គ-គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **អស្សឫទ្ធិ** ចំពោះ :

-ឯកឧត្តម **ឃួន អ៊ីនីន**

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ល្អុខព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជគ្រាសំបង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣រល.០៦១២.៥៣១

លេខ : ៤៧៨ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការនៃរាជរដ្ឋាភិបាល

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរិវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

ចំពោះ

១-លោក HELMUT KUTIN

២-លោក SIDDHATHAR KAUL

៣-លោក RICHARD PICHLER

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេនា

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ល្អងព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជក្រឡំបង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣៧.០៦១២.៥៣២

លេខ : ៤៧៩ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុន ជិនអេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១: ត្រូវបានដកហូតឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ** ពីលោក ហេង ពៅ អត្តលេខ ០៣៤០ នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះឱ្យបានសំរេច ។

មាត្រា៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦
ទូលព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី
ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ជា ស៊ីម

៣រ.ល.០៦១២.៥៣៩

លេខ : ៤៧១ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ ៨ ឆ្នាំ២០០៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
ស៊ុន ចំនេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០៦/៥០៨

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតម្លើងថ្នាក់ក្នុង**ឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមមន្ត្រី** នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ដោយគិតចាប់ពី ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦ ជូនមន្ត្រីរាជការ **ចំនួន ៣៤ រូប** ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១ -	ឯកឧត្តម **អន ស៊ី**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
២ -	ឯកឧត្តម **ឡូច ម៉ារីម**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៣ -	ឯកឧត្តម **កែ្ស សារិន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៤ -	ឯកឧត្តម **ហែម ខន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៥ -	លោកជំទាវ **និន សាឌុន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៦ -	ឯកឧត្តម **ផ្លោក ផន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៧ -	ឯកឧត្តម **អ៊ុំ សារិទ្ធ**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៨ -	ឯកឧត្តម **ហេ កាន់**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
៩ -	ឯកឧត្តម **ស៊ឹម សុន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
១០ -	ឯកឧត្តម **នោម ប៊ុនខន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១

១១ -	ឯកឧត្តម **សោភ មុនី**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
១២ -	ឯកឧត្តម **ម៉ប់ សារិន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
១៣ -	ឯកឧត្តម **ឆិទ ហមផាន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
១៤ -	ឯកឧត្តម **ចេទ គីមហេង**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១
១៥ -	ឯកឧត្តម **សក់ សេដ្ឋា**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
១៦ -	ឯកឧត្តម **ព្រាប តាន់**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
១៧ -	ឯកឧត្តម **ញៀម សាម៉ន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
១៨ -	ឯកឧត្តម **លី ស៊ូ**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
១៩-	ឯកឧត្តម **ឆេព នន្ទរី**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២
២០ -	ឯកឧត្តម **ម៉ៅ ធីម**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
២១ -	ឯកឧត្តម **អោយ ខន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២២ -	ឯកឧត្តម **ឡាយ សុខា**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៣ -	ឯកឧត្តម **យឹម សុខុម**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៤ -	ឯកឧត្តម **ឡុង សុវណ្ណ**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៥ -	ឯកឧត្តម **ញ៉ា រ៉ុងចាន់**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៦ -	ឯកឧត្តម **គី សារ៉ា**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៧ -	ឯកឧត្តម **ស៊ុន ហេង**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៨ -	ឯកឧត្តម **អែង ប៊ុនថុល**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
២៩ -	ឯកឧត្តម **កុយ សារឹម**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
៣០ -	ឯកឧត្តម **ខាន់ ខ៊ា**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥
៣១ -	ឯកឧត្តម **ហាវ៉ាណ ស៊ីវិល័យ**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥
៣២ -	ឯកឧត្តម **គីម ឆា**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥
៣៣ -	ឯកឧត្តម **ឡុច សុន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥
៣៤-	ឯកឧត្តម **ចៅ សុផុន**	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦	ទៅជា	ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥

មាត្រា ២ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអោយបានសំរេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៤ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

នរ.០៦១២.៥៤២

លេខ :៤៨៧ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុន ចិនកេង

14

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ០១ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានចំពាក់ **មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **អស្សរិទ្ធិ** ជូនអស់លោកសប្បុរសជនជាមន្ត្រីរាជការចំនួន **២៧** នាក់ ដែលបានយកអស់កំលាំងកាយចិត្ត និង បានបរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធលើគ្រប់វិស័យនៅខេត្តកំពង់ចាម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១-លោក	**ឈិត សុខុន**	អភិបាលរងខេត្តកំពង់ចាម
២-លោក	**ឡាន់ ឆន**	អភិបាលរងខេត្តកំពង់ចាម
៣-លោក	**ម៉េង សួន**	អភិបាលរងខេត្តកំពង់ចាម
៤-លោក	**សឹម សុខគ្រី**	អភិបាលរងខេត្តកំពង់ចាម
៥-លោក	**លន់ លីមថៃ**	នាយខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៦-លោក	**គុង ឆៃលីប**	អភិបាលស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម
៧-លោក	**មាស ឆូក**	អភិបាលស្រុកក្រូចឆ្មារ ខេត្តកំពង់ចាម
៨-លោក	**ហ៊ុល ទឡ្ស**	អភិបាលស្រុកស្រីសន្ធរ ខេត្តកំពង់ចាម
៩-លោក	**ស្រី សារឿន**	អភិបាលស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម
១០-លោក	**ចឹក សាអន**	អភិបាលស្រុកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម
១១-លោក	**ស៊ុន សុខលី**	អភិបាលស្រុកពញាក្រែក ខេត្តកំពង់ចាម
១២-លោក	**អ៊ី សាហាក់**	អភិបាលស្រុកកងមាស ខេត្តកំពង់ចាម
១៣-លោក	**ឆុច ថារត**	អភិបាលស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម

១៤-លោក	**កៅ សុខអាន**	អភិបាលស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម
១៥-លោក	**ស៊ុំ ស៊ីថូទ**	អភិបាលស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម
១៦-លោក	**ឃុន ថា**	អភិបាលស្រុកអូររាំងឪ ខេត្តកំពង់ចាម
១៧-លោក	**គីម នុតនិត្យា**	អភិបាលស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម
១៨-លោក	**ឃីន គីមហ៊ិន**	អភិបាលស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម
១៩-លោក	**ម៉េង ហ៊ាង**	អភិបាលស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពងចាម
២០-លោក	**ឃិន ប៊ុនធិត**	អគ្គលេខាធិការសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២១-លោក	**ហៃ ចូនលី**	ប្រធានអង្គភាពរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២២-លោក	**នួន ប៊ុលីន**	អគ្គលេខាធិការរងសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៣-លោក	**ឈិត ប៊ុនស៊ៀង**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៤-លោក	**អ៊ុំតៀន គុណវុឌ្ឍ**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៥-លោក	**ឆាយ គីមហ៊ាង**	ប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៦-លោក	**ឥម សោភ័ណរត្ន**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៧-លោក	**អេង ចន្ថា**	ប្រធានក្រុមអធិការកិច្ចសាលាខេត្តកំពង់ចាម

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ [illegible]អនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

<u>កន្លែងទទួល</u> :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
  អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ* ✓

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខៈ ០៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៅសាលាខេត្តកំពង់ចាម ចំនួន ៩៤ នាក់ ដែលមានស្នាដៃឆ្នើម ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចក្នុងឆ្នាំ ២០០៦ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក-មេដាយមាសការងារ

១-លោក	**ផាន់ គឹមសន**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២-លោក	**ឃិន ចំរើន**	អគ្គលេខាធិការរងសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣-លោកស្រី	**ផ៊ុន លីមហុង**	អនុប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៤-លោក	**ធន ផាត**	អភិបាលរងស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម
៥-លោក	**គុយ សារុធ**	អភិបាលរងស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម
៦-លោក	**ម៉ក់ គឹមអ៊ិន**	អភិបាលរងស្រុកស្រីសន្ធរ ខេត្តកំពង់ចាម
៧-លោក	**មាស សារ៉ាត**	អភិបាលរងស្រុកអូររាំងឪ ខេត្តកំពង់ចាម
៨-លោក	**ពេជ ចនសុភា**	អភិបាលរងស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម
៩-លោក	**ភោគ សាម៉ឺន**	អភិបាលរងស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម
១០-លោក	**នាដ្ឋ រ៉ាវុធ**	អភិបាលរងស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម

១១-លោក	**ស៊ិន សុខុន**	អភិបាលរងស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម
១២-លោក	**សំ ចិត្ត**	អភិបាលរងស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម
១៣-លោក	**ម៉ឿន ផា**	អភិបាលរងស្រុកកងមាស ខេត្តកំពង់ចាម
១៤-លោក	**ចេង រ័ត្ន**	អភិបាលរងស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម
១៥-លោក	**គីម តែ**	អភិបាលរងស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម
១៦-លោក	**ឃាំង គីមឈឿន**	អភិបាលរងស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម
១៧-លោក	**កែវ កុសល**	អភិបាលរងស្រុកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម
១៨-លោក	**ម៉ោក គីមឡិក**	អនុប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៩-លោក	**ញឹប ហុង**	អនុប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២០-លោក	**ឯម ដេត**	មន្ត្រីគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម

ខ-មេដាយប្រាក់ការងារ

១-លោក	**ទឹម លាងឈឿន**	អភិបាលស្រុកកោះសូទិន ខេត្តកំពង់ចាម
២-លោក	**ចេង ម៉ុណ្ណារ៉ា**	អភិបាលរងស្រុកអូរាំងឪ ខេត្តកំពង់ចាម
៣-លោក	**ហេង ចណ្ណី**	អភិបាលរងស្រុកស្រីសន្ធរ ខេត្តកំពង់ចាម
៤-លោក	**ឡៅ ចាន់លី**	អភិបាលរងស្រុកកោះសូទិន ខេត្តកំពង់ចាម
៥-លោក	**ស៊ីច សុគុណ**	អភិបាលរងស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម
៦-លោក	**ឆាយ ទាំងស៊ុ**	អភិបាលរងស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម
៧-កញ្ញា	**ស្រី គីមឆយ**	អភិបាលរងស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម
៨-លោក	**ចាន់ សៅ**	ប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៩-លោក	**រ៉ាន សុភា**	ប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១០-លោក	**ឡុង ស៊ុនហេង**	ប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងសាធារណៈសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១១-លោក	**យន ប្រុស**	ប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១២-លោក	**ហេង ពុធឆាយ**	ប្រធានការិយាល័យចំណូលសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៣-លោកស្រី	**ម៉ៅ ចំណាន**	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៤-លោកស្រី	**ចាន់ សុខា**	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៥-លោក	**ទាវ គីមហេង**	អនុប្រធានអង្គភាពរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៦-លោក	**ខែន ចំន្ទធឿន**	ប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៧-លោក	**សោម សុភា**	អនុប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៨-លោក	**ង៉ែម សារិន**	ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការនយោបាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម
១៩-លោក	**ទាំង ទុង**	អនុប្រធានការិយាល័យសារពតិមានសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២០-លោក	**អ៊ុក ហ៊ុន**	អភិបាលរងស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម
២១-លោក	**ខិន ម៉ង់**	អភិបាលរងស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម
២២-លោក	**ឌេត រាមមុនី**	អភិបាលរងស្រុកកងមាស ខេត្តកំពង់ចាម
២៣-លោក	**សយ សុផាត**	អភិបាលរងស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម
២៤-លោក	**ពុទ្ធ ចណ្ណា**	អភិបាលរងស្រុកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម
២៥-លោក	**ទូលាស់ ម៉ាត់**	អភិបាលរងស្រុកក្រូចឆ្មារ ខេត្តកំពង់ចាម
២៦-លោក	**គី ម៉ុនថាន់**	អភិបាលរងស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម
២៧-លោក	**ថ្វី ទុត្តា**	អភិបាលរងស្រុកក្រូចឆ្មារ ខេត្តកំពង់ចាម

២៨-លោក **ឈិន ម៉េងសៀត** អភិបាលរងស្រុកពញាក្រែក ខេត្តកំពង់ចាម
២៩-លោក **ប៊ុំ ឈុន** ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការតុលាការសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣០-លោកស្រី **ឱក គីមឌីណា** អនុប្រធានការិយាល័យចំណាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣១-លោក **ស្រ៊ុន ណារ៉ត** ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការស៊ីវិលយោធីសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣២-លោក **យ៉ុន សំអែល** អនុប្រធានការិយាល័យសារពត៌មានសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៣-លោក **កៅ ម៉ុនណារ៉ត** អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសេដ្ឋកិច្ចសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៤-លោក **សែន សារ៉ក់** អភិបាលរងស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម
៣៥-លោក **សុខ ស្រ៊ុន** អភិបាលរងស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម

គ-មេដាយសេវ៉ាថ្នាក់ការងារ

១-លោក **ឆូច ឡេង** អភិបាលរងស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម
២-លោក **ប៉ុល គីមសិន** អភិបាលរងស្រុកកោះសូទិន ខេត្តកំពង់ចាម
៣-លោក **ចាន់ ផល្លី** អភិបាលរងស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម
៤-លោក **ស៊ូ ម៉ៃ** អភិបាលរងស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម
៥-លោក **យ៉ង់ សុគល** អភិបាលរងស្រុកអូរាំងឪ ខេត្តកំពង់ចាម
៦-លោក **សៀម សុខ** អភិបាលរងស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម
៧-លោក **ឆាន់ សាំង** អភិបាលរងស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម
៨-លោក **ហែម ម៉ុនលី** អភិបាលរងស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម
៩-លោក **ខ្លូត ចិន្តា** អភិបាលរងស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម
១០-លោក **ពត សម្បត្តិ** អភិបាលរងស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម
១១-លោក **គុយ គាំង** អគ្គលេខាធិការរងទី ១សាលាខេត្តកំពង់ចាម
១២-លោក **អ៊ាង ប៊ុនហ៊ាង** ប្រធានមន្ទីរស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម
១៣-លោក **យី វណ្ណះ** ប្រធានមន្ទីរស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម
១៤-លោក **សោម ម៉ុន** ប្រធានមន្ទីរស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម
១៥-លោក **រស់ សាមុត** ប្រធានមន្ទីរស្រុកស្រីសន្ធរ ខេត្តកំពង់ចាម
១៦-លោក **គីម នឿន** ប្រធានមន្ទីរស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម
១៧-លោក **ញី សំអាង** ប្រធានមន្ទីរស្រុកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម
១៨-លោក **អៀង ស៊ីណា** ប្រធានមន្ទីរស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម
១៩-លោកស្រី **លន់ ឆេងលាប** ប្រធានការិយាល័យចំណាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២០-លោក **ប្លុង អោន** ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសេដ្ឋកិច្ចសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២១-លោក **ឆ្នុង គួយ** ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសង្គមកិច្ចសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២២-លោក **ឆាន់ ធីរ** ប្រធានការិយាល័យស្ថិតិនិងអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៣-លោក **ឯម សុភខុន** ប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៤-លោក **ប៉ែន សុផល** ប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៥-លោក **សែម សឿង** អនុប្រធានមន្ទីរស្រុកពញាក្រែក ខេត្តកំពង់ចាម
២៦-លោក **អ៊ុំ ផាឡូត** អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៧-លោក **អេង ឆូច** អនុប្រធានការិយាល័យបុគ្គលិកសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៨-លោក **វ៉ែន វន** អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ចាម
២៩-លោក **កែវ សុម៉េត** អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តកំពង់ចាម

៣០-លោក	**ឈាង ប៊ុនហ៊ាង**	អនុប្រធានការិយាល័យចំណាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣១-លោក	**ថ្លាំ វណ្ណា**	អនុប្រធានមន្ទីរស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម
៣២-លោក	**ឈិន សុវណ្ណារិទ្ធ**	អនុប្រធានការិយាល័យបុគ្គលិកសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៣-លោក ស្រី	**ឃឹម សារឥទ្ធ**	អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៤-លោកស្រី	**ឡេង ដា**	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសេដ្ឋកិច្ចសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៥-លោក	**មិន ឆេង**	អនុប្រធានការិយាល័យចំណាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៦-លោក	**ឡី ម៉ិច**	អនុប្រធានការិយាល័យស្ថិតិនិងអព្រាទុកូលដ្ឋានសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៧-លោក	**អ៊ីន ស្នេះ**	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសុរិយោដីសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៨-លោក	**ទាំ ចាន់នឿន**	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការនយោបាយសាលាខេត្តកំពង់ចាម
៣៩-លោក	**ម៉ៅ ស៊ឹម**	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសង្គមកិច្ចសាលាខេត្តកំពង់ចាម

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ . ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ* ✓

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ០៣ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានចំពាក់ **មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **អស្សឫទ្ធិ** ជូនអស់លោកសប្បុរសជនជាមន្ត្រីរាជការចំនួន ០៣ នាក់ ដែលបានយកអស់កំលាំងកាយចិត្ត និង បានបរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធលើគ្រប់វិស័យនៅខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១-លោក	**ម៉ុន ហោ**	នាយខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្ត និងជាប្រធានច្រកទ្វារព្រំដែនអន្តរជាតិ ប៉ោយប៉ែត ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២-លោក	**ជង់ ប្រុសើដ្ឋ**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៣-លោក	**ទីន សំបូរ**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ០៤ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៅសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ចំនួន ២៣ នាក់ ដែលមានស្នាដៃឆ្នើម ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចក្នុងឆ្នាំ ២០០៦ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក_មេដាយមាសការងារ

១-លោក **បេ ឌិគីម** អភិបាលរងស្រុកមង្គលបូរី ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២-លោក **តាន់ ស្វាង** អភិបាលរងស្រុកអូរជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៣-លោក **ជន់ ឡឹម** ប្រធានមន្ទីរទេសចរណ៍ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៤-លោក **រស់ សុផុន** ប្រធានមន្ទីរផែនការខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៥-លោក **សួន សុធី** អនុប្រធានមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

ខ_មេដាយប្រាក់ការងារ

១-លោកស្រី **គីម ភព្វូនា** អនុប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២-លោក **មិន ឈន់** អភិបាលរងស្រុកថ្មពួក ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៣-លោក **យ៉ន ខួនស្រ៊ាង** អភិបាលរងស្រុកស្វាយចេក ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

៤-លោក **ឃុយ ម៉ន** អភិបាលរងស្រុកម៉ាឡៃ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៥-លោក **កេតុ វណ្ណស៊ិន** ប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

គ_មេជាយស័រន្ធិការខារ

១-លោក **កែវ តារាស្រី** អភិបាលរងស្រុកម៉ាឡៃ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២-លោក **សរ សំណាង** អភិបាលរងស្រុកអូរជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៣-លោក **ម៉ា សារ៉ែម** អភិបាលរងស្រុកភ្នំស្រុក ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៤-លោក **តោ ហំ** អភិបាលរងស្រុកភ្នំស្រុក ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៥-លោក **យូ ពៅ** អភិបាលរងស្រុកថ្មពួក ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៦-លោក **ហ៊្វិន សម្បត្តិ** អគ្គលេខាធិការរងសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៧-លោក **រឿង សាខយ** អនុប្រធានការិយាល័យចំណាយសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨-លោក **បូ មេត** អនុប្រធានការិយាល័យចំហោយសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៩-លោក **នាង ហាវ** ប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាស្រុកអូរជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១០-លោក **ម៉ិច ហ៊ាន** ប្រធានការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាស្រុកម៉ាឡៃ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១១-លោក **តាជ សារឿន** ប្រធានការិយាល័យសង្គមកិច្ចសាលាស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១២-លោក **នូ យ៉ត** អនុប្រធានការិយាល័យចំណូលសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១៣-លោក **គួយ ផារិទ្ធ** មន្ត្រីសាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ . ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
ខុទ្ទកាល័យសម្ដេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២
ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ០៥ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៅសាលាក្រុងភ្នំពេញ ចំនួន ១៤៣ នាក់ ដែលមានស្នាដៃឆ្នើម ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចក្នុងឆ្នាំ ២០០៦ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក. មេដាយមាសការងារ

១-លោក	**នួន សុមេធ**	នាយខុទ្ទកាល័យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២-លោក	**នីវ គីមពិសិដ្ឋ**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣-លោក	**គីម សាធុច**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៤-លោក	**អឿង អូនឌី**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៥-លោក	**ម៉ៅ មុរ៉ា**	ប្រធានអង្គភាពរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៦-លោក	**ស្រ៊ុន ស្រ៊ន់**	អភិបាលខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៧-លោក	**ទ្រី ណារិន**	អភិបាលរងខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៨-លោក	**ឃួន ស្រេង**	អភិបាលរងខណ្ឌ ទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
៩-លោក	**គីម ឈុនអ៊ី**	អភិបាលរងខណ្ឌ ចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
១០-លោក	**ចាន់ សុខុន្ឋា**	អភិបាលរងខណ្ឌ ឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
១១-លោក	**ទេព ធាសនា**	អភិបាលរងខណ្ឌ ឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
១២-លោក	**ហ៊ុយ សារុណា**	អភិបាលរងខណ្ឌ មានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
១៣-លោក	**អ៊ាង ស៊ីផាន**	អភិបាលរងខណ្ឌ មានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
១៤-លោក	**ប៊ុល កុសល**	អភិបាលរងខណ្ឌ ដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ

១៥-លោក	**គោគ សីហា**	អភិបាលរងខណ្ឌ ដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ
១៦-លោក	**សាន ចិសាល**	ប្រធានមន្ទីរខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
១៧-លោក	**កែត ស៊ីទិនី**	ប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៨-លោក	**ណាក តាណាវុធ**	ប្រធានការិយាល័យអន្តរជាតិសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៩-លោក	**ហុក ហួលីម**	ប្រធានការិយាល័យអធិការកិច្ចសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២០-លោកស្រី	**គីម សេដ្ឋានី**	អនុប្រធានអង្គភាពរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២១ លោកស្រី	**គ្រួយ សុភ័ណ្ឌ**	អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២២-លោក	**អោ រដ្ឋមុនី**	អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៣-លោក	**ច័ន្ទ តារាវុធ**	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៤-លោក	**អ៊ុក សុផល**	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៥-លោក	**ទ្រាក់ ជោគមានិត**	អនុប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៦-លោក	**អ៊ាន សុឃីម**	អនុប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៧-លោក	**គុប សីហា**	អនុប្រធានការិយាល័យអគ្រានុកូលដ្ឋានសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៨-លោក	**យិន ផល**	អនុប្រធានការិយាល័យអគ្រានុកូលដ្ឋានសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៩-លោក	**ហួត ចែ**	អនុប្រធានការិយាល័យវិនិយោគសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣០-លោក	**ម៉ៃ សៅរី**	អនុប្រធានការិយាល័យវិនិយោគសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣១-លោក	**ហួត ចំរើន**	ជំនួយការឯកឧត្តមអភិបាលរងរាជធានីភ្នំពេញ
៣២-លោក	**រុយ ឈុនលី**	ជំនួយការឯកឧត្តមអភិបាលរងរាជធានីភ្នំពេញ
៣៣-លោក	**ម៉ក់ ខាយ**	មន្ត្រីសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣៤-លោក	**ប៊ុត សារ៉េត**	មន្ត្រីសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣៥-លោក	**សំ ស៊ីឡិក**	មន្ត្រីសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣៦-លោក	**ឈាង ទ៉ាន**	មន្ត្រីសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣៧-លោក	**គីម បូរាណ**	មន្ត្រីសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣៨-លោក	**ម៉ៅ កុលម៉ារី**	មន្ត្រីសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣៩-លោក	**អ៊ំ រឿន**	ប្រធានការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
៤០-លោក	**ម៉ុល យុន**	ប្រធានការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ
៤១-លោក	**ឈុន សេង**	ប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
៤២-លោក	**មុត សារាវី**	អនុប្រធានការិយាល័យសង្គមកិច្ចសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៣-លោក	**អ៊ី សុជាតិ**	ប្រធានផ្នែកបុគ្គលិកសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៤-លោក	**គង់ សុផាន់**	ចៅសង្កាត់ផ្សារដើមគរ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
៤៥-លោក	**មា សុភាព**	ចៅសង្កាត់ផ្សារទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៤៦-លោក	**ឆន់ សុផារ៉េន**	មន្ត្រីសាលាខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៤៧ លោកស្រី	**ប៊ី ណៃ**	ប្រធានផ្នែកអគ្រានុកូលដ្ឋានសាលាខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ

ខ-មេដាយប្រាក់ការងារ

១ លោកស្រី	**ពេជ្រ សុជាតា**	អភិបាលរងខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២-លោក	**រាជ្យ លីថា**	អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣ -កញ្ញា	**កែវ សាម៉ុល**	អនុប្រធានការិយាល័យពិធីការសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៤ - លោកស្រី	**សួស សូលីដា**	អនុប្រធានការិយាល័យពិធីការសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៥-លោក	**មុត សុវណ្ណ**	ជំនួយការឯកឧត្តមអភិបាលរងក្រុងភ្នំពេញ
៦-លោកស្រី	**ឡុង ចិន្តា**	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៧-លោក	**សេង រី**	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ

៨-លោក	សែស សុខកុសល	មន្ត្រីខុទ្ទកាល័យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៩-លោកស្រី	ញ៉ៀម សុខុម	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១០-លោក	សុភ រី	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១១-លោក	កែវ ចាន់ថន	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១២-លោក	ម៉ៅ ឆាត	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៣-លោក	ម៉ែត កែន	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៤-លោក	ឈាង ម៉េង	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៥-លោកស្រី	សយ សារិន	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៦-លោក	សៀក សុខ	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៧-លោកស្រី	ញ៉ៀម ចាន់ថារី	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៨-លោក	កែវ ចន្ទរតនៈ	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៩-កញ្ញា	ចេង ចិន្តា	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២០-លោកស្រី	សុខ ចន្ទីម៉ារី	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២១- កញ្ញា	គុប សុគីនី	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២២- កញ្ញា	គុយ មៀតពុធថារី	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៣-លោក	ឯម សៀង	មន្ត្រីការិយាល័យអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៤-លោក	ពុទ្ធ ធុន	មន្ត្រីការិយាល័យវិនិយោគសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៥-លោក	សាន់ សុភា	មន្ត្រីការិយាល័យផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៦-លោកស្រី	ចេង សុភា	មន្ត្រីការិយាល័យផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២៧-លោក	អ៊ុច សារុំ	ប្រធានផ្នែកកម្មសិទ្ធសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៨-លោក	គ្រួយ សុវណ្ណ	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៩-លោកស្រី	សៀប រដ្ឋាតារាលី	អនុប្រធានផ្នែកអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
៣០-លោក	យូ រដ្ឋា	ប្រធានផ្នែកទេសចរណ៍សាលាខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣១-លោក	នង ចឿន	ប្រធានផ្នែកផ្ទះសំបែងសាលាខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣២-លោក	ម៉ុក សាន	មន្ត្រីអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣៣-លោក	ញ៉ិល ឈាង	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
៣៤-លោក	យ៉ុង ចិរិន	អនុប្រធានផ្នែកយុត្តិធម៌សាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
៣៥-លោក	គួង ធុន	មន្ត្រីផ្នែកទេសចរណ៍សាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
៣៦-លោក	អ៊ុំ ថាវី	ប្រធានផ្នែកដោះស្រាយវិវាទសាលាខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៧-លោក	ច័ន្ទ សៅ	ប្រធានផ្នែកសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៨-លោក	អ៊ុំ វណ្ណារិទ្ធ	ប្រធានផ្នែកទេសចរណ៍សាលាខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៩-លោក	ឆាវ នរីមនីកា	ប្រធានផ្នែករបៀបសាលាខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៤០-លោក	ឈឹម ប៉ែន	មន្ត្រីផ្នែកកម្មសិទ្ធិ និងសំណង់សាលាខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤១-លោក	ឈាង រ៉ាចិន	អនុប្រធានផ្នែកបូកសរុបសាលាខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤២-លោក	ហួត សុជាតិ	អនុប្រធានផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍សង្គមសាលាខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៣-លោកស្រី	សោម ផល្លី	មន្ត្រីផ្នែកអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៤-លោក	និល ផា	អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៥-លោក	ឃុន សាន	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៦-លោក	តេះ ឧស្មាន	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៧-លោក	ទ្រាំ តន្ត្រា	មន្ត្រីគ្រប់គ្រងបុគ្គលិកសាលាខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៨-លោក	ហៃ សុខឃីម	ស្មៀនសង្កាត់សំរោងក្រោម ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ

គ-មេដាយសំរិទ្ធការងារ

១-លោកស្រី	ផាន់ រស្មី	អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាក្រុងភ្នំពេញ
២-លោក	ហុក គឹមអ៊ាង	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការនគរូបនីយកម្មសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៣-លោក	ញៀម ម៉ាណូរ៉េត	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៤-លោក	លី ខេមរាចិត្រា	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៥-លោកស្រី	គួច គន្ធា	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៦- លោកស្រី	ភុល ស៊ីយ៉េន	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៧- លោកស្រី	មាស ធារី	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៨-លោក	អ៊ុង ឧត្តា	មន្ត្រីការិយាល័យគណនេយ្យសាលាក្រុងភ្នំពេញ
៩-លោក	ភាំង លាងគ្រី	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១០-លោក	អ៊ុក សុខន	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១១-កញ្ញា	ជោគ វណ្ណៈ	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១២-លោកស្រី	យ៉ង់ សិលា	មន្ត្រីការិយាល័យសរុបសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៣-លោក	កែវ សុគន្ធា	មន្ត្រីការិយាល័យវិនិយោគសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៤-លោក	តាល់ សុធី	មន្ត្រីការិយាល័យពិធីការសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៥-លោកស្រី	នាង សុភា	មន្ត្រីការិយាល័យផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៦-កញ្ញា	ឈុប យុទ្ធរាជ	មន្ត្រីការិយាល័យកិច្ចការនគរូបនីយកម្មសាលាក្រុងភ្នំពេញ
១៧- កញ្ញា	ម៉ម សោភ័ណ	ជំនួយការឯកឧត្តមអភិបាលរងក្រុងភ្នំពេញ
១៨-លោក	លី ចាន់ដារិទ្ធ	ប្រធានការិយាល័យសង្គមកិច្ចសាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
១៩-លោក	ពុធ គឹមអ៊ិន	មន្ត្រីការិយាល័យសង្គមកិច្ចសាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
២០-លោក	ហែម សុវណ្ណា	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
២១-លោក	សែល នួច	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
២២-លោកស្រី	សុខ សុផារក្ស	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
២៣-លោក	វណ្ណៈ ធារ៉ា	អនុប្រធានផ្នែកវិវាទសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៤- កញ្ញា	វង ផាត	មន្ត្រីអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៥-លោកស្រី	ប៊ុន ដានី	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៦- កញ្ញា	ប៉ែន សុជាតិ	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៧-លោក	សារិន វណ្ណា	ស្មៀនសង្កាត់ផ្សារកណ្តាលទី ១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៨-លោក	ចាន់ រស្មី	ស្មៀនសង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
២៩-លោក	នៅ ប៊ុន	មន្ត្រីសាលាខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣០-លោក	ទី សាធាន	មន្ត្រីសាលាខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣១-លោក	ថោង ថន	មន្ត្រីសាលាខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣២-លោក	ហេង ចាន់សារិន	ស្មៀនសង្កាត់មិត្តភាព ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣៣- កញ្ញា	ឈឹម រចនា	ស្មៀនសង្កាត់អូរឫស្សីទី ៣ ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ
៣៤-លោក	យិន ធួន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់បឹងកេងកងទី ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៥-លោក	សុខ ពុទ្ធី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៦-លោកស្រី	ម៉ែន សារ៉េត	ស្មៀនសង្កាត់បឹងកេងកងទី ៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៧-លោក	មាស សុធី	ស្មៀនសង្កាត់ទួលទំពូងទី ២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៨-លោក	ម៉ែន សានី	ស្មៀនសង្កាត់ទួលទំពូងទី ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៣៩-លោក	ខួន ម៉ាដូរី	ស្មៀនសង្កាត់បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៤០-លោក	ឈឹន ញ៉ាក់	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ

៤១-លោក	**សន សោភ័ណ្ឌ**	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌឬស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
៤២-លោក	**ឆាយ ចាន់**	មន្ត្រីការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសាលាខណ្ឌឬស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៣-លោក	**សម សុខសែន**	ស្មៀនសង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៤-លោក	**ញាណ ច័ន្ទសោភា**	ស្មៀនសង្កាត់បឹងទំពុន ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៥-លោកស្រី	**ឃុន បុប្ផា**	ស្មៀនសង្កាត់ច្បារអំពៅទី ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៦-លោក	**អ៊ែម សុធីរៈ**	ស្មៀនសង្កាត់ចាក់អង្រែលើ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៧-លោកស្រី	**សុខ គីរម្យ**	ស្មៀនសង្កាត់កាកាប ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៨-លោក	**ជា ចន្ទអឿន**	មន្ត្រីការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលាខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ . ថ្ងៃទី ០៥ ... ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្ដេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ០២ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៅសាលាខេត្តកោះកុង ចំនួន ៥៩ នាក់ ដែលមានស្នាដៃឆ្នើម ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចក្នុងឆ្នាំ ២០០៦ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក_មេដាយមាសការងារ

១-លោក	**ថាំ សាន**	អភិបាលរងខេត្តកោះកុង
២-លោក	**យ៉យ ស៊ើយ**	អភិបាលរងខេត្តកោះកុង
៣-លោក	**សុន តារា**	អភិបាលរងខេត្តកោះកុង
៤-លោក	**អ៊ុន នាលី**	នាយខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកោះកុង
៥-លោក	**ជុំ យុះហៀន**	ប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តកោះកុង
៦-លោក	**ម៉ែន សូលី**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកោះកុង
៧-លោក	**អ៊ុំ ណាម**	ប្រធានក្រុមអធិការកិច្ចសាលាខេត្តកោះកុង
៨-លោក	**ម៉ែន សុខស៊ីណា**	អនុប្រធានក្រុមអធិការកិច្ចសាលាខេត្តកោះកុង
៩-លោក	**ឃឹម ហ៊ាន**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកោះកុង
១០-លោក	**ដៃធូន ផ្កាមករសន**	អភិបាលស្រុកស្មាច់មានជ័យ ខេត្តកោះកុង .
១១-លោក	**ឈេខ នី**	អភិបាលស្រុកគិរីសាគរ ខេត្តកោះកុង
១២-លោក	**សោម សុធី**	អភិបាលស្រុកស្រែអំបិល ខេត្តកោះកុង

១៣-លោក ជីក ភ្លូ អភិបាលស្រុកកំពង់សិលា ខេត្តកោះកុង
១៤-លោក ស៊ុន គៀន អភិបាលស្រុកមណ្ឌលសីមា ខេត្តកោះកុង
១៥-លោក អន ភារៈ អភិបាលស្រុកបុទុមសាគរ ខេត្តកោះកុង
១៦-លោក ម៉ុន ឈឿត អភិបាលស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង
១៧-លោក ភុក សំអាន អភិបាលរងស្រុកមណ្ឌលសីមា ខេត្តកោះកុង
១៨-លោក សិន យិន អនុប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តកោះកុង

ខ. មេដាយប្រាក់ការងារ

១-លោក សាំង សាគុណ ប្រធានមាត់ច្រកអន្តរជាតិចាំយាម ខេត្តកោះកុង
២-លោក គីម កក្កដា នាយខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកោះកុង
៣-លោក គង់ សុវណ្ណ អគ្គលេខាធិការរងសាលាខេត្តកោះកុង
៤-លោក ជឹង សាខន ប្រធានអង្គភាពរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានសាលាខេត្តកោះកុង
៥-លោក យិន ឌី អភិបាលរងស្រុកស្មាច់មានជ័យ ខេត្តកោះកុង
៦-លោក យូ មី អភិបាលរងស្រុកស្មាច់មានជ័យ ខេត្តកោះកុង
៧-លោក ចា ឡាន់ អភិបាលរងស្រុកគីរីសាគរ ខេត្តកោះកុង
៨-លោក យឹម ច័ន្ទឌី អភិបាលរងស្រុកមណ្ឌលសីមា ខេត្តកោះកុង
៩-លោក កែវ ពេជ្រ អភិបាលរងស្រុកបុទុមសាគរ ខេត្តកោះកុង
១០-លោក ជួង វិសិដ្ឋ អភិបាលរងស្រុកបុទុមសាគរ ខេត្តកោះកុង
១១-លោក ប៉ុក ថួង អភិបាលរងស្រុកស្រែអំបិល ខេត្តកោះកុង
១២-លោក ខេង តេង អភិបាលរងស្រុកស្រែអំបិល ខេត្តកោះកុង
១៣-លោក ជា សុទី អភិបាលរងស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង
១៤-លោក ភួល សេងថា អភិបាលរងស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង
១៥-លោក ប្រាក់ វិចិត្រ អភិបាលរងស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង
១៦-លោក ឌី មុន្នី អភិបាលរងស្រុកគីរីសាគរ ខេត្តកោះកុង
១៧-លោក ហ៊ិន ហ៊ាប អភិបាលរងស្រុកគីរីសាគរ ខេត្តកោះកុង
១៨-លោក គង់ សុវណ្ណ អភិបាលរងស្រុកមណ្ឌលសីមា ខេត្តកោះកុង
១៩-លោក ថាំង ស៊ីថា អភិបាលរងស្រុកថ្មបាំង ខេត្តកោះកុង
២០-លោក សៀវ សាធាន អភិបាលរងស្រុកថ្មបាំង ខេត្តកោះកុង
២១-លោក ហួយ ហ៊ុន អភិបាលរងស្រុកបុទុមសាគរ ខេត្តកោះកុង
២២-លោក ឆួន សិលា អភិបាលរងស្រុកស្រែអំបិល ខេត្តកោះកុង
២៣-លោក សន កុសល អភិបាលរងស្រុកកំពង់សិលា ខេត្តកោះកុង
២៤-លោក ឆៀង យ៉ុង អភិបាលរងស្រុកកំពង់សិលា ខេត្តកោះកុង
២៥-លោក កែវ វរ៉ាវុឌ្ឍ ប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តកោះកុង
២៦-លោកស្រី ឈុក ម៉ារី ប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តកោះកុង

គ. មេដាយសំរឹទ្ធិការងារ

១-លោក ហៀក ហេង ប្រធានការិយាល័យបុគ្គលិកសាលាខេត្តកោះកុង
២-លោក ពេជ បញ្ញាវុធ ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការទូទៅសាលាខេត្តកោះកុង
៣-លោក ឈឹម សៀម ប្រធានការិយាល័យចំណាយសាលាខេត្តកោះកុង
៤-លោក សី ហៀង ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការភូមិបាលសាលាខេត្តកោះកុង
៥-លោក យុត វ៉ាន់ដា ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការគុលាគារនិងពន្ធនាគារសាលាខេត្តកោះកុង
៦-លោក ឈឹន ឈិន ប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាខេត្តកោះកុង

៧-លោក	ឈឹម សាវាង	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសេដ្ឋកិច្ចសាលាខេត្តកោះកុង
៨-លោក	ម៉ុក សេម៉ាង	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តកោះកុង
៩-លោក	ស៊ឹន គីមសេង	អនុប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាខេត្តកោះកុង
១០-លោក	មិម ថៃឌួន	អនុប្រធានការិយាល័យពត៌មានសាលាខេត្តកោះកុង
១១-លោក	ម៉ូច សំរឿន	អនុប្រធានការិយាល័យកិច្ចការនយោបាយសាលាខេត្តកោះកុង
១២-លោក	ជោត ទី	អនុប្រធានការិយាល័យចំណោយសាលាខេត្តកោះកុង
១៣-លោក	ឈឹម តិរម្យ	អនុប្រធានការិយាល័យសង្គមកិច្ចសាលាខេត្តកោះកុង
១៤-លោក	គីម ទូម	មន្ត្រីសាលាខេត្តកោះកុង
១៥-លោកស្រី	គីម ផល្លី	មន្ត្រីសាលាខេត្តកោះកុង

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

គណៈរដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :
- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ០៥៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៅសាលាខេត្តស្វាយរៀង ចំនួន ៤៣ នាក់ ដែលមានស្នាដៃឆ្នើម ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចក្នុងឆ្នាំ ២០០៦ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក_មេដាយមាសការងារ

១-លោក	**សំ ថា**	អភិបាលស្រុកស្វាយទាប ខេត្តស្វាយរៀង
២-លោក	**ម៉ៅ ធីរៈ**	អភិបាលស្រុករមាសហែក ខេត្តស្វាយរៀង
៣-លោក	**អ៊ុយ ថន**	អភិបាលស្រុកស្វាយជ្រំ ខេត្តស្វាយរៀង
៤-លោក	**រស់ ឆាយ**	អភិបាលស្រុកស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង
៥-លោក	**ពេជ សារ៉ាន់**	អភិបាលស្រុកកំពង់រោទិ៍ ខេត្តស្វាយរៀង
៦-លោក	**ឈុក បណ្ឌិត**	អភិបាលស្រុកចន្ទ្រា ខេត្តស្វាយរៀង
៧-លោក	**ហ៊ុំ សាខន**	អភិបាលរងស្រុករំដួល ខេត្តស្វាយរៀង
៨-លោក	**ភ្នំ វិណា**	នាយខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តស្វាយរៀង
៩-លោក	**ធឹម ណារ៉ាត**	នាយរងខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តស្វាយរៀង
១០-លោក	**ចាន់ សារ៉ាន់**	អគ្គលេខាធិការសាលាខេត្តស្វាយរៀង
១១-លោក	**ម៉ី អុន**	ប្រធានក្រុមអធិការកិច្ចសាលាខេត្តស្វាយរៀង
១២-លោក	**ហ៊ី ទតនៈ**	ប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តស្វាយរៀង
១៣-លោក	**សុទ្ធ គីមច័ន្ទ**	ប្រធានទីស្នាក់ការច្រកទ្វារអន្តរជាតិបាវិត ខេត្តស្វាយរៀង
១៤-លោក	**អ៊ុក ម៉ុណ្ណា**	មន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលសាលាខេត្តស្វាយរៀង

ខ. មេដាយប្រាក់ការងារ

- ១-លោក **ញ៉ឹម ឡាស់** អភិបាលរងស្រុកស្វាយជ្រំ ខេត្តស្វាយរៀង
- ២-លោក **ឈេច សារ៉ុន** អភិបាលរងស្រុករមាសហែក ខេត្តស្វាយរៀង
- ៣-លោក **ពេញ ជា** អភិបាលរងស្រុកស្វាយទាប ខេត្តស្វាយរៀង
- ៤-លោក **សួស សាមីឌី** អភិបាលរងស្រុកកំពង់រោទិ៍ ខេត្តស្វាយរៀង
- ៥-លោក **យូ ម៉ុន្នី** អភិបាលរងស្រុកស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង
- ៦-លោក **ជា យឿន** អភិបាលរងស្រុកចន្ទ្រា ខេត្តស្វាយរៀង
- ៧-លោក **ឃុន មុផាន់** អនុប្រធានក្រុមហិរញ្ញវត្ថុសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ៨-លោកស្រី **មាស រ៉ាវី** ប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ៩-លោក **អ៊ុច ម៉ូរ៉ា** អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប-ឯកសារសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១០-លោក **សំ ឧត្តី** ប្រធានការិយាល័យសរុបសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១១-លោក **អ៊ុំ ឆយ** ប្រធានការិយាល័យស្ថិតិនិងអត្រានុកូលដ្ឋានសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១២-លោក **អ៊ុម ពិសិដ្ឋ** ប្រធានការិយាល័យកិច្ចការសង្គមកិច្ចសាលាខេត្តស្វាយរៀង

គ. មេដាយសំរឹទ្ធិការងារ

- ១-លោក **ឡ៊ុក សារិន** អភិបាលរងស្រុករមាសហែក ខេត្តស្វាយរៀង
- ២-លោក **គឹម សាលីន** អភិបាលរងស្រុកស្វាយទាប ខេត្តស្វាយរៀង
- ៣-លោក **សោម សារិន** អភិបាលរងស្រុករំដួល ខេត្តស្វាយរៀង
- ៤-លោក **ហែម សិដ្ឋា** អភិបាលរងស្រុកចន្ទ្រា ខេត្តស្វាយរៀង
- ៥-លោក **អ៊ុច សារឿន** អភិបាលរងស្រុកកំពង់រោទិ៍ ខេត្តស្វាយរៀង
- ៦-លោក **យស់ គឹមសិន** អភិបាលរងស្រុកស្វាយជ្រំ ខេត្តស្វាយរៀង
- ៧-លោក **កែវ ចាន់** អភិបាលរងស្រុកស្វាយជ្រំ ខេត្តស្វាយរៀង
- ៨-លោក **ឈឹម សារិន** អភិបាលរងស្រុកស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង
- ៩-លោក **ពោធ ម៉ាន់** ប្រធានក្រុមអធិការកិច្ចសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១០-លោក **ភោគ យិន** អគ្គលេខាធិការរងសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១១-លោក **នង សាផាត** ប្រធានទីស្នាក់ការច្រកទ្វារព្រៃវល្លិ៍ ខេត្តស្វាយរៀង
- ១២-លោក **គឹម វាសនា** ប្រធានទីស្នាក់ការច្រកទ្វារសំរោង ខេត្តស្វាយរៀង
- ១៣-លោក **អ៊ុម សារ៉ាត** ប្រធានទីស្នាក់ការច្រកទ្វារបុសមន ខេត្តស្វាយរៀង
- ១៤-លោក **មាស សេដ្ឋា** អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១៥-លោក **នេត ម៉ុណ្ណាត** ប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងសាធារណៈសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១៦-លោកស្រី **ខ្វាន់ ចាន់ណា** មន្ត្រីសាលាខេត្តស្វាយរៀង
- ១៧-លោកស្រី **ម៉ុន ចិន្តា** មន្ត្រីសាលាខេត្តស្វាយរៀង

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ . ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ ✓*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ០៤ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៥ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់បណ្ណស្ថាបនាជាតិ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយស្ថាបនាជាតិ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ចំនួន ០៦ នាក់ ជូនសប្បុរសជន ដែលបានយកអស់កំលាំងកាយចិត្ត និងបរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធលើគ្រប់វិស័យនៅស្រុកចន្ទ្រា ខេត្តស្វាយរៀង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក- **មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ**

១-លោក **គង់ ទស្សា**
២-លោក **ជា យឿង**
៣-លោក **តា សំអាត**

ខ- **មេដាយសំរិទ្ធិស្ថាបនាជាតិ**

១-លោក **រាជ ប៊ុន**
២-លោក **សោម ឌឹម**
៣-លោក **កែវ ហ៊ាន**

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ:......០៩......អនក្រ..បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយស្ពាបនាជាតិ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយស្ថាបនាជាតិ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនសប្បុរសជន ចំនួន០៥រូប ដែលបានបរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងអគារធ្វើការ ចំនួនបីបន្ទប់ នៅក្នុងនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច នៃអគ្គស្នងការនគរបាលជាតិក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

ក-មេដាយប្រាក់ស្ថាបនាជាតិ :

១-ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ម៉ាន់ ណយ** ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌ ថវិកាចំនួន ៥.០០០ដុល្លារ

២-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **សេង សិរីបុត្រ** ប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច ថវិកាចំនួន៥.០០០ដុល្លារ

៣-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ស៊ាង ម៉ុនឈាង** អនុប្រធានទី១ នាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច ដែលបាន ចំណាយអស់ថវិកា ចំនួន ៥.០០០ ដុល្លារ

៤-លោកវរសេនីយ៍ឯក **ម៉ែន វុត្ថ** អនុប្រធាន នាយកដ្ឋាននគរបាល ប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច ដែលបានចំណាយអស់ថវិកា ចំនួន ៥.០០០ ដុល្លារ

ខ-មេដាយសំរិទ្ធស្ថាបនាជាតិ :

-លោកវរសេនីយ៍ទោ **សៀង ផល្លា** នាយការិយាល័យនីតិវិធី នៃ នាយកដ្ឋាននគរបាល ប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច ដែលបានចំណាយអស់ថវិកា ចំនួន ៣.១១៣ ដុល្លារ

មាត្រា២: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
-អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ដូចមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
-រាជកិច្ច ✓
-ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ : ១០ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត ០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម ០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត ១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សំរេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ជូនដល់នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ ចំនួន **៦៧៤** រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចបំរើជាតិមាតុភូមិ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

ក. ថ្នាក់មេដាយ មាសការងារ:

១ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	វ៉ាន់	ណយ	ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
២ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	ហួរ	ឡាយ	អនុប្រធានទី ១នាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
៣ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	សួស	អង្គារ	ប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
៤ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	ថេង	លឹម	ប្រធាននាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍
៥ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ	ម៉ុក	ដារ៉ា	ប្រធានមន្ទីរប្រឆាំងគ្រឿងញៀន
៦ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ប៉ែន	វិបុល	ទីប្រឹក្សារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
៧ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ម៉ក់	ជីតូ	ប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៨ -	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	សេង	សិរីបុត្រ	ប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច

៩	-	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ស៊ីង	បុនណាង	ប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
១០	-	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ស	មុំលីន	អគ្គលេខាធិការរង នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន
១១	-	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ជាន់	វៃយ៉ា	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
១២	-	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ប៊ិត	គឹមហុង	ប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៣	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	តែ	ដួងសុផល	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៤	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ី	សុឃី	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៥	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សែន	សម្បត្តិ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៦	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ប្រាក់	ហ៊ុយ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៧	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	តាន់	ចាយ	ស្នងការ នៃស្នងការដ្ឋានពិសេសការពារបេតិកភ័ណ្ឌ
១៨	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទេព	អឿ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
១៩	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ងីង	សែអ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២០	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	កែវ	ជុប	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២១	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ស៊ាង	ហាក់	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
២២	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ធន់	ប៊ុនសយ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ធីវ	ឈុនស៊ីម	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៤	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ជីវ	ផល្លី	ប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
២៥	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ខៃន	បូរ៉ានី	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
២៦	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ហេង	សុវណ្ណរិទ្ធ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៧	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ខឹម	កាន	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន
២៨	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សេង	សារិ	អនុប្រធានទី១អង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៩	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទេព	រ៉ែម	អនុប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣០	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	មាស	ម៉ារីន	អនុប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣១	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សូ	ណាប៉េ	អនុប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣២	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឌិក	ថន	អនុប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣៣	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ជីយ	ឫទ្ធីជា	អនុប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣៤	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	តូច	យាន	អនុប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣៥	-	លោកវរសេនីយ៍ឯក	រុន	រ័ត្នវាសនា	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
៣៦	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ជុំ	ច័ន្ទណារិទ្ធ	ជំនួយការ ឯកឧត្តម អគ្គស្នងការរងនគរបាលជាតិ
៣៧	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	សុង	ហុង	ជំនួយការ ឯកឧត្តម អគ្គស្នងការរងនគរបាលជាតិ
៣៨	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	លឹម	ដារុធ	ជំនួយការ ឯកឧត្តម អគ្គស្នងការរងនគរបាលជាតិ
៣៩	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ហួត	ភឿន	ប្រធានអង្គភាពពិសេស នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៤០	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ប៉ែន	សង្ហា	ប្រធានអង្គភាពបង្ក្រាប នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៤១	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	អ៊ុំ	ជឿន	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៤២	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ម៉ៃ	ឧត្តម	នាយការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

៤៣ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ចាប់ ពេជ្ញចំរើន នាយការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៤៤ - លោកវរសេនីយ៍ទោ អ៊ុក វណ្ណធី នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល
៤៥ - លោកស្រីវរសេនីយ៍ទោ ចាក់ សុខា នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
៤៦ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ខាន់ គឹមហៀង នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសរុប និងស្ថិតិ
៤៧ - លោកវរសេនីយ៍ទោ សួន គឹមស៊ាន់ នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល
៤៨ - លោកវរសេនីយ៍ទោ មិន សុផាត នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
៤៩ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ម៉ក់ តារឿន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
៥០ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ញឹប តាំទូ នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានវិទ្យុទាក់ទង
៥១ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ជៀម សំអាត អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
៥២ - លោកវរសេនីយ៍ទោ អ៊ុំ ម៉ូមី នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៥៣ - លោកវរសេនីយ៍ទោ តាន់ វ៉ាន់ធឿន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៥៤ លោកវរសេនីយ៍ទោ ស ហេង នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៥៥ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ខៀវ ចាន់រ៉ា ជំនួយការប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
៥៦ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ភុន សុផល ជំនួយការឯកឧត្តមនាយករងអន្ត្រែយ៉ា នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៥៧ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ឃឹម សុវណ្ណារិទ្ធ នាយការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៥៨ - លោកវរសេនីយ៍ទេ ញៀម សុខន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
៥៩ - លោកវរសេនីយ៍ទោ គឹម សាម៉េន ប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបមបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
៦០ - លោកវរសេនីយ៍ទោ លី ឡា នាយការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
៦១ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ខាត់ ប៊ុនធឿន នាយការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
៦២ - លោកវរសេនីយ៍ទោ សេង វណ្ណះ នាយការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
៦៣ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ជា សុវណ្ណសុខ នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៦៤ - លោកវរសេនីយ៍ទោ អ៊ូ មុន្នីរ័ត្ន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៦៥ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ឡាយ សមគ្គា នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៦៦ - លោកវរសេនីយ៍ទោ សួស ណារិទ្ធ នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៦៧ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ឡុង គឹមរឿន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
៦៨ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ម៉ុក សារ៉ាត នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
៦៩ - លោកវរសេនីយ៍ទោ អៃ សារឹម នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
៧០ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ម៉ារ សំបូរណា នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៧១ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ចេង វុឌ្ឍី នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៧២ - លោកវរសេនីយ៍ទោ វ៉ាន់ ម៉ុន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
៧៣ - លោកវរសេនីយ៍ទោ សំ ស៊ីយ៉ាន នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
៧៤ - លោកស្រីវរសេនីយ៍ទោ លឹម សុវណ្ណា នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
៧៥ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ហាវ ចាន់សិទ្ធី នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
៧៦ - លោកវរសេនីយ៍ទោ ណុប វី នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក

៧៧	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	សោះ	វណ្ណក	នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៧៨	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	សំ	ស៊ីផា	នាយការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៧៩	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ចាន់	ធន	ស្នងការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៨០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អេង	សាខម	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ុម	សូទ្បី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហែម	មុនី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ប៊ុណ	សៀង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទិន	សោភ័ណ្ឌ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សួន	ណោរ៉ា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជុំ	ណារ័ត្ន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៨៧		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កុល	ផាលី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលក្រុងព្រះសីហនុ
៨៨	-	លោកស្រីវរសេនីយ៍ត្រី	ងួន	ធុត	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
៨៩	-	លោកស្រីវរសេនីយ៍ត្រី	ម្សាន់	រ៉ែន	ជំនួយការប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៩០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អៀង	ឃុនពៅ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសរុប និងស្ថិតិ
៩១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស៊ុម	សារ៉ាត់	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៩២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	នុច	ដារ៉ា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៩៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហួត	អូន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
៩៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	លឹម	ថាន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
៩៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ក់	ហុង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
៩៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស៊ុំ	សំណាប់	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
៩៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សូ	សំណាង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានវិទ្យុទាក់ទង
៩៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កង	សារិន	ជំនួយការប្រធាននាយកដ្ឋានវិទ្យុទាក់ទង
៩៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស៊ំ	ម៉ារឌី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
១០០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ព្រហ្ម	ថារិទ្ធ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
១០១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស្វាយ	ពុទ្ធិសាល	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
១០២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អែម	សារិន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
១០៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ី	សុផល	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
១០៤		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សត	ណាពេញ	អនុប្រធានអង្គភាពនគរបាលទេសចរណ៍ប្រចាំខេត្តសៀមរាប
១០៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ែត	ធា	អនុប្រធានអង្គភាព នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១០៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	មិត្ត	យង់	អនុប្រធានអង្គភាពនគរបាលទេសចរណ៍ប្រចាំខេត្តសៀមរាប
១០៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	បាស់	ម៉េងហួត	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១០៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស្មោង	សុខា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១០៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ញ៉ឹក	សុផល	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជួប	សំអាន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក

១១១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទិវ	តាត	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជា	សារ៉េត	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឱ	សំណាង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជាង	ស៊ុទ្ធួន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១៥	-	លោកស្រីវរសេនីយ៍ត្រី	ចាន់	ធីតា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	នួន	ថាន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
១១៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឡាយ	ក្រង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កួរ	ហៃឡឹយ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ខ្វាន់	ប៊ុនធឿន	អនុប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កៅ	យ៉ាត	អនុប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឆឹង	កុមារ	អនុប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សែម	សុតាន់	អនុប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហេង	អាន	អនុប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សាយ	សុផល	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១២៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ុយ	សោភ័ណតារា	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១២៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហៀក	វុទ្ធី	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១២៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ឹង	មិនា	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១២៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឯក	ចិន្តា	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១២៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជា	ស៊ីណា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ
១៣០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុន	សម្ផស្ស	មេបញ្ជាការរងអង្គភាពបង្ក្រាបបទល្មើសលើផ្ទៃសមុទ្រកម្ពុជា
១៣១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ឹម	សែនសម្បត្តិ	មេបញ្ជាការវរសេនាតូចលេខ២៤០ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
១៣២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទូច	ពលៈ	មេបញ្ជាការវរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
១៣៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ពេញ	ភារុំ	មេបញ្ជាការវរសេនាតូចលេខ៤៣០ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
១៣៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុក	វិណ្ណៈ	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានកណ្ដាលមធ្យោបាយ
១៣៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	លឹម	សុខារស្មី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
១៣៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ណុប	សម្បត្តិ	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានកណ្ដាលនគរបាលយុត្តិធម៌
១៣៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	បេង	ដាណាវ៉ា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលរាជធានីភ្នំពេញ
១៣៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុច	សុខុន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលរាជធានីភ្នំពេញ
១៣៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ី	ណារិន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលរាជធានីភ្នំពេញ
១៤០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ញ៉ែម	ណារ័ត្ន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១៤១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ម	សារិន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១៤២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កែវ	សុគន្ធា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១៤៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ចេង	បូផា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១៤៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គួយ	សារឿន	មេបញ្ជាការវរសេនាតូចលេខ៥២៥ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់

១៤៥ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កៅ	មករា	នាយរងការិយាល័យកណ្ដាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៤៦ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជា	សេងអាន	មេបញ្ជាការវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៤៧ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សឿង	ឃុយ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១៤៨ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជួ	ជារិន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១៤៩ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សុខ	ងី	នាយរងការិយាល័យកណ្ដាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលរាជធានីភ្នំពេញ
១៥០ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជៀម	ផុន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១៥១ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សុ	វ៉េង	នាយរងសេនាធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥២ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុក	សារ៉ី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៣ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ឹម	សារុត	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៤ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ាស់	សុជា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៥ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ធូ	វិបុល	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៦ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គង់	មនោ	នាយរងការិយាល័យកណ្ដាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៧ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សូ	សំឡេន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៨ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កៅ	បុនគីម	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៥៩	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	បួត	សុផាន់	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៦០ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	តាំង	សារ៉ន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៦១ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សុខ	ញ៉ូ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៦២ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	វ៉ាត	សុខុម	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៦៣ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គីម	ថាយ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
១៦៤ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ប៊ិន	ណារី	នាយរងសេនាធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១៦៥ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុក	វណ្ណារី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១៦៦ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ងួន	សុផល	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១៦៧ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ច្រឹង	ផល្លី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១៦៨ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ប៉ាន់	ពន្លក	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១៦៩ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ដួពី	ឈូវ៉ា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៧០ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	មុត	វ៉ា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៧១ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ព្រែក	សុខន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៧២ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទូច	ឡូច	អនុប្រធានការិយាល័យកណ្ដាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៧៣ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គង់	រតនា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៧៤ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុំ	សាមន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៧៥ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គង់	ណាត	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៧៦ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សាយ	ទូច	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៧៧ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ពៅ	ជីវី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៧៨ -	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ខៀវ	ខេមរិទ្ធ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង

១៧៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ៅ	សោម៉ិត	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ណុន	ឡេង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
១៨១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សោភ	សុផល	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ច័ន្ទ	សុខ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	រ៉ុក	ម៉ុយ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៤		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កែ	ប៊ុនធឿន	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជ័យ	វុទ្ធី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៦		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ច័ន្ទ	សុម្នា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ឹម	សុផល	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ផល	ចាន់សុភា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៨៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃួន	វ៉ាន់ធឿន	មេបញ្ជាការវរសេនាតូច៦០៧ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៩០		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហ៊ាំ	សុវណ្ណ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៩១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គង់	សោភ័ណ្ណរិទ្ធ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៩២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ចក	ភាព	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៩៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ព្រុំ	ហេន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៩៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	រ៉ុន	ពេជ្រ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៩៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស៊ើម	ស៊ីផាន់ណា	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៩៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នូ	ហ៊ួ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៩៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុំ	ឌួហុង	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៩៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សូត	ធី	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១៩៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហែម	សុផល	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២០០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ង៉ាន់	ចិន្តា	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២០១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	លី	ដាវុធ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
២០២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ុច	ធី	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២០៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សំបូរ	មាណារិទ្ធ	ជំនួយការ ប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
២០៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស៊ុំ	ថា	មេបញ្ជាការវរសេនាតូច នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
២០៥	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	ណាយ	ផារី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២០៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស	ជេដ្ឋា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២០៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ឹង	ឃិតឡាយ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២០៨	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	ហុង	ប៊ូលីដា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២០៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុក	ញ៉ាន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១០	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	ផន	សាមឿន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១១	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	មុំ	សំសុទ្ធារី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	រឿន	ច័ន្ទប៊ុណ្ណា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក

២១៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហាន	ទ្រង់	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១៤	-	កញ្ញាអនុសេនីយ៍ឯក	សាត	ម៉ី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឯម	ចាណកន	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជាង	ផាន់ណេក	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជិះ	គីមសុង	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សុផន	សេដ្ឋា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២១៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ខុយ	កុសល	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
២២០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៉ូ	សាវុធ	នាយរងលេខាធិការអង្គភាពបង្ក្រាបបទល្មើសលើផ្ទៃសមុទ្រកម្ពុជា
២២១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឯក	សំអុល	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូចលេខ២៨១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២២២		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សេក	វណ្ណា	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូចលេខ២៨១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២២៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស្បៀវ	រ៉េ	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូចលេខ២៨១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២២៤		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ម្យូង	ឌូ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
២២៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឃី	ភា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
២២៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុច	កាណារ៉េន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ
២២៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	យ៉ែម	វណ្ណបុង	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ
២២៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	តា	វណ្ណី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ
២២៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សុខ	ដារិន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
២៣០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ព្រំ	ចាន់ឌី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
២៣១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	លឹម	ចន្ថា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលទេសចរណ៍
២៣២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប្រាក់	ច័ន្ទសេរី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
២៣៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គួច	គិចអ៊ិន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ធី	សុធា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ម៉ូរ	ខៃប៉ា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជ័យ	បុប្ផា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣៧	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	ក្លាន់	សុផល	នាយផ្នែកនៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
២៣៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ពេជ	សុភាព	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
២៣៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ភួង	សួទ្បី	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
២៤០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឡៃឡុន	សុង	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
២៤១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៉ែន	ទុង	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
២៤២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នូ	ធា	នាយផ្នែក នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៤៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ភន	ហ៊ិន	នាយផ្នែក នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៤៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គិត	បូរ៉ា	នាយផ្នែក នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៤៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប្រាក់	ផល្លី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៤៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	លាស់	ថាវរិទ្ធិ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

២៤៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ចាវ់	រ៉ាំផន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
២៤៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហួន	ពេរួន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
២៤៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ពេកាង	ពោងពៅ	ជំនួយការប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
២៥០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ម៉ៅ	ច័ន្ទវិជ្ជា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
២៥១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហឿន	វិណា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
២៥២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គដ្ឋ	ឫទ្ធី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
២៥៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឡុក	ណើមីន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលក្រុងព្រះសីហនុ
២៥៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជ ត់	គយព្យូ	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៥៥		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ញ៉ែម	ដារ៉ា	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៥៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គង់	ហ៊ាន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៥៧		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	តូច	វណ្ណារិទ្ធ	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៥៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	កង	សុខុម	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៥៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	មួន	ចាន់	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៦០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៉ា	ទី	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៦១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ុង	ដួង	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៦២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ភោង	ចែម	មេបញ្ជាការវរសេនាតូចលេខ៨២៧ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២៦៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឈួក	គូម៉ល់	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២៦៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ទឹង	សារុទ្ធ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
២៦៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	យើម	សាវ៉េត	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២៦៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ខៀវ	យ៉ុន	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២៦៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	កៅ	កេសរ:	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២៦៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ុក	សំរួន	នាយផ្នែកវរសេនាតូចលេខ២៨០ ការពារព្រំដែនសមុទ្រប្រចាំក្រុងព្រះសីហនុ
២៦៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សុខ	ត្រី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ
២៧០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឌឹម	សំបូរ	នាយរងសេនាធិការអង្គភាពបង្ក្រាបបទល្មើសលើផ្ទៃសមុទ្រកម្ពុជា
២៧១	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សួន	គង់	អ្នកបើកបររថយន្ត ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ
២៧២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឯម	ចន្ថា	អង្គរក្ស ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ
២៧៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ុន	បិន	អង្គរក្ស ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ
២៧៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុត	ចាន់រ៉េខា	មន្ត្រី អង្គរក្សលោកប្រធាននាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
២៧៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	សុខ	គួង	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍
២៧៦	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ទូ	ទីន	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២៧៧	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	អួន	នឿន	អង្គរក្ស ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ
២៧៨	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	ឡុង	សុន្ទរ:	មន្ត្រីលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌
២៧៩	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	សូត្រ	សិទ្ធី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៨០	-	លោកពលបាលឯក	នេល	ឡុញ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

២៨១	-	លោកពលបាលឯក	ទូច	សំអាត	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៨២	-	លោកពលបាលឯក	ហង្ស	សុផាណារ៉ាត់	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ

ខ ថ្នាក់មេដាយ ថ្នាក់ការងារ :

១		លោកវរសេនីយ៍ទោ	អ៊ុន	ចន្ថា	នាយការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
២	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	អ៊ុំ	សំបូរ	នាយការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៣	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ញ៉ឹម	វណ្ណារ៉ា	នាយការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ី	សារី	នាយរងការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃួន	មណ្ឌល	អនុប្រធានអង្គភាព នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ភិន	សុក្ខា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	មិត្ត	ម៉ុន្ធគីរី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ាង	ចន្ថា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុំ	សុផាន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
១០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឈាង	ម៉េង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ប៉ាង	សារ៉ាយ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ី	វី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សុខ	ចាន់	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កែវ	ប្រសើរ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃួន	សម្បត្តិ	អនុប្រធានអង្គភាព នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ក់	គន្ធា	អនុប្រធានអង្គភាពការពារគោលដៅទី២ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អឿ	វណ្ណៈ	អនុប្រធានអង្គភាព នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទេព	ចន្ថា	អនុប្រធានអង្គភាព នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ
១៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ពៅ	មុន្នី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កែវ	សុខឿន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	នួន	ស៊ីណា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	នាង	លឹមនាង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឈឹម	ច័ន្ទសុង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន
២៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃ្លោក	ជ័យសក្តិ	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ
២៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ចាន់	វ៉ាសនា	អនុប្រធានអង្គភាពបង្ក្រាប នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ប៊ិច	ធី	នាយរងការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គឹម	អៀង	នាយរងការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សុខ	គឹមសាន	នាយរងការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កាត	ចន	អនុប្រធានអង្គភាពពិសេស នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	មាស	ហាយ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ថៅ	សាលឡេង	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល

៣២	-	លោកស្រីវរសេនីយ៍ត្រី	តា	ម៉ាច់លី	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
៣៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ៅ	សុខចាន់	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
៣៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ចិក	ចាន់ថន	នាយរងការិយាល័យ នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
៣៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុក	ច័ន្ទកុសល	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
៣៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គោម	សុផល	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
៣៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សេន	សុខុន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
៣៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ងួន	កញ្ញារ៉ា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
៣៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ពៅ	សំអុន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
៤០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កែវ	ទី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
៤១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ប៉ាង	ស្រឿន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល
៤២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជួន	ផល្លា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល
៤៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ណារ៉េត	ណន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសរុប និងស្ថិតិ
៤៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គង់	រ៉ាដា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសរុប និងស្ថិតិ
៤៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	យុប	សំណាង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសរុប និងស្ថិតិ
៤៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទឹម	រ៉ាត	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសរុប និងស្ថិតិ
៤៧		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កុសល	សុពិជ្ញ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
៤៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សេង	ហុក	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
៤៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គុប	រ៉ាន់ថន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
៥០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជុំ	ប៊ុណ្ណារ័ត្ន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៥១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អន	សារុធ	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
៥២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ងួន	ច័ន្ទឫទ្ធី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ណាង	សេងគ្រី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គង់	ម៉េងឃាង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជួង	វិឡាថន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ងួន	ម៉ុង	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	មុំ	ដេសាស់	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គង់	ភ្លី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៥៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុក	ចាន់តារ៉ា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៦០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	បាន	ហេង	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
៦១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ខៀវ	វណ្ណី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
៦២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	តូច	សុខា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
៦៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ខាំ	ប៉ាន់	អនុប្រធានការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៦៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ច័ន្ទ	ឡឿ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៦៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហោ	វុទ្ធី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង

៦៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កាណោល់	សុវណ្ណារ៉ា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៦៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ទោ	រិទ្ធិ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស្រី	សារ៉េត	នាយរងការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
៦៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	សៅង	ខន	នាយរងការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
៧០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	យឹម	វ៉ាន់	នាយរងការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
៧១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	យិន	លឹម	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
៧២		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឡាយ	ម៉េងឡាង	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
៧៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឡុង	សុខា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
៧៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	យិន	ចំណាន	មេបញ្ជាការវរសេនាតូចលេខ៦១៩ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃួ	សុណារី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កង	សុវណ្ណី	អនុប្រធានការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	គីម	ចិនតាត	អនុប្រធានការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ស្រើយ	សារ៉េត	អនុប្រធានការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	យុន	សុវុត្ថា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៨០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	លាន	ង៉ាមម៉ារ៉ាឌី	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៨១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃ្លាំង	ឆុនណារិទ្ធ	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៨២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឃី	សេងនា	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៨៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហាន	ប៊ុច	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៨៤		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស៊ាង	ណោរ៉ា	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៨៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុក	សុគន្ធ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៨៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុង	សារ៉ាន់	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៨៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឈុន	ផេង	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៨៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សេន	ប៊ុន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៨៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ូ	ប៊ុនថាង	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជា	ចាន់	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឈឹម	ឈន	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូចលេខ៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ពៅ	ជាម	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូចលេខ៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ដួង	ស៊ីវុត្ថា	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូចលេខ៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុម	ជានី	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូច៦០៧ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៩៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សេង	ពន្លក	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៩៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	យ៉ុន	សុធី	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៩៧		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឡុង	ហេង	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៩៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ទុំ	សាន់មុន្នី	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៩៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុំ	ចំរើន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង

១០០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជា	កោវឿន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១០១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នៅ	ហ៊ាច	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
១០២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ុន	ដេត	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១០៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឡុង	ដារិទ្ធ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឈិន	ម៉ុក	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៥		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នុត	កឿន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ថាន់	ភិន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ញុត	ហ៊ិន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ុន	សឿន	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១០៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ផេង	សារិទ្ធ	នាយរងការិយាល័យទី១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
១១០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ុក	សំអន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១១១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សាន់	សុទ្ធី	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១១២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សាន់	សុទ្ធី	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១១៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	មាឃ	ផល	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៤		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស៊ុន	ប៊ុណ្ណា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជា	សំរឿន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សួស	សុផាត	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ម្សុង	ច័ន្ទតារា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	កែវ	វណ្ណី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១១៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហួត	សំនៀង	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២០	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	មាស	វណ្ណតារា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២១	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	ហុង	ឡាឌី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជា	ឆៃរី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២៣	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	ម៉ែន	សុផល	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	រស់	រិទ្ធី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ម៉ែន	មរកត	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២៦	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក	គង់	ឡេក	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
១២៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ទន់	សំអយ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
១២៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឈួន	ឆៃ	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
១២៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	វិន	សាងលឹម	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
១៣០		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហង់	ដុង	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូច៦២១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
១៣១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជ័យ	សាផាន	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
១៣២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នង	ប៊ុនស្រេង	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
១៣៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឯក	ពេញ	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង

១៣៤ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ម៉ក់ សុខុម នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង

១៣៥ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក អ៊ុយ ធឿន នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង

១៣៦ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ព្រាប តា នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច

១៣៧ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ណឹម ណឿន នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច

១៣៨ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក គង់ សុវណ្ណ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច

១៣៩ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក យឹម ចាន់ នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច

១៤០ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ជេង ភិរម្យ នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច

១៤១ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ប៊ុន សារ៉េត នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន

១៤២ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក សុខ ជា នាយផ្នែក នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

១៤៣ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក សិត អុន នាយផ្នែក នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

១៤៤ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក វុទ្ធ ប៊ុនណី មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

១៤៥ - លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក ណើម តីរសេរី នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ

១៤៦ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក សុខ សុម៉ន មន្ត្រី ជំនួយការបកប្រែ នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់

១៤៧ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ហម ហួត នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់

១៤៨ លោកអនុសេនីយ៍ឯក អ៊ុត ចៅអុន នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់

១៤៩ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ហ៊ួន សុជាតិ មន្ត្រី នៃអង្គភាពត្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន

១៥០ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ពៅ ឡូ នាយផ្នែក នៃអង្គភាពត្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន

១៥១ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក អឿន សារឿន មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូច នៃអង្គភាពត្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន

១៥២ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ឆេង ពន្លក ជំនួយការប្រធានមន្ទីរចាត់ការ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល

១៥៣ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ជា ស៊ីចាន់ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល

១៥៤ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ឯក សារិ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល

១៥៥ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ងិន សំ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល

១៥៦ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ផាត់ ផល នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល

១៥៧ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ហៀង ស៊ីណា នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៥៨ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក នៅ កេរ្តិ៍ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៥៩ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ឡាច ចន្ថា នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦០ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ណិត សុខគី នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦១ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ស៊ឹម សុវណ្ណា នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦២ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក អ៊ុំ ឈោនរិទ្ធ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦៣ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ហេង សុផន នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦៤ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក យ៉ុ យ៉ាន់ណូ នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦៥ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ឈាង វ៉ាន់ស៊ី នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦៦ - លោកស្រីអនុសេនីយ៍ឯក សៀង ស៊ីណា នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦៧ - លោកអនុសេនីយ៍ឯក ជរ ប៊ុណ្ណា នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

១៦៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ពៅ	វីរៈ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៦៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ចាន់	ប៊ុនធឿន	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៧០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គី	វិស័ទ្ធ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៧១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ស៊ុម	វិចិត្រ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៧២		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហប	វណ្ណី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៧៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	មឿន	ចំរុង	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៧៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	កេង	អមរោ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
១៧៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	តាន់	ផេង	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
១៧៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុង	ហារី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
១៧៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហ្វេក	សុផល	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៧៨		លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ណុប	សុធន់	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ
១៧៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សុខ	សុភាព	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានវិទ្យុទាក់ទង
១៨០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុយ	ឆើត	នាយផ្នែក នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ញ៉ុក	ចំរើន	នាយផ្នែក នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ចាយ	សំណាង	នាយរងផ្នែក នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១៨៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សុខ	ប្រុស	នាយរងផ្នែក នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១៨៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ំ	វណ្ណា	មេបញ្ជាការរងវរសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ខៀវ	វិចិត្រ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គង	សំអាត	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ចាន់	ពៅ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ពេជ្រ	សំណាង	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៨៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	នាក់	ចន្ថា	មេបញ្ជាការកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៩០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ងួន	ប៊ុនថន	មេបញ្ជាការកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៩១	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ប៉ាន់	សំអេន	មេបញ្ជាការកងសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៩២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	តូច	គីមហៀក	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៩៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ស៊ីង	គីមឈួន	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
១៩៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ម៉ែន	ភាង	មន្ត្រី នៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១៩៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ជិន	សំបូរ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៩៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ម៉ៅ	សំភាន	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៩៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឈុន	ប៉េងឡុង	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលប្រឆាំងបទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច
១៩៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ចាន់	សុខា	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលក្រុងព្រះសីហនុ
១៩៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	កៀន	ភើយ	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ម៉ើ	គណ្ឌ	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០១	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ថែម	ផានិត	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង

២០២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ុក	សារ៉េត	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ភុំ	សរ	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ចាន់	ប៊ុនឡឿន	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ីវ	ចិន្តា	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ីវ	លឿ	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២០៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ទេព	ចាន់ធា	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២០៨		លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ហេង	អ៊ឹង	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២០៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សុខ	សុវណ្ណ	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២១០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	យ៉ឹក	ចិន្តា	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២១១		លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ចាន	មិត្រ	អនុប្រធានអង្គភាពទេសចរណ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២១២		លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អន	សារ៉ា	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២១៣		លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ផាង	កញ្ញារ៉ាត់	ប្រធានអង្គភាពនគរបាលទេសចរណ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកោះកុង
២១៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	រ៉េច	វីរៈ	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២១៥		លោកអនុសេនីយ៍ទោ	មាស	ថាវី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
២១៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ច័ន្ទ	នភា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២១៧	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ទោ	ឃាំង	ផារុធផារ៉ា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២១៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ប៉ាន	សុផល	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២១៩	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ទោ	កាន់	សុធារី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២២០	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ទោ	ឈ	ម៉ាលី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២២១	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	គី	សុភឿន	នាយផ្នែកវរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២២២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ប៉ាន់	សាវឿន	នាយផ្នែកវរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២២៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឈួន	ចាន់រស្មី	នាយប៉ុស្តិ៍វរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២២៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ធល	ប៊ុនចាន់	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
២២៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សៅ	សាលី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
២២៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	បន	សំអុល	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
២២៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ឈួន	ហុង	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
២២៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	សុខ	ហេង	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានពតិមានទូទៅ
២២៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ឆាយ	សុវណ្ណ	នាយប៉ុស្តិ៍វរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២៣០	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ម៉ូ	មឿន	នាយផ្នែកវរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២៣១	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ឡុង	ដុក	នាយរងផ្នែកវរសេនាតូចលេខ២៤១ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
២៣២	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	អ៊ុំ	សារឿន	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	បែន	ចិន្តា	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៣៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	នុត	ផល្លា	មេបញ្ជាការកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
២៣៥		លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	គីម	ភារិទ្ធ	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន

២៣៦	-	លោកវរនុសេនីយ៍ត្រី	សួន	រដ្ឋា	អនុប្រធានការិយាល័យ ស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រះវិហារ ...
២៣៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	សោ	តា	នាយរងផ្នែក នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
២៣៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ីង	ឡុច	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២៣៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ហៀក	សារ៉េត	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
២៤០	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ជឹម	សុខន	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២៤១	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	សូ	ប៊ុណ្ណារិទ្ធិ	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលក្រុងព្រះសីហនុ
២៤២	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ស៊	សំអាត	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
២៤៣	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	វ៉ុល	ឈើ	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
២៤៤	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	អ៊ា	ដារ៉ាម៉ូ	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២៤៥	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	អ៊ុំ	សំណាង	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី
២៤៦	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ណាត	ផានិន	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៤៧	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	ស៊ុម	ចំរើន	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសុខាភិបាល
២៤៨	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	រស់	សេង	មន្ត្រី នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលក្រុងព្រះសីហនុ
២៤៩	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	ហែម	រំខាន	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៥០		លោកព្រិន្ទបាលទោ	សុខ	វុន	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៥១	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	ខឹម	ហេង	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៥២	-	លោកពលបាលឯក	ប៉ែន	រិទ្ធី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍

គ. ថ្នាក់មេដាយ សិរីវឌ្ឍនភាព:

១	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ចាន់	សន	នាយការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
២	-	លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឌួន	វិទ្យាស័ក	នាយការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	លាង	ឃីម	នាយការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហាក់	ហាន	នាយរងការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៥		លោកវរសេនីយ៍ត្រី	កែវ	មុន្នីរ័ត្ន	នាយរងការិយាល័យ នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ម៉ែន	បាន	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៧	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	មាស	ពៅសុភ័ក្ត្រ	អនុប្រធានអង្គភាពពិសេស នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៨	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជា	សម្បត្តិ	ជំនួយការប្រធានអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៩	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ពុធ	ហាន	នាយរងការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
១០	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	អ៊ួន	មឿន	នាយរងការិយាល័យ នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
១១	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឡាយ	ហ៊ុង	ជំនួការប្រធានអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
១២	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ឱុយ	គីមស្រេង	អនុប្រធានការិយាល័យកណ្តាល នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តពោធិ៍សាត់
១៣	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជួន	ប៊ុណ្ណាត	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៤	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ុ	ម៉ារ៉ាឌី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៥	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ខុន	ផល្លា	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៦	-	លោកវរសេនីយ៍ត្រី	ជា	ផុល	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម

១៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	កែប	ស៊ារី	នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ដួង	សំអាង	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សេង	នី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
២០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៊ិន	សម្បត្តិថារ៉ា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
២១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គង់	សំភាគ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
២២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សយ	សុខា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
២៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជុំ	វីរៈ	នាយផ្នែកនៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
២៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គង់	ប្រសើរ	នាយរងផ្នែកនៃអធិការដ្ឋានកិច្ចការនគរបាល
២៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជឹម	ប៊ូយ	នាយផ្នែក នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ផាន់	ផារី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	វង្ស	កំសត់	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហែម	ផល្លា	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
២៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	គុជ	សុភាព	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
៣០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ុត	វុទ្ធី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៣១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	យឹម	សុវណ្ណរិទ្ធ	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៣២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ូ	អៀម	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សួស	សុផល	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សក្តិ	ស៊ីនឧត្តម	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	យិន	វិរៈ	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជុំ	សុភ័ណ្ឌ	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជា	ហ៊ិន	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សៅ	ចន្ទី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៣៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សយ	ថន	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៤០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	នុត	សុគន្ធា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៤១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ទែ	តារាញ៉ិល	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៤២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឡោ	សុខា	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៤៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ឈឹម	សុវណ្ណារ៉ា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៤៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ជុំ	សុផាត	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៤៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	យក់	សុខា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៤៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ភឿង	ម៉ាន់សីង្ហ	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៤៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	កែវ	សុវណ្ណ	នាយរងការិយាល័យទី១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៤៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	សុខ	បូរិន	នាយរងការិយាល័យទី១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៤៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ខៀវ	ស៊ុយហ្វូត	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥០	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	វ៉ុ	ប៊ុណ្ណារ៉េត	នាយរងការិយាល័យ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ

៥១	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៉ក់	បកត់	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥២	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ចាន់	សុភីម	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ប៉ាំ	គឹមហឿន	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	ហុង	សុខលី	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ឯក	អ៊ិ	សំរាង	អធិការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អោ	ពិសាបន	នាយផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៥៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	មាស	ហេង	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៥៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ចាន់	ហេមិទ្ធ	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៥៩		លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឡុង	ប៊ុនធឿន	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ុន	រ៉េម	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦១	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សេង	សុផា	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ចាន់	សុផល	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ទក	ស៊ឿន	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	យឹម	សាវីអ	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ាន	សំអាត	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រៃវែង
៦៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ភួន	សុគន្ធ	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៦៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឡុន	ឆៃវឿន	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៦៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឆុង	គូរ៉ាន់	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៦៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	កែវ	ចាន់វាសនា	អធិការរង នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ស៊ុម	ប៉ុន	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧១	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ិច	សុផានី	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ប៊ុង	ប៊ូ	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឡេង	សារុម	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ភី	តា	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ងឹម	សុខ	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ឡឹក	ប៊ុណ្ណា	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ
៧៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សុខ	ជា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៧៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ម៉ុ	សុធារ៉ា	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៧៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	សោម	សារុន	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨០	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ច្រឹក	ណារ៉េន	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៨១	-	លោកស្រីអនុសេនីយ៍ទោ	ឡាយ	វ៉ាន់នី	នាយរងផ្នែក នៃសាលាភូមិន្ទនគរបាល
៨២	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	ស៊ុយ	វុឌ្ឍី	នាយផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ
៨៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ទោ	អ៊ឹម	ចែមរដ្ឋា	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ព្រឹល	អូន	នាយរងប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្រចេះ

៨៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	កង់	គុម៉េត	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៨៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ហុង	ទ្រី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
៨៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ធន	រឿន	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ
៨៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ប៊ុន	សុគន្ធី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៨៩	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ស្រ៊ុន	ឡុងឌី	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តរជាតិ
៩០	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ហេម	ណារី	នាយប៉ុស្តិ៍ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩១	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ង៉ាង	ចាន់ថ្នា	នាយផ្នែកវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩២	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	សី	សំឡេង	នាយផ្នែកវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩៣	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	លៀង	ណាស៊ី	នាយផ្នែកវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩៤	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	រ័ត្ន	សុនមុន្នី	នាយផ្នែកវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
៩៥	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	លឹម	ប៊ុនថេង	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
៩៦	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ហោយ	ពិដោរ	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៩៧	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	សំ	បូរិទ្ធ	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
៩៨	-	លោកអនុសេនីយ៍ត្រី	ព្រាក់	សុផាត	នាយរងផ្នែក សេនាធិការដ្ឋាន
៩៩	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	យុន	យុទ្ធារ៉ា	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
១០០	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	សំ	ដារ៉ាស៊ី	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
១០១	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	គឹម	គណ្ណារិទ្ធ	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម
១០២	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	តោ	តារារិទ្ធ	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ
១០៣	-	លោកស្រីព្រិន្ទបាលឯក	កេត	សុផាន្នី	នាយរងផ្នែក នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ
១០៤	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ម៉ៅ	ដារុន	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១០៥	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ប៊ូ	សំណាង	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១០៦	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	សូ	ភិរុណ	នាយរងផ្នែកវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១០៧	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ដួង	ចាន់ធី	នាយរងប៉ុស្តិ៍វរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១០៨	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ប៊ុន	តុល	នាយរងផ្នែក នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១០៩	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ហោ	ពិសិដ្ឋ	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខ
១១០	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	សួន	ចាន់រ៉ា	មន្ត្រីវរសេនាតូច៧០១ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១១១	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	លាង	ដារ៉ា	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
១១២	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ស៊ុំ	វុត្ថា	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១១៣	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	មាន	សុផល	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាធំ នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១១៤	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	សុខ	សារី	មេបញ្ជាការកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១១៥	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	យឹម	ហាក់លី	មេបញ្ជាការកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១១៦	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	នុត	ផល្លី	មេបញ្ជាការកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១១៧	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ជា	សំអោក	មន្ត្រី នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១១៨		លោកព្រិន្ទបាលឯក	លី	វុទ្ធី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពគម្រូតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន

១១៩	-	លោកព្រិន្ទបាលឯក	ផាក	ឆេង	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២០	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	អ៊ឹង	សុខមនោ	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២១	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	សុខ	អឿន	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២២	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	ប៉េ	ធម្មិទ្ធី	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៣	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	យឹម	ប៊ុនថា	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៤	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	ស៊ាង	សាលី	មេបញ្ជាការរងកងអនុសេនាតូច នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៥	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	សុច	ឡូ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៦	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	មួង	ដារិទ្ធ	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១២៧	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	សោម	ឈាង	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់
១២៨	-	លោកព្រិន្ទបាលទោ	សាត	ភឿន	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
១២៩	-	លោកពលបាលឯក	សៅ	សុខហេង	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
១៣០	-	លោកពលបាលឯក	ប៊ុល	ស៊ីថា	មន្ត្រី នៃអង្គភាពអន្តរាគមន៍
១៣១	-	លោកពលបាលឯក	សែម	ថុន	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣២	-	លោកពលបាលឯក	មៀច	សុខា	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣៣	-	លោកពលបាលឯក	ហង់	ចូរ៉ា	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣៤	-	លោកពលបាលឯក	ជា	វុទ្ធី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣៥	-	លោកពលបាលឯក	មាស	សំភា	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣៦	-	លោកពលបាលឯក	ទុយ	លីម	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣៧	-	លោកពលបាលឯក	ស៊ុំ	សុធី	មន្ត្រី នៃអង្គភាពតម្រួតបទបញ្ជា សេនាធិការដ្ឋាន
១៣៨	-	លោកពលបាលទោ	សួន	កុំ	មន្ត្រី នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៣៩	-	លោកពលបាលត្រី	សោម	សន	មន្ត្រី នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៤០	-	លោកពលបាលត្រី	ដែង	ហ៊ា	មន្ត្រី នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង

មាត្រា ២: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៧

កន្លែងទទួល :

-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង

-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា

-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា

-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

-ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

-ដូចមាត្រា២

-ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ហ៊ុន សែន

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ.....០១..សសរ

សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពី

ការបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិនិត្យ និងដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាស្តីពីការជួសជុលពហុកីឡាដ្ឋានជាតិអូឡាំពិក

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- បានឃើញលិខិតលេខ ១៧៤៧ សជណ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញលិខិតលេខ ១៨៨៧ សជណ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- តាមសំណើរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា

សម្រេច

ប្រការ ១ : បង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិនិត្យ និងដោះស្រាយភាពមិនប្រក្រតី និងបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាស្តីពីការជួសជុលពហុកីឡាដ្ឋានជាតិអូឡាំពិក ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម:

១.	ឯកឧត្តម	**អ៊ុម សិទ្ធី**	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា	ប្រធាន
២.	ឯកឧត្តម	**គង់ វិបុល**	រដ្ឋលេខាធិការទី ១ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ	អនុប្រធាន
៣.	ឯកឧត្តម	**សុខ ចិន្តា**	អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	អនុប្រធាន

៤. ឯកឧត្តម	**ហ៊ី**	**សោភា**	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
៥. ឯកឧត្តម	**ម៉ម**	**សុវណ្ណារា**	អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់	សមាជិក
៦. ឯកឧត្តម	**សម**	**សុផល**	អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់	សមាជិក
៧. ឯកឧត្តម	**សួន**	**សិទ្ធី**	អគ្គលេខាធិការរងក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	សមាជិក
៨. ឯកឧត្តម	**ហ៊ីង**	**ថូរ៉ាក់ស៊ី**	នាយកខុទ្ទកាល័យ-ទីប្រឹក្សាឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
៩. ឯកឧត្តម	**ផូង**	**សំរិត**	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់	សមាជិក
១០. ឯកឧត្តម	**ជា**	**អឿន**	អគ្គនាយករដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា	សមាជិក
១១. លោក	**អ៊ុន**	**ទ៉ាវល់ឡឺ**	ប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	សមាជិក
១២. លោក	**សួន**	**រិនឌី**	នាយករងខុទ្ទកាល័យ សាលាក្រុងភ្នំពេញ	សមាជិក

ប្រការ ២ : គណៈកម្មការនេះមានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម:

១. ពិនិត្យសុពលភាពនៃកិច្ចសន្យាស្តីពីការជួសជុល និងស្តារឡើងវិញពហុកីឡាដ្ឋានជាតិអូឡាំពិក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០០ ព្រមទាំងសកម្មភាពទាំងឡាយពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តកិច្ចសន្យានេះ

២. សិក្សាស្រាវជ្រាវ និងលើកយោបល់ជូនរាជរដ្ឋាភិបាលអំពីនីតិវិធីនៃច្បាប់ដ៏សមស្រប ដើម្បីលុបកិច្ចសន្យានេះចោល

៣. ដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធមួយចំនួន ដូចជាទីតាំងសាងសង់រួច ទីតាំងកំពុងសាងសង់ និងបញ្ហាផ្សេងៗទៀត ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងកិច្ចសន្យាខាងលើ ។

ប្រការ ៣ : គណៈកម្មការនេះមានសិទ្ធិបង្កើតក្រុមការងារបច្ចេកទេសមួយចំនួនតាមការចាំបាច់ ដើម្បីជួយការងាររបស់ខ្លួន ។

ប្រការ ៤ : សមាជិកគណៈកម្មការនេះ ត្រូវចូលរួមប្រជុំតាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន ។

ប្រការ ៥ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងដែនដីនគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ សាលាក្រុងភ្នំពេញ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដែលមានចែងក្នុងប្រការ ១ ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសំរេចនេះអោយមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី ... ខែ ... ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

ចំលងជូន :

-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង

-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា

អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា

-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

-ដូចប្រការ ៥

-ក្រុមហ៊ុន យាន តាយ សំណង់វិស្វកម្ម

-ឯកសា-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៧៣៧៩ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន	: **អាយ ឡែន ឌីជី (ខេមបូឌា) លីមីធីត** **Island DG (Cambodia) Limited.**
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម	: **Co. 3125/06E** ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
មានទ្រង់ទ្រាយជា	: សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន	: លោក **ឌេត រិទ្ធីទិន្ន** " តតិយជន "
៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន	: ចំនួន ៤.០០០.០០០ រៀល
៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន	: ផ្ទះលេខ ៤៥ វិថីព្រះសុរាម្រិត សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។
៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម	: -ទិញ លក់ ជួល ផលិត សេវាយកកំរៃជើងសារ ដឹកជញ្ជូន និងសេវាផ្សេងៗទៀតដែលទាក់ទងនឹងអចលនទ្រព្យ -ប្រកបអាជីវកម្មទាក់ទងនឹងការអភិវឌ្ឍន៍ និងវិនិយោគអចលនទ្រព្យ -ប្រតិបត្តិការផ្នែកសណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន រមណីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត និងសកម្មភាពផ្សេងៗទៀតដែលទាក់ទងនឹងវិស័យទេសចរណ៍ ។
៦- ថិរវេលា	: ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ជ.ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
ជ.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
អគ្គលេខាធិការ

គីម_ស៊ីថន

<u>ចំលងជូន</u>

ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ -ក្រសួងទេសចរណ៍
អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
សាលាក្រុងភ្នំពេញ - មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce

លេខ ៦៣៣០ ពណ.ឧកត

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

ឯកសារដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អិល.អេច.ស៊ី.គ្រុប**
L . H . C . GROUP Co.,Ltd.
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9062/06P ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ប៉ែ សុផល្លា**
៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ156 ផ្លូវលេខ 598 សង្កាត់ភ្នំពេញថ្មី ខណ្ឌឬស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ ។
៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញ
-នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវ[illegible]និងចែកចាយទំនិញ
-សេវា យកកំរៃជើងសារលើការ[illegible]
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ [illegible]

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន **ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាម**ច្បាប់ជាធរមាន ។

ជ. ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

រដ្ឋលេខាធិការ

គីម ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៧៣៣១ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណរបស់ក្រុមហ៊ុន : **ហ៊័រ ឌូ អុិនធើណេសិនណាល**

HUA DU INTERNATIONAL Co.,Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3122/06E ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក CHEN SHUSEN

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ២៩០ Eo ផ្លូវទេពផន សង្កាត់ទឹកល្អក់ទី៣ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
-សេវាតម្លើងប្រព័ន្ធការពារសុវត្ថិភាព
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ធិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ជ.ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

រដ្ឋលេខាធិការ

គីម ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៧៣៣៣ ពណ.នភក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **(ខេមបូឌា) អឹមូហ្ស៊ីម៉ិន អេនធើធេនមេន**

(CAMBODIA) AMUSEMENT ENTERTAINMENT Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : **Co. 3123/06E** ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

មានទម្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក KAWAHARA YOSHIFUMI ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក KITAMURA HIDEHIRO អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ភូមិវត្តដំណាក់ ឃុំសាលាកំរើក ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប ។

៥- កម្មវត្ថុរាជីវកម្ម : -ទេសចរណ៍ : មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត មជ្ឈមណ្ឌលវាយកូនគោល សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន ម៉ាស្សា ទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍ រមណីយដ្ឋាន

-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ

-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ

-ការដូលដាក់ឃ្លាំងទូរផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការដូសដុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ

-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ

-បើកសាលារៀន

-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វិដេអូ ស៊ីឌី

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស និងការចែកចាយទំនិញ

- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ជ.ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

ទេសរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

រដ្ឋលេខាធិការ

គីម_ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៤៣៣៧ ពណ.ឧតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

នេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ម៉ាំងអ៊ីម៉េច**

MANGIMEX Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3121/ 06E ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក DO PHUOC MANG ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក CHEA EM អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.000.000 រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : លេខ 492 ក្រុម៨ ភូមិមានជ័យ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ

-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ

-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ

-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ

-បើកសាលារៀន

-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម

- សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្តវីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ

-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ជ.ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយកធីការ

គឹម ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច នឹងសេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៧៣៤១ ពណ.ចភក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **យូរ៉ូអេស៊ា ផៅវ័រ**
EUROASIA POWER Co., Ltd

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3126/06E ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក ROBIN FREDERICK FOWLER ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក ROBERT WILLIAM WALKER RICHMOND អភិបាល
លោកស្រី **ណុត ស៊ីដារ៉ា** អភិបាល
លោក **ខៅ សាខន** អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៣ ផ្លូវលេខ ៤២០ សង្កាត់បឹងកេងកងទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -អភិវឌ្ឍន៍លើវិស័យថាមពលអគ្គិសនី: ផលិត និងផ្គត់ផ្គង់អគ្គិសនី
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ
គ្រប់ប្រភេទ
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ

-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

-សាងសង់ ផ្លូវថ្នល់ អាគារ ស្ពាន ថ្នល់ .

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

[illegible]លេខាធិការ

ចាម ប្រសិទ្ធ

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
-ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
-ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
-អគ្គនាយកដ្ឋាន និងសេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ២៣៤៦ ពណ.ចបក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **តាន ហៀប ហ្វាត គ្រុប**

TAN HIEP PHAT GROUP Co., Ltd

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9065/06P ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

មានទម្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **អ៊ី ម៉ុន្សា**

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៥០ Eo ផ្លូវលេខ ២៨៨ សង្កាត់បឹងកេងកងទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ពិសេសនាំចូលសំភារៈបរិក្ខារសំណង់ សំភារៈបរិក្ខារអគ្គីសនី-អេឡិចត្រូនិច គ្រឿងឧបភោគបរិភោគ ភេសជ្ជៈ ថាំ ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ

-ការផ្គត់ផ្គង់ដាក់ឃ្លាំងទូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការដឹកជញ្ជូនសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ

-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង

-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ

-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ

-បើកសាលារៀន

-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដុះ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ជិវវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ចាម ប្រសិទ្ធ

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
  ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋាន និងសេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ២៣៤៧ ពណ.ឧតត

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៤ ខែ [illegible] ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **រូ- លីប ខូ អិលធីឌី**
ROUE - LIBRE CO.,LTD.
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3127/06E ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក FAUCHER MICHEL
៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៤៩៣ ក្រុម២២ មណ្ឌល ៣ សង្កាត់ ៣ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ ។
៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន- បើកសាលាបណ្តុះបណ្តាលមុខវិជ្ជាជីវៈគ្រប់ប្រភេទ
-សេវាយកត់រៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើការផ្តល់សេវាគ្រប់ប្រភេទនៅព្រលានយន្តហោះ
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកត់រៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ [illegible]ដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគ[illegible] ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគ[illegible]ចក្រ សិប្បកម្ម ។
៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

[illegible]

គឹម_ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងព្រះសីហនុ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងព្រះសីហនុ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ